



# Clavinova®

---

CVP-609 / CVP-605

Manual do Proprietário

## IMPORTANTE

### — Verifique a fonte de alimentação —

Verifique se a voltagem de CA local corresponde à voltagem especificada na placa de identificação no painel inferior. Em algumas áreas, poderá ser fornecido um seletor de voltagem no painel traseiro da unidade de teclado principal, ao lado do cabo de força. Verifique se o seletor de voltagem está configurado para a opção correta na sua área. A voltagem padrão de fábrica é 240V. Para alterar a configuração use uma chave de fenda para girar o dial do seletor até que a voltagem correta apareça ao lado do ponteiro no painel.

**Antes de usar o instrumento, não se esqueça de ler as "PRECAUÇÕES" nas páginas 6 e 7.**

**Para obter informações sobre como montar o instrumento, consulte as instruções ao final deste manual.**



PT



**OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stik-kontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökyt-kin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

**N° do modelo**

---

**N° de série**

---

(bottom\_pt\_01)

**Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos**

Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral.

Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

**[Para usuários comerciais da União Européia]**

Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

**[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]**

Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto

(weee\_eu)

# Conteúdo

Sobre os manuais .....	5
Acessórios incluídos .....	5
<b>PRECAUÇÕES</b> .....	6
Avisos e informações .....	8
Formatos compatíveis com esse instrumento .....	9
<b>Bem-vindo ao mundo do CVP — e à nova tela sensível ao toque!</b> .....	<b>10</b>
Verdadeira sensação de piano acústico .....	10
Enorme variedade de vozes de instrumento .....	10
Acompanhamento completo de banda de suporte .....	10
Recursos agradáveis para lições de música, com visor de partitura e luzes indicadoras .....	11
Cante juntamente com a reprodução de uma música ou de sua própria apresentação .....	11
Usando um iPhone ou iPad com o CVP .....	11
<b>Controles do painel</b> .....	<b>12</b>
<b>Primeiros passos</b> .....	<b>14</b>
Ligando/desligando o instrumento .....	14
Definindo as configurações básicas .....	16
Utilizando a estante para partitura .....	17
Abrindo/fechando a tampa (tipo Piano de Cauda do CVP-609) .....	18
Utilizando fones de ouvido .....	19
<b>Estrutura do visor</b> .....	<b>20</b>
<b>Operações básicas</b> .....	<b>22</b>
Configuração do visor .....	22
Fechando o visor atual .....	24
Controles baseados no visor .....	25
Acessando as funções desejadas no visor Home .....	27
Usando os botões ASSIGNABLE .....	28
Gerenciamento de arquivos .....	29
Inserindo caracteres .....	33
Usando os pedais .....	35
Usando o metrônomo .....	36
Ajustando o tempo .....	36
Configurando a sensibilidade ao toque do teclado .....	37
Transpondo a afinação em semitons .....	38
Ajustando o equilíbrio do volume .....	38
Restaurando as configurações programadas em fábrica .....	39
Backup de dados .....	39
<b>Piano Room – Aproveitando a apresentação do piano –</b> .....	<b>40</b>
Fazendo uma apresentação de piano .....	40
Definindo a configuração desejada no Piano Room .....	40
<b>Vozes – Tocando o teclado –</b> .....	<b>42</b>
Reproduzindo vozes predefinidas .....	42
Definindo o ponto de divisão .....	45
Reproduzindo vozes Super Articulation .....	46
Criando vozes Organ Flutes originais .....	47
<b>Estilos – Reproduzindo ritmos e acompanhamentos –</b> .....	<b>48</b>
Tocando com um estilo .....	48
Operações do controle de estilo .....	50
Acesso às configurações de painel apropriadas ao estilo atual (Configuração de um toque) .....	52
Procurando músicas adequadas para o estilo atual .....	53
Acessando os estilos ideais para sua apresentação (Style Recommender) .....	54
Alterando o tipo de dedilhado de acordes .....	55
<b>Reprodução de música</b> .....	<b>57</b>
<b>– Reproduzindo e praticando músicas –</b> .....	<b>57</b>
Reprodução de músicas .....	57
Exibindo a notação musical (partitura) .....	60
Exibindo letras de música .....	61
Exibindo texto .....	62
Prática com uma das mãos usando a função Guide .....	63
Repetir reprodução .....	64
Ajustando a afinação em semitons (Pitch Shift) .....	65
Ajustando a velocidade da reprodução (Time Stretch) .....	65
Cancelando a parte vocal (Vocal Cancel) .....	65
<b>Gravação de músicas – Gravando sua apresentação –</b> .....	<b>66</b>
Procedimento básico de gravação (gravação MIDI/de áudio) .....	66
Gravando em canais especificados (gravação MIDI) .....	68
Convertendo uma música MIDI em uma música de áudio .....	70
<b>Microfone – Adicionando efeitos de harmonia vocal ao canto –</b> .....	<b>71</b>
Conectando um microfone .....	71
Aplicando efeitos de harmonia vocal à voz .....	72
<b>Music Finder – Acessando configurações de painel ideais para sua apresentação –</b> .....	<b>74</b>
Selecionando a gravação desejada (Panel Settings) .....	75
Procurando gravações (Panel Settings) .....	76
Registrando uma música ou um estilo em uma gravação .....	77
<b>Memória de registro – Salvando e recuperando configurações personalizadas do painel –</b> .....	<b>78</b>
Registrando suas configurações do painel .....	78
Salvando a memória de registro como um arquivo de Banco .....	79
Recuperando uma configuração do painel registrada .....	80
<b>Mixer – Editando o volume e o equilíbrio tonal –</b> .....	<b>81</b>
Procedimento básico para o mixer .....	81
Ativando/desativando cada canal do estilo ou da música .....	83
<b>Conexões – Utilizando seu instrumento com outros dispositivos –</b> .....	<b>84</b>
Conectores de E/S .....	84
Conectando dispositivos de áudio (saída [AUX IN], saídas AUX OUT [L/L+R]/[R]) .....	85
Conectando um monitor externo (saída [VIDEO OUT], terminal [RGB OUT]) .....	86
Conectando um pedal/controlador de pedal (saída [AUX PEDAL]) .....	87
Conectando um microfone ou um violão (saída [MIC/LINE IN]) .....	87
Conectando dispositivos USB (terminal [USB TO DEVICE]) .....	88
Conectando-se a um iPhone/iPad (terminal [USB TO DEVICE], terminal [USB TO HOST], terminais MIDI) .....	89
Conectando-se a um computador (terminal [USB TO HOST]) .....	90
Conectando dispositivos MIDI externos (terminais MIDI) .....	90
<b>Lista de funções do visor Menu</b> .....	<b>91</b>
<b>Montagem do CVP-609 (modelo piano de cauda)</b> .....	<b>93</b>
<b>Montagem do CVP-609</b> .....	<b>96</b>
<b>Montagem do CVP-605</b> .....	<b>99</b>
<b>Solução de problemas</b> .....	<b>102</b>
<b>Especificações</b> .....	<b>106</b>
<b>Índice</b> .....	<b>109</b>

# Sobre os manuais

Este instrumento possui os seguintes documentos e materiais de instruções.

## Documentos incluídos

---



### Manual do Proprietário (este livro)

Explica as operações básicas do Clavinova.



### Data List (Lista de dados)

Contém várias listas de importantes conteúdos predefinidos, como vozes, estilos, etc.

## Materiais on-line (para download na Web)

---



### Reference Manual (Manual de Referência) (somente em inglês, francês, alemão e espanhol)

Explica as funções e configurações avançadas que podem ser operadas no visor Menu (página 24).



### iPhone/iPad Connection Manual (Manual de conexão do iPhone ou iPad)

Explica como conectar o instrumento a dispositivos inteligentes, como iPhone, iPad, etc.



### Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)

Inclui instruções sobre como conectar este instrumento a um computador e operações relacionadas à transferência de dados de música.



### MIDI Reference (Referência MIDI)

Contém a tabela de comandos MIDI e formato de dados MIDI.

Para obter esses manuais, acesse a Biblioteca de Manuais da Yamaha, digite o nome do modelo (como “CVP-609”) na caixa Model Name (nome do modelo) e clique em [SEARCH].

**Yamaha Manual Library**

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

- A menos que indicado em contrário, as ilustrações e exibições mostradas neste manual são baseadas no CVP-609 (em inglês). Elas têm apenas fins instrutivos e podem apresentar algumas diferenças em relação às exibidas no seu equipamento.
- iPhone e iPad são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos contidos neste Manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

## Acessórios incluídos

- Manual do Proprietário (este livro)
- Data List (Lista de dados)
- "50 Greats for the Piano" (50 grandes sucessos para piano) (livro de partituras)  
Os arquivos de música (arquivos MIDI) correspondentes ao Livro de Partituras estão disponíveis para download gratuito na Internet. Para fazer o download dos arquivos de música, preencha o registro de produtos e de usuário para membros do Yamaha on-line no site a seguir.  
<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>
- Online Member Product Registration (Registro de produto de membro on-line)  
Você precisará do ID DO PRODUTO presente na folha para preencher o formulário de registro do usuário.
- Cabo de força de CA

Os itens a seguir podem estar incluídos ou ser opcionais, dependendo da sua localização:

- Banco
- Adaptador de rede local sem fio USB

# PRECAUÇÕES

## LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.



### ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

#### Fonte de alimentação/Cabo de alimentação

- Não coloque o cabo de força próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o cabo de alimentação/plugue fornecido.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

#### Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

#### Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

#### Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

#### Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
  - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
  - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
  - Algum objeto tiver caído dentro do instrumento.
  - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.



## **CUIDADO**

**Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:**

### **Fonte de alimentação/Cabo de alimentação**

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um benjamim. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

### **Montagem**

- Leia atentamente a documentação fornecida que explica o processo de montagem. Se o instrumento não for montado na sequência correta, ele poderá ser danificado ou até mesmo causar ferimentos.

### **Localização**


- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Ao transportar ou movimentar o instrumento, use sempre duas ou mais pessoas. Se você tentar erguer o instrumento sozinho, poderá machucar as costas, sofrer outras lesões ou danificar o instrumento.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao configurar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

### **Conexões**

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave [  ] (Standby/On - Em espera/Ligado) esteja em modo de espera (lâmpada de energia desligada), a eletricidade continuará fluindo para o instrumento em um nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

### **Aviso: manuseio**

- Não insira seus dedos nem suas mãos nas aberturas da tampa das teclas ou do instrumento. Além disso, tenha cuidado para que a tampa das teclas não prenda os seus dedos.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas da tampa das teclas, do painel ou do teclado. Isso poderia causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

### **Uso do banco (Se incluído)**

- Não deixe o banco em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Sente-se corretamente para tocar e não fique em pé no banco. Usá-lo como ferramenta, como escada ou para qualquer outro propósito poderá resultar em acidente ou lesão.
- Para evitar acidentes ou ferimentos, somente uma pessoa por vez poderá ocupar o banco.
- Se os parafusos do banco ficarem frouxos devido ao uso prolongado, aperte-os periodicamente usando a ferramenta que o acompanha.
- Tenha cuidado especial com crianças pequenas para que não caiam do banco. Como o banco não tem um encosto, o uso sem supervisão poderá causar um acidente ou ferimento.

# Avisos e informações

## AVISO

---

Para evitar a possibilidade de defeitos/danos no produto, danos aos dados ou a outras propriedades, obedeça aos avisos abaixo.

### ■ Manuseio

- Não use o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos estéreo e telefones celulares, entre outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar interferência. Quando você usar o instrumento com o aplicativo no seu iPhone/iPad, recomendamos que você defina o "Modo Avião" para "ATIVADO" no seu iPhone/iPad para evitar o ruído causado pela comunicação.
- Não exponha o instrumento a poeira excessiva, a vibrações nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar deformações no painel, danos nos componentes internos ou funcionamento instável. (Intervalo de temperatura de funcionamento verificado: 5° a 40°C ou 41° a 104°F.)
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, visto que isso poderá alterar a coloração do painel ou do teclado.
- No caso de um modelo com um acabamento polido, uma batida na superfície do instrumento com metal, porcelana ou outro objeto rígido pode rachar ou descascar o acabamento. Tome cuidado.

### ■ Manutenção do instrumento/banco

Para manter o seu Clavinova em condições ideais, convém seguir periodicamente os pontos de manutenção especificados na próxima seção.

- Para limpar o instrumento ou banco, utilize um pano macio, seco ou ligeiramente úmido. Não use tiner, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos. Caso contrário, poderá ocorrer a descoloração ou a degradação do pedal.
- Se estiver usando um modelo com um acabamento polido, remova cuidadosamente a poeira e a sujeira com um pano macio. Não esfregue com muita força, pois pequenas partículas de sujeira podem arranhar o acabamento do instrumento. Para manter a superfície polida, utilize um pano macio com um produto lustrador para pianos disponível comercialmente e esfregue-o contra a superfície do instrumento. Em seguida, lustre-o com um pano diferente. Antes de aplicar qualquer produto lustrador para pianos, leia as instruções para utilização correta.
- Durante alterações extremas de temperatura ou umidade, poderá ocorrer condensação e acúmulo de água na superfície do instrumento. Se a água não for retirada, as partes de madeira poderão absorvê-la danificando o instrumento. Seque imediatamente o instrumento com um pano macio.
- Como em um piano acústico, os pedais podem perder o lustre com o passar do tempo. Quando isso acontecer, lustre o pedal com uma mistura especialmente desenvolvida para pedais de piano. Antes de aplicar essa mistura, leia as instruções para utilização correta.

### ■ Salvando dados

- Músicas/Estilos/Vozes editados e configurações MIDI serão perdidos quando você desligar o instrumento sem salvar. Isso também ocorre quando a energia é desligada pela função de desligamento automático (página 15). Salve os dados editados no instrumento (Memória do usuário) ou na memória Flash USB (página 29). Salvar os dados em uma memória Flash USB é mais seguro, pois os dados no instrumento podem ser perdidos devido ao mau funcionamento ou à operação incorreta.
- Para se proteger contra a perda de dados devido ao dano na memória Flash USB, é recomendável que você salve os dados importantes em duas memórias Flash USB.




# Informações

## ■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, sem limitação, dados MIDI e/ou dados de áudio é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais apresenta consequências legais. NÃO CRIE, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS.

## ■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- A Yamaha pode atualizar periodicamente o firmware do produto sem prévio aviso para fins de melhoria das funções e da utilização. Para aproveitar completamente esse instrumento, é recomendável atualizá-lo para a versão mais recente. É possível fazer o download do firmware mais recente no site abaixo:  
<http://download.yamaha.com/>
- Algumas das músicas predefinidas tiveram suas durações ou seus arranjos editados e podem não ser exatamente iguais às originais.
- Este dispositivo é capaz de usar vários tipos/formatos de dados musicais por meio de sua otimização para o formato adequado que será usado com o dispositivo posteriormente. Consequentemente, esse dispositivo poderá não reproduzir os dados com a precisão que os produtores ou compositores esperavam.
- MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson. 
- Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.

## ■ Afinação

- Diferente do piano acústico, este instrumento não precisa ser afinado por um especialista (embora a afinação possa ser ajustada pelo usuário para combinar com outros instrumentos). Isso é porque a afinação de instrumentos digitais é sempre mantida perfeitamente.

### Formatos compatíveis com esse instrumento

#### ■ GM2

O "GM (General MIDI)" é um dos formatos mais comuns de alocação de voz. O "GM System Level 2" é uma especificação padrão que aprimora o "GM" original e melhora a compatibilidade dos dados de músicas. Ele fornece melhor polifonia, maior seleção de vozes, parâmetros de voz expandidos e processamento integrado de efeitos.

#### ■ XG

O XG é um importante aprimoramento do formato GM System Level 1 e foi desenvolvido pela Yamaha especialmente para oferecer mais vozes e variações, assim como um controle mais expressivo das vozes e efeitos, garantindo a compatibilidade dos dados no futuro.

#### ■ GS

O GS foi desenvolvido pela Roland Corporation. Do mesmo modo que o Yamaha XG, o GS é um importante aprimoramento do GM, especialmente para fornecer mais vozes e conjuntos de percussão e suas variações, além de um controle mais expressivo sobre vozes e efeitos.

#### ■ XF

O formato XF da Yamaha é um aperfeiçoamento do padrão SMF (arquivo MIDI padrão) com melhor funcionalidade e possibilidade de expansão futura ilimitada. Este instrumento é capaz de exibir letras de músicas quando um arquivo XF contendo dados de letras de música é reproduzido.

#### ■ SFF GE (Guitar Edition)

O "SFF (Style File Format)" é um formato de arquivo de estilos original da Yamaha, que usa um sistema de conversão exclusivo para oferecer acompanhamento automático de alta qualidade com base em vários tipos de acordes. O "SFF GE (Guitar Edition)" é um formato aprimorado do SFF que apresenta melhor transposição de notas para pistas de violão/guitarra.

# Bem-vindo ao mundo do CVP — e à nova tela sensível ao toque!

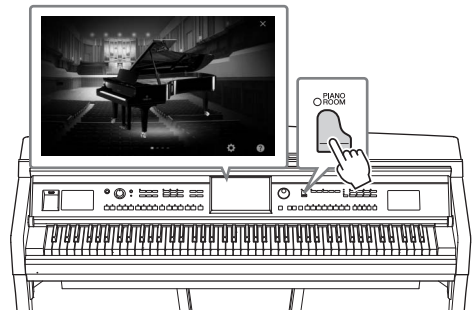
Esse novo modelo do CVP está equipado com uma tela sensível ao toque prática, que permite controle visual e intuitivo sobre praticamente todas as funções do instrumento. Simplesmente tocando nesse visor grande e de fácil visualização, você poderá selecionar os itens desejados, ativar e controlar vários recursos ou editar valores de parâmetro — com maior facilidade e velocidade jamais vistas!

O instrumento também tem muitos recursos avançados que aprimoram seu entretenimento musical e expandem suas possibilidades criativas e de apresentação. Vamos dar uma olhada...

## Verdadeira sensação de piano acústico

Combinamos algumas tecnologias sofisticadas — incluindo o mecanismo de som RGE (Real Grand Expression) e o teclado NW (em madeira natural) (no CVP-609), ou o teclado GH3 (Graded Hammer 3) (no CVP-605) — para reproduzir a resposta ao toque natural e nuances expressivas de um piano de cauda para concerto. Além disso, há um "Piano Room" especial contendo todas as configurações relevantes para apresentação de piano, que você pode acessar pressionando um único botão a qualquer momento. Esse completo "ambiente" de piano permite selecionar o tipo de piano desejado, bem como diferentes ambientes, fornecendo uma experiência de piano completa, como se você estivesse tocando um piano de verdade.

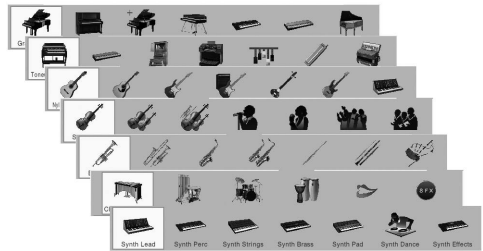
▶▶▶ Página 40



## Enorme variedade de vozes de instrumento

Naturalmente, o CVP fornece muitas vozes realistas de piano para que você se divirta tocando. Mas ele também apresenta uma grande variedade de instrumentos autênticos, acústicos e eletrônicos. Além disso, as vozes especiais Super Articulation recriam de forma realista muitas das técnicas de apresentação e sons característicos produzidos quando um artista toca um instrumento. O resultado é uma expressão grandiosamente detalhada, como o som realista de dedos que deslizam pela guitarra e os expressivos ruídos de sopro do saxofone e outros instrumentos de sopro.

▶▶▶ Página 42



## Acompanhamento completo de banda de suporte

Mesmo que você esteja tocando sozinho, o CVP pode colocar uma banda de acompanhamento inteira atrás de você! Tocar os acordes com a mão esquerda aciona e controla automaticamente o apoio do acompanhamento automático (função Style). Você pode alterar os arranjos dinamicamente, selecionando de forma instantânea diferentes variações de ritmo e pausas em tempo real, incluindo Introdução, Finalização e Fill-in, durante sua apresentação. E se você achar difícil selecionar o estilo certo dentre uma grande variedade disponível, use a função Style Recommender, que acessa uma lista de estilos sugeridos, com base em uma amostra do ritmo que você toca.

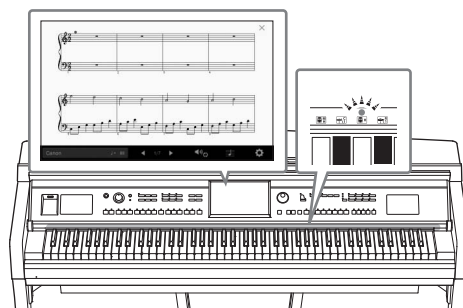
▶▶▶ Página 48



## Recursos agradáveis para lições de música, com visor de partitura e luzes indicadoras

Os recursos de lição são uma maneira divertida de aprender e dominar músicas, com a notação exibida no visor. Além disso, cada tecla do teclado tem uma luz indicadora, que se acende para indicar as notas a serem tocadas, permitindo que você pratique melodias e frases suavemente, mesmo que você seja um iniciante ou tenha dificuldades com a leitura da notações.

▶▶▶ Página 63



## Cante juntamente com a reprodução de uma música ou de sua própria apresentação

Já que um microfone pode ser conectado ao Clavinova e as letras de música podem ser mostradas no visor, você pode se divertir cantando enquanto faz uma apresentação no teclado ou durante a reprodução de uma música. Você também pode cancelar a parte vocal das gravações de áudio, assim, você canta juntamente com seus artistas e grupos favoritos (ou no lugar deles!) e se diverte se apresentando.

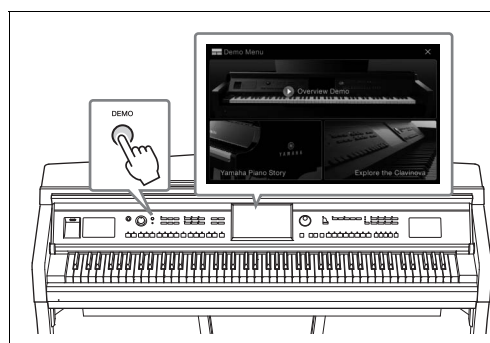
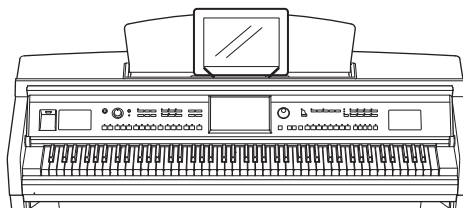
▶▶▶ Páginas 61, 71



## Usando um iPhone ou iPad com o CVP

Ao conectar seu iPhone ou iPad ao Clavinova e usar aplicativos, você pode gerenciar seus arquivos de música mais facilmente e aproveitar as várias funções - expandindo o potencial do Clavinova e tornando-o uma parte cada vez mais essencial da sua vida musical.

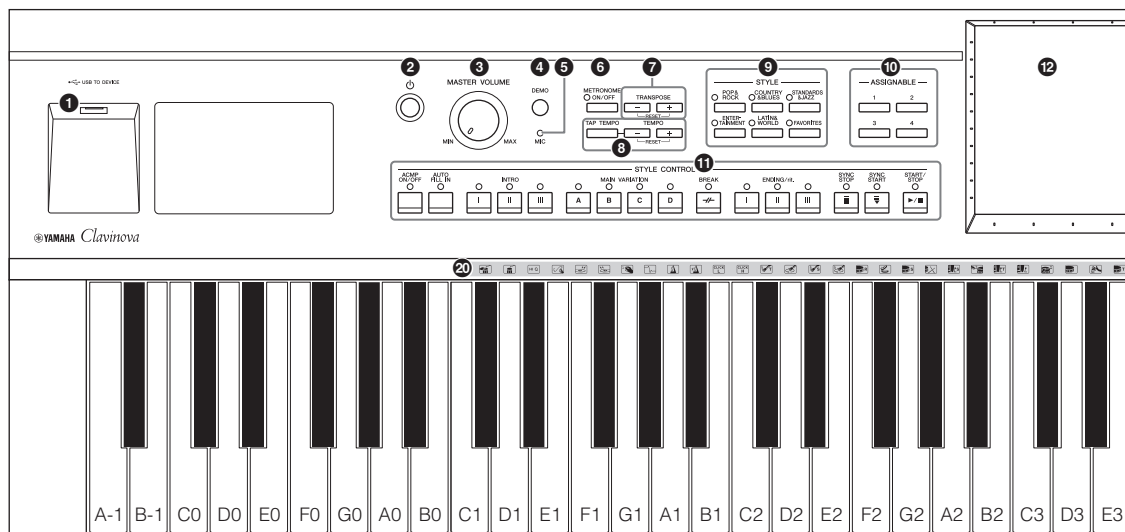
▶▶▶ Página 89



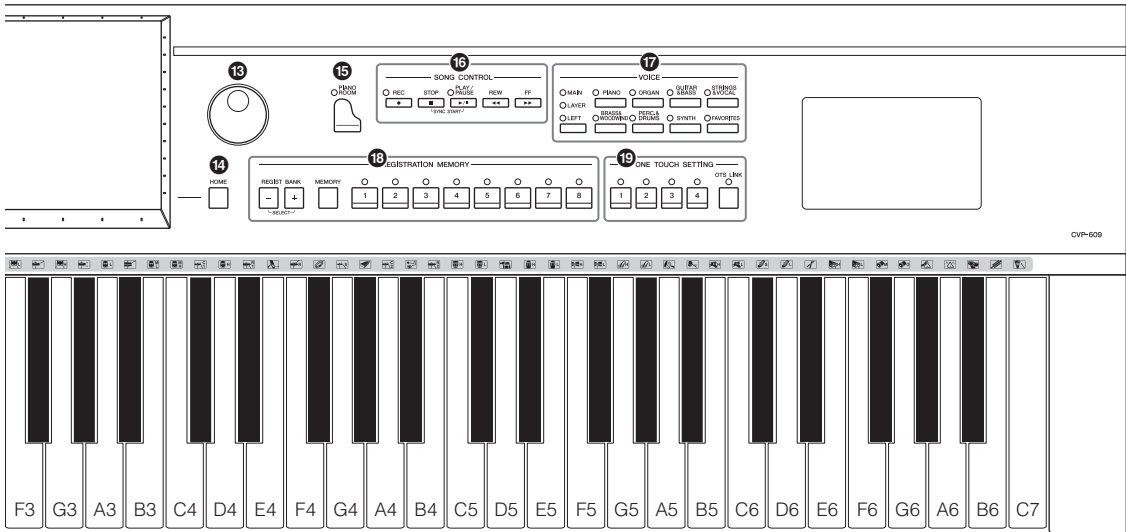
### Quer saber mais sobre os recursos do Clavinova? Pressione o botão [DEMO] e inicie a demonstração!

No menu Demo, você pode tocar músicas de demonstração especiais ou acessar informações do histórico e explicações de função do Clavinova tocando no visor.

# Controles do painel



- 1 Terminal [USB TO DEVICE] ..... página 88**  
Para conexão com uma memória Flash USB ou um adaptador LAN sem fio USB.
- 2 [⏻] Chave (Standby/On) ..... página 14**  
Para ativar a alimentação ou defini-lo para o modo de espera.
- 3 Controle [MASTER VOLUME] ..... página 14**  
Para ajustar o volume geral.
- 4 Botão [DEMO] ..... página 11**  
Para acessar o visor Demo.
- 5 Luz [MIC] ..... página 71**  
Para verificar o nível de entrada do microfone.
- 6 Botão [METRONOME ON/OFF] .... página 36**  
Para ligar e desligar o metrônomo.
- 7 Botões TRANSPOSE ..... página 38**  
Para transpor a afinação em incrementos de semitom.
- 8 Botões [TAP TEMPO]/TEMPO [-]/[+] ..... página 36**  
Para controle do tempo para estilo, música MIDI e reprodução do metrônomo.
- 9 Botões STYLE ..... página 48**  
Para selecionar uma categoria de estilo.
- 10 Botões ASSIGNABLE ..... página 28**  
Para atribuir atalhos às funções usadas frequentemente.
- 11 Botões STYLE CONTROL ..... página 50**  
Para controlar a reprodução do estilo.
- 12 LCD (tela sensível ao toque) ..... página 20**  
Permite selecionar ou alterar os parâmetros, bastando tocar nos botões "virtuais" ou nos controles deslizantes do visor.
- 13 Dial Data ..... página 26**  
Para selecionar um item ou alterar o valor.
- 14 Botão [HOME] ..... página 26**  
Para acessar o visor Home ou o primeiro visor quando o instrumento é ligado.
- 15 Botão [PIANO ROOM] ..... página 40**  
Para acessar instantaneamente as configurações ideais relacionadas ao piano para tocar o instrumento simplesmente como um piano.
- 16 Botões SONG CONTROL ..... página 59**  
Para controlar a reprodução da música.
- 17 Botões VOICE ..... página 42**  
Para selecionar uma parte do teclado ou uma categoria de voz.
- 18 Botões REGISTRATION MEMORY ..... página 78**  
Para registrar e acessar novamente as configurações do painel.
- 19 Botões ONE TOUCH SETTING ..... página 52**  
Para acessar as configurações do painel apropriadas para o estilo.
- 20 Ícones do conjunto de percussão ..... página 44**  
Indicam instrumentos de percussão atribuídos a cada tecla quando a opção "Standard Kit 1" é selecionada.

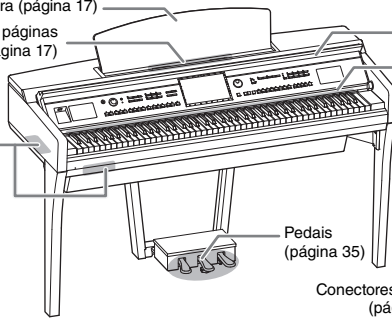


### CVP-609

Estante para partitura (página 17)

Grampos para páginas de partitura (página 17)

Conectores de E/S (página 84)



Cobertura das teclas (página 14)

Luzes indicadoras (página 63)

Pedais (página 35)

### CVP-609 (modelo Piano de Cauda)

Tampa (página 18)

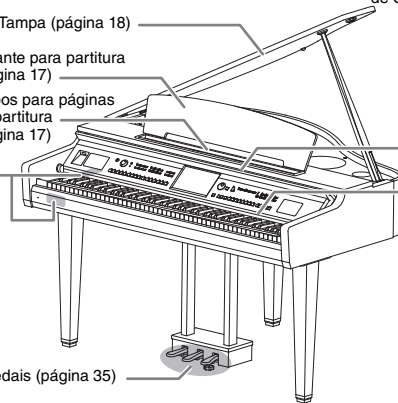
Estante para partitura (página 17)

Grampos para páginas de partitura (página 17)

Conectores de E/S (página 84)

Cobertura das teclas (página 14)

Luzes indicadoras (página 63)



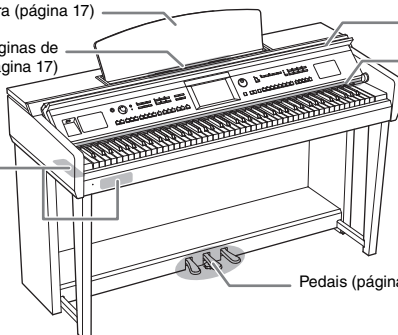
Pedais (página 35)

### CVP-605

Estante para partitura (página 17)

Grampos para páginas de partitura (página 17)

Conectores de E/S (página 84)



Cobertura das teclas (página 14)

Luzes indicadoras (página 63)

Pedais (página 35)

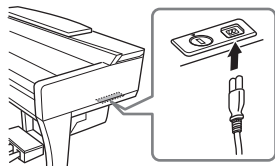
# Primeiros passos

## Ligando/desligando o instrumento

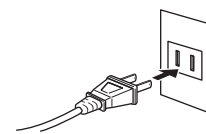
### 1 Conecte o cabo de alimentação.

Primeiro insira o plugue do cabo de força no conector de CA no instrumento e, em seguida, conecte a outra extremidade do cabo a uma tomada de corrente alternada (CA) apropriada na parede.

1-1



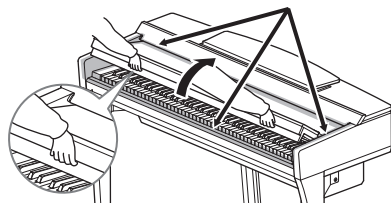
1-2



O formato do plugue e da tomada diferem de acordo com a localidade.

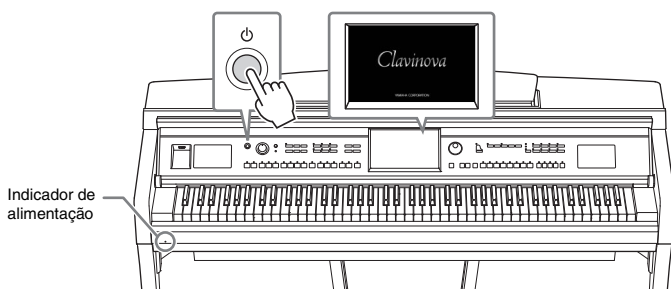
### 2 Levante ligeiramente a cobertura das teclas e, em seguida, empurre-a para cima e de volta para baixo para abri-la.

**! CUIDADO**  
Tenha cuidado para não prender os dedos ao abrir a cobertura.



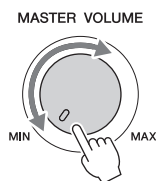
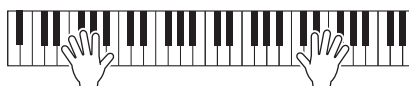
### 3 Pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento.

O visor localizado no centro do painel frontal e o indicador de alimentação localizado abaixo da extremidade esquerda do teclado são acesos.



### 4 Toque o teclado.

Enquanto estiver tocando o teclado, ajuste o nível do volume usando o controle [MASTER VOLUME].



**! CUIDADO**

- Segure a cobertura com as duas mãos ao abri-la ou fechá-la. Não a solte até que ela esteja totalmente aberta ou fechada. Tenha cuidado para não prender os dedos (os seus ou os dos outros, especialmente os de crianças) entre a cobertura e a unidade.
- Não coloque nada (como objetos de metal ou pedaços de papel) sobre a cobertura das teclas. Pequenos objetos colocados na cobertura das teclas podem cair dentro da unidade quando ela for aberta, e pode ser quase impossível removê-los. Uma vez dentro da unidade, eles podem causar choque elétrico, curto circuito, incêndio ou outros sérios danos ao instrumento.

## 5 Depois de usar o instrumento, pressione a chave [⏻] (Standby/On) para desligá-lo.

O visor e o indicador de alimentação se apagam.

Durante a gravação, edição e exibição de determinadas mensagens, o instrumento não pode ser desligado, mesmo se você pressionar a chave [⏻]. Se desejar forçar o desligamento do instrumento nessa situação, mantenha pressionada a chave [⏻] por mais de três segundos.

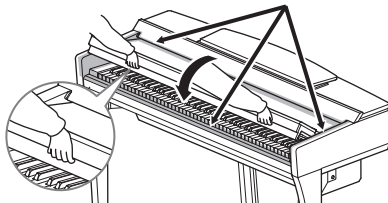
### Função de desligamento automático

Para evitar um consumo de energia desnecessário, este instrumento conta com a função de desligamento automático que o desliga automaticamente quando ele não estiver sendo utilizado por um período especificado. O tempo transcorrido até que o equipamento seja desligado automaticamente é de aproximadamente 30 minutos por padrão; no entanto, você pode alterar a configuração (página 16).

## 6 Baixe a cobertura das teclas gentilmente de volta no lugar com duas as mãos.

### ⚠ CUIDADO

Tenha cuidado para não prender os dedos ao fechar a cobertura.



### ⚠ CUIDADO

Mesmo quando a chave Liga/Desliga está desligada, a eletricidade continua fluindo para o instrumento em um nível mínimo. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

### AVISO

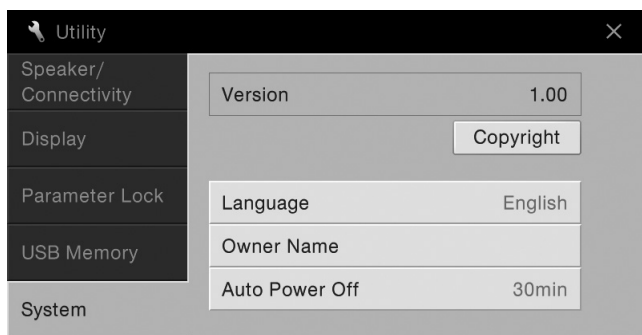
- Se você forçar o desligamento do instrumento durante a gravação ou edição, os dados podem ser perdidos e o instrumento e os dispositivos externos podem ser danificados.
- Todos os dados não salvos por meio da operação Salvar serão perdidos se o instrumento for desligado automaticamente. Certifique-se de salvar os dados na antes que isso aconteça.
- Dependendo do status do instrumento, a energia pode não ser desativada automaticamente, mesmo depois de o tempo especificado ter passado. Sempre desligue o instrumento manualmente quando ele não estiver sendo utilizado.

## Definindo as configurações básicas

Conforme a necessidade, defina as configurações básicas, como Idioma, mostradas no visor.

### 1 Acesse o visor de operações.

Em primeiro lugar, toque em [Menu] no canto direito inferior do visor Home, que é mostrado quando o instrumento é ligado. Em seguida, toque em [▶] para mover para a página 2 (se necessário) e toque em [Utility] e [System] na ordem.

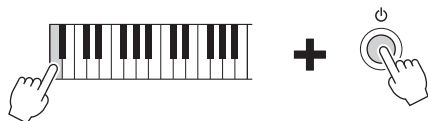


### 2 Defina as configurações necessárias tocando no visor.

<b>Version (Versão)</b>	Indica a versão do firmware desse instrumento. A Yamaha pode atualizar periodicamente o firmware do produto sem prévio aviso para fins de melhoria das funções e da utilização. Para aproveitar completamente esse instrumento, é recomendável atualizá-lo para a versão mais recente. É possível fazer o download do firmware mais recente no site abaixo: <a href="http://download.yamaha.com/">http://download.yamaha.com/</a>
<b>Copyright (Direitos autorais)</b>	Toque aqui para acessar informações de direitos autorais.
<b>Language (Idioma)</b>	Determina o idioma usado no visor para a exibição de mensagens. Toque nessa configuração para acessar a lista de idiomas, em seguida, selecione o idioma desejado.
<b>Owner Name (Nome do proprietário)</b>	Permite que você insira seu nome, que aparece no visor de abertura (acessado quando o equipamento é ligado). Toque nessa configuração para acessar a janela de entrada de caracteres e, em seguida, insira seu nome (página 33).
<b>Auto Power Off (Desligamento automático)</b>	Permite definir a quantidade de tempo que transcorre antes da ação da função de desligamento automático (página 15). Toque nessa função para acessar a lista de configurações e selecione a desejada. Para desativar o desligamento automático, selecione "Disabled" aqui.

### Desativação do desligamento automático (método simples)

Com a tecla mais inferior no teclado pressionada, ligue o instrumento. A mensagem "Auto power off disabled" (Desligamento automático desativado) aparece rapidamente e o desligamento automático é desabilitado.



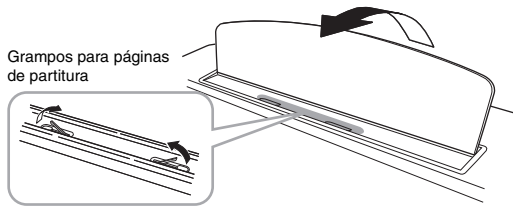
#### AVISO

- Todos os dados não salvos por meio da operação Salvar serão perdidos se o instrumento for desligado automaticamente. Certifique-se de salvar os dados na antes que isso aconteça.
- Dependendo do status do instrumento, a energia pode não ser desativada automaticamente, mesmo depois de o tempo especificado ter passado. Sempre desligue o instrumento manualmente quando ele não estiver sendo utilizado.



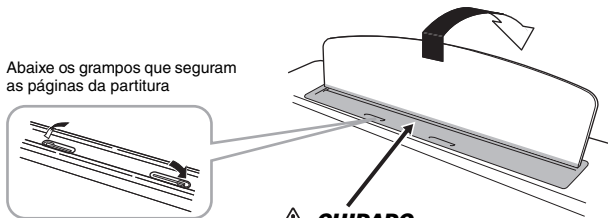
## Utilizando a estante para partitura

Puxe a estante para partitura na sua direção, até a extensão máxima possível. Quando estiver levantada, a estante para partitura é travada em um determinado ângulo e não pode ser mais ajustada. Os grampos permitem segurar as páginas de partituras.



Grampos para páginas de partitura

Para abaixar a estante para partitura, levante-a um pouco e empurre-a para trás devagar.



Abaixe os grampos que seguram as páginas da partitura

**⚠ CUIDADO**  
Cuidado para não prender seus dedos.

**⚠ CUIDADO**  
Ao levantá-la ou abaixá-la, não tire as mãos da mesma até que esteja totalmente para cima ou para baixo.

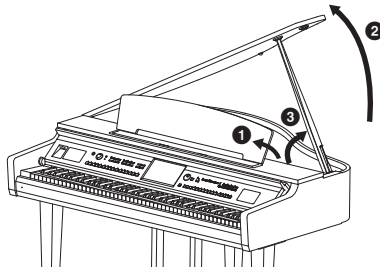
**⚠ CUIDADO**  
Antes de abaixar a estante para partitura, abaixe os grampos que seguram as páginas da partitura. Caso contrário, você pode prender seus dedos entre a estante para partitura e os grampos, ferindo-os.

## Abrindo/fechando a tampa (tipo Piano de Cauda do CVP-609)

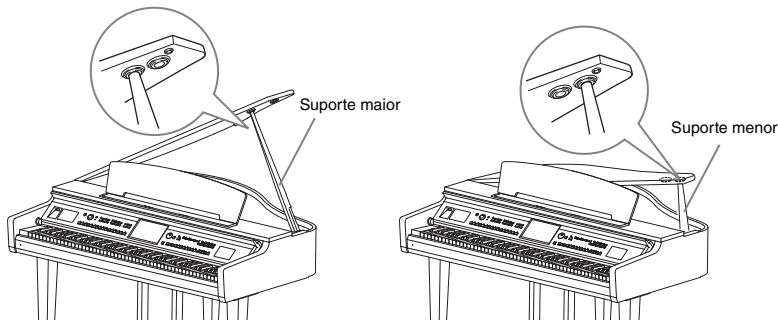
Há, na tampa, um suporte maior e um suporte menor. Use um dos dois para manter a tampa aberta no ângulo desejado.

### Abrindo a tampa

- 1 Levante a estante para partitura.
- 2 Levante e segure o lado direito da tampa (visualizado na extremidade do teclado do instrumento).
- 3 Levante o suporte da tampa e abaixe a tampa cuidadosamente, de forma que a extremidade do suporte se encaixe ao sulco da tampa.

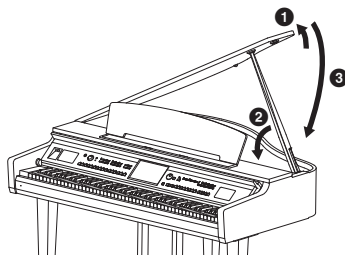


Para um suporte maior, use o recesso interno, e para um suporte menor, use o recesso externo para dar suporte à tampa.



### Fechando a tampa

- 1 Segure o suporte da tampa e levante a tampa cuidadosamente.
- 2 Segure a tampa na posição levantada e abaixe o suporte da tampa.
- 3 Abaixar a tampa com cuidado.



#### ⚠ CUIDADO

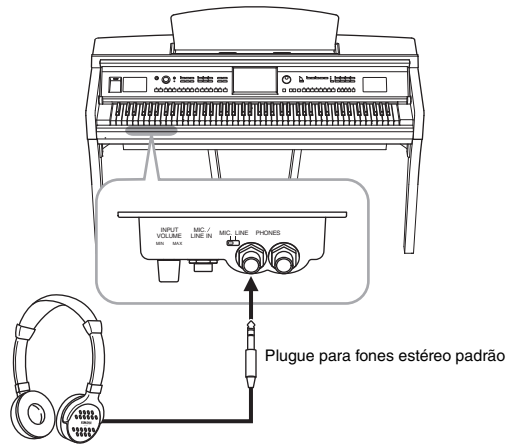
Não permita que as crianças abram ou fechem a tampa. Tome cuidado também para não prender os dedos (seus ou de outras pessoas, especialmente os das crianças) ao levantar ou baixar a tampa.

#### ⚠ CUIDADO

- Não use o recesso externo para o suporte maior. Ao fazer isso, a tampa fica instável, podendo cair e resultar em danos ou ferimentos.
- Certifique-se de que a extremidade do suporte se fixe de forma segura no recesso da tampa. Se o suporte não se fixar corretamente no recesso, a tampa poderá cair, causando danos ou ferimentos.
- Tome cuidado para que você ou outras pessoas não se machuquem com o suporte, enquanto a tampa estiver sendo levantada. O suporte pode ficar para fora do recesso da tampa fazendo com que a tampa caia.

## Utilizando fones de ouvido

Esse instrumento está equipado com duas saídas [PHONES], de modo que você pode conectar dois conjuntos de fones de ouvido estéreo padrão. Se estiver usando apenas um conjunto de fones de ouvido, insira um plugue em qualquer uma dessas saídas.



## Usando o prendedor de fone de ouvido

Um prendedor de fone de ouvido é fornecido na embalagem do instrumento para que você possa prendê-lo ao Clavinova. Instale o prendedor de fone de ouvido seguindo as instruções no fim deste manual.

### **⚠ CUIDADO**

Não use os fones de ouvido em alto volume por um longo período, pois isso pode causar perda de audição.

### **AVISO**

Pendure apenas os fones de ouvido no prendedor. Caso contrário, o instrumento ou o prendedor poderá ser danificado.

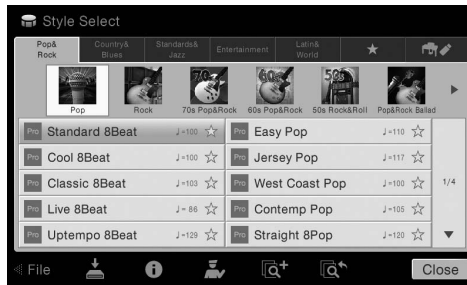
# Estrutura do visor

A ativação desse instrumento acessa o visor Home, a partir do qual é possível acessar o visor File Selection e o visor Menu, fornecendo a você acesso prático a várias funções e permitindo a definição de várias configurações. Para obter instruções detalhadas sobre o visor, consulte a página 22.

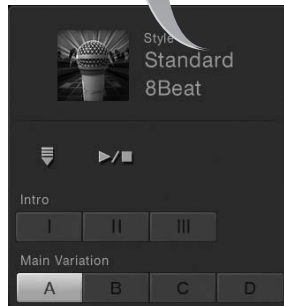
## Visor File Selection

Para acessar o tipo de visor desejado, toque nos nomes do estilo, da voz ou da música no visor Home.

### Visor de seleção de estilo



### Visor de seleção de voz



Para acessar os controles de reprodução no visor, expanda a área Style (estilo).



## Visor Home

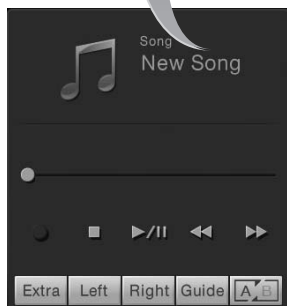
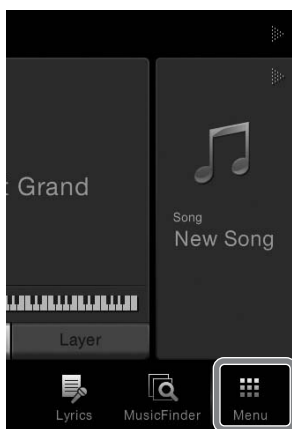
Esse é o portal ou a base da estrutura do visor do instrumento.

## Visor Menu

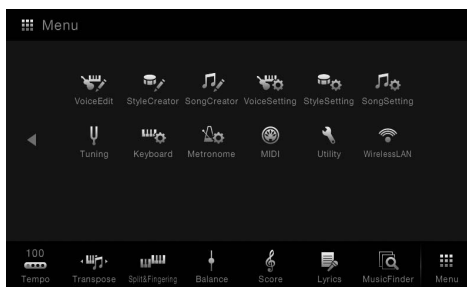
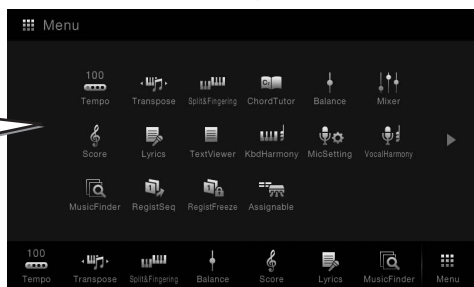
Para acessar várias funções, como, por exemplo, Song Score (partitura da música), Volume Balance (equilíbrio do volume) e outras configurações detalhadas, toque em cada um dos ícones.



### Visor de seleção Song



Para acessar os controles de reprodução no visor, expanda a área Song (música).



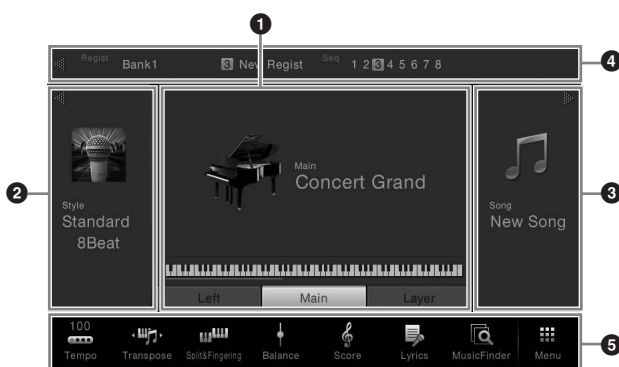
# Operações básicas

## Configuração do visor

Esta seção aborda os visores usados com mais frequência: Home, File Selection e Menu. O visor Home aparece quando o instrumento é ligado. O visor File Selection e o visor Menu podem ser acessados no visor Home.

### Visor Home

Aparece quando o instrumento é ligado e pode ser acessado quando o botão [HOME] é pressionado. Esse visor mostra as configurações básicas atuais, como Voz e Estilo atuais, e permite visualizar esses itens de uma única vez. Por esse motivo, o visor Home deverá ser mostrado normalmente durante sua apresentação no teclado.



#### 1 Área Voice

Indica as vozes atuais para cada uma das partes do teclado (principal, esquerda e camada) e o status ativado/desativado dessas partes (página 42). O toque no nome da voz acessa o visor Voice Selection.

#### 2 Área Style

Indica o estilo atual (página 48). O toque no nome do estilo acessa o visor Style Selection. Toque em [◀] na parte superior esquerda dessa área para expandi-la. Para redefinir a área para o status padrão, toque em [▶], que aparece na parte direita superior da área Voice.

#### 3 Área Song

Indica a música atual (página 57). O toque no nome da música acessa o visor Song Selection. Toque em [▶] na parte superior direita dessa área para expandi-la. Para redefinir a área para o status padrão, toque em [◀], que aparece na parte esquerda superior da área Voice.

#### 4 Área Registration

Indica o nome do banco de memória de registros atualmente selecionado, o nome do registro e a sequência de registro quando ativo (página 78). O toque nessa área acessa o visor Registration Bank Selection. É possível ocultar ou mostrar essa área tocando em [◀] ou [▶] na área.

#### 5 Área Menu

Contém os ícones de atalho que permitem acessar várias funções com um único toque. O toque em um ícone de atalho acessará o visor da função correspondente. Toque no ícone [Menu], à extrema direita para acessar o visor Menu, do qual é possível registrar o ícone desejado para essa área (página 27).

#### OBSERVAÇÃO

Nas áreas Voice (voz), Style (estilo) ou Song (música), tocar levemente na parte direita expande a área Style, enquanto tocar na parte esquerda expande a área Song.

#### OBSERVAÇÃO

Tocar levemente à direita ou à esquerda na área Registration também pode ocultar ou mostrar essa área.

## Visor File Selection

O visor File Selection (seleção de arquivos) é para selecionar uma voz, um estilo, uma música e outros dados. Você pode acessar esse visor tocando no nome da voz, do estilo ou da música no visor Home, ou pressionando um dos botões, VOICE ou STYLE, etc.



### 1 Categoria

Uma ampla variedade de dados, como Vozes e Estilos, é dividida em várias categorias (guias) de acordo com o tipo de dados. Com exceção das duas a seguir, todas as guias são conhecidas como guias de "predefinição", já que elas contêm dados predefinidos.



(guia Favorite)

O local em que as Vozes ou os Estilos que você registrou como Favoritos é mostrado (página 32). Essa guia está disponível somente para Vozes e Estilos.



(guia User)

Local em que os dados editados ou gravados são salvos. Os dados salvos no instrumento são mostrados em "USER" (memória do usuário), enquanto os dados na memória Flash USB conectada são mostrados em "USB". Neste manual, os dados na guia User são conhecidos como "Dados do usuário".

### 2 Subcategoria/Pasta (Caminho)

- Quando uma das guias predefinidas é selecionada, as subcategorias são mostradas aqui de acordo com o tipo de dados. Por exemplo, vários tipos de piano, como Grand Piano e Electric Piano, são mostrados quando você toca a guia "Piano" no visor Voice Selection.
- Quando a guia Favorite é selecionada, esses dados não são disponibilizados.
- Quando a guia User é selecionada, a pasta ou o caminho atual é mostrado aqui de acordo com a estrutura da pasta.



Caminho

Para a primeira pasta

### 3 Dados (arquivos) selecionáveis

São exibidos os arquivos que podem ser selecionados. Se duas ou mais páginas estiverem disponíveis, você poderá acessar outra página tocando em [▲] ou [▼].

### 4 Ícones de operação

As funções (salvar, copiar, excluir, etc.) que podem ser feitas por meio do visor File Selection, conforme mostrado. Os ícones mostrados aqui são diferentes, pois dependem de qual visor de seleção de arquivos foi selecionado. Para obter instruções detalhadas, consulte as páginas 29-33 ou as instruções de cada visor de seleção de arquivos da função.

### OBSERVAÇÃO

Você também pode acessar outra página tocando levemente na lista, verticalmente.

## Visor Menu

Esse é o visor do portal para uso de várias funções e pode ser acessado tocando no ícone [Menu] no canto direito inferior do visor Home.



### 1 Funções

Várias funções úteis são mostradas por ícones. O toque em cada um deles acessa a função correspondente. Essa lista consiste em duas páginas, que podem ser acessadas pressionando [▶] ou [◀].

Para obter informações sobre cada função, consulte a "Lista de funções do visor Menu" (página 91) ou o Manual de Referência no site.

### 2 Atalhos

Ao registrar aqui as funções usadas com mais frequência como atalhos, você pode acessá-las rapidamente no visor Home. Para obter instruções, consulte página 27.

#### Convenções de instrução para o visor Menu

Em todo o manual, as instruções com várias etapas são fornecidas de forma resumida, com setas indicando a sequência correta.

Exemplo: [Menu] → [Utility] → [System] → [Language]

O exemplo acima descreve uma operação em três etapas:

- 1) No visor Menu, toque em [Utility].
- 2) Toque em [System].
- 3) Toque em [Language].

#### OBSERVAÇÃO

Você também pode acessar o visor Menu tocando levemente de baixo para cima no visor Home. Ao tocar levemente para baixo no visor Menu, você acessa o visor Home.

#### OBSERVAÇÃO

Também é possível alterar as páginas tocando levemente no sentido horizontal.

## Fechando o visor atual

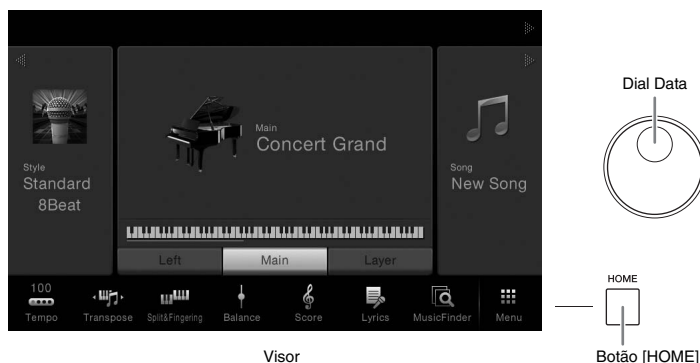
Para fechar o visor atual, toque em [×] na parte superior direita do visor (ou da janela) ou em [Close] na parte direita inferior do visor (ou da janela). Quando uma mensagem (caixa de diálogo de informações ou confirmação) aparece, o toque no item apropriado, como "Yes" ou "No", fecha a mensagem.

Se quiser retornar rapidamente ao visor Home, pressione o botão [HOME].



## Controles baseados no visor

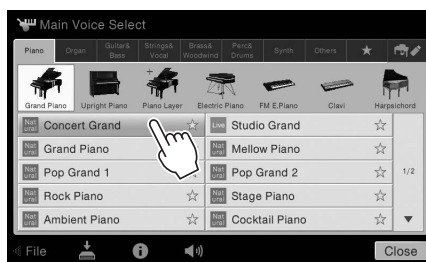
O visor desse instrumento é uma tela sensível ao toque especial que permite selecionar ou alterar o parâmetro desejado simplesmente tocando na configuração correspondente no visor.



## Usando o visor (tela sensível ao toque)

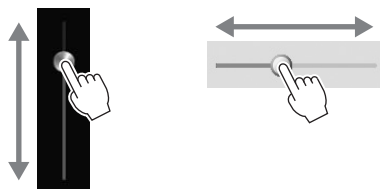
### ■ tocar

Para selecionar um item, toque suavemente na indicação correspondente do visor.



### ■ Deslizar

Mantenha pressionado o controle deslizante do visor, em seguida, deslize seu dedo vertical ou horizontalmente para alterar o valor do parâmetro.



### ■ Girar

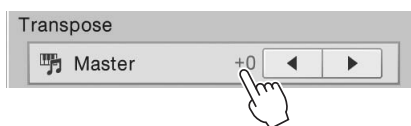
Toque e mantenha pressionado o botão giratório do visor e gire seu dedo em torno do botão para alterar o valor do parâmetro.



### ■ tocar e manter pressionado

Essa instrução orienta no objeto, no visor, e mantê-lo pressionado por um tempo.

Ao configurar valores usando [◀]/[▶], um controle deslizante ou um botão giratório, é possível restaurar o valor padrão tocando e mantendo o valor pressionado no visor.



### AVISO

Não use nenhuma ferramenta pontiaguda ou dura para operar a tela sensível ao toque. Isso pode danificar o visor.

### OBSERVAÇÃO

Lembre-se de que nessa operação, não é possível tocar simultaneamente em dois ou mais pontos no visor.

### OBSERVAÇÃO

Você pode ativar/desativar os sons do sistema produzidos ao tocar no visor em [Menu] → [Utility] → [Display] → Touch Panel [Sound]

## Girando o dial Data

Dependendo do visor, o dial Data pode ser usado das duas maneiras a seguir.

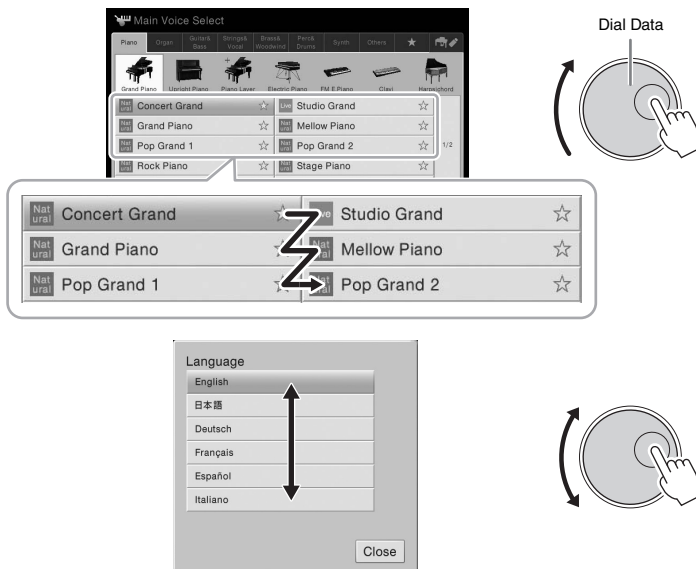
### ■ Ajuste de valores de parâmetros

Após selecionar o parâmetro desejado, use o dial Data para ajustar o valor. Isso será útil se você tiver dificuldade de ajustar tocando no visor ou desejar controle mais fino do ajuste.



### ■ Selecionando um item em uma lista

Nos visores File Selection (página 23) e nas janelas List dos parâmetros de configuração, use o dial Data para selecionar um item.



## Pressionando o botão [HOME]

Você pode retornar rapidamente para o visor Home (o visor mostrado quando a energia é ativada) pressionando o botão [HOME] sempre que desejar.



## Acessando as funções desejadas no visor Home

Em todas as funções mostradas no visor Menu, você pode selecionar uma usada mais frequentemente e registrá-la em um atalho. Os atalhos registrados são mostrados na área Menu (página 22) na parte inferior do visor Home, permitindo que você acesse rapidamente a função desejada no visor Home.

### Criando um atalho no visor Home

Embora sete atalhos estejam registrados por padrão, é possível personalizá-los conforme a necessidade.

- 1 **Toque e mantenha pressionado o ícone da função desejada até que a cor da área do atalho (parte inferior do visor) mude.**

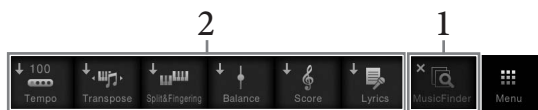


- 2 **Nos sete locais na parte inferior do visor, toque naquele que deseja substituir.**

A função selecionada na etapa 1 será registrada, substituindo a que foi selecionada aqui.

### Movendo um atalho

- 1 **Toque e mantenha pressionado o ícone desejado até que a cor mude.**

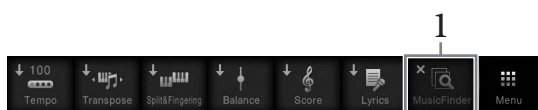


- 2 **Nos sete locais, toque no ícone do destino desejado.**

Os ícones tocados nas etapas 1 e 2 são alternados.

### Excluindo um atalho

- 1 **Toque e mantenha pressionado o ícone desejado até que a cor mude.**



- 2 **Toque no mesmo ícone novamente para excluí-lo dos atalhos.**

#### **OBSERVAÇÃO**

Para cancelar essa operação, toque em qualquer local em branco no visor antes de passar para a etapa 2.

#### **OBSERVAÇÃO**

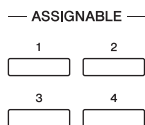
Para cancelar essa operação, toque em qualquer local em branco no visor antes de passar para a etapa 2.

#### **OBSERVAÇÃO**

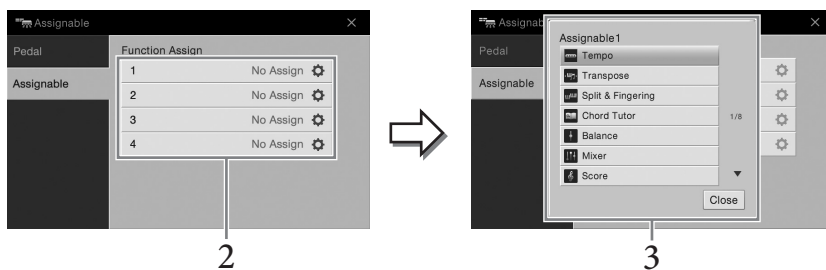
Para cancelar essa operação, toque em qualquer local em branco no visor antes de passar para a etapa 2.

## Usando os botões ASSIGNABLE

Você pode atribuir as funções que usa frequentemente a esses quatro botões no lado esquerdo do visor. Além disso, as funções listadas no visor Menu podem ser atribuídas como atalho.



1 **Acesse o visor de operação usando [Menu] → [Assignable] → [Assignable].**



2 **Toque o número do botão desejado para acessar a lista.**

3 **Selecione o item desejado nas funções e nos atalhos (equivalente às funções no visor Menu).**

### **OBSERVAÇÃO**




Para obter detalhes sobre as funções que podem ser atribuídas a esses botões, consulte o Manual de Referência no site.

## Gerenciamento de arquivos

Os dados que você criou, como música gravada e voz editada, podem ser salvos como arquivos no instrumento (conhecido como "Memória do usuário") e na memória Flash USB. Se você tiver salvado muitos arquivos, encontrar rapidamente o arquivo desejado pode ser trabalhoso. Para facilitar a operação, é possível organizar os arquivos em pastas, renomeá-los e excluir os que forem desnecessários, entre outras operações que você pode executar no visor de seleção de arquivos.

### Salvando um arquivo

Você pode salvar os dados originais (como músicas gravadas e vozes editadas) como um arquivo no instrumento ou na memória Flash USB.

- 1 No visor relevante, toque em  (Salvar) para acessar o visor e selecionar o destino de salvamento.**
- 2 Selecione o local no qual deseja salvar o arquivo.**  
Para mostrar a próxima pasta no nível mais alto, toque em .  
Você pode criar uma nova pasta tocando em  (Nova pasta).



- 3 Toque em [Save here] para acessar a janela Character Entry.**
- 4 Insira o nome do arquivo (página 33).**  
Mesmo que você pule essa etapa, poderá renomear o arquivo a qualquer momento (página 30) depois de salvar.
- 5 Toque em [OK] na janela Character Entry para salvar de fato o arquivo.**  
O arquivo salvo será automaticamente localizado na posição adequada entre os outros arquivos, em ordem alfabética.

#### **OBSERVAÇÃO**


Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conectando dispositivos USB", na página 88.

#### **OBSERVAÇÃO**

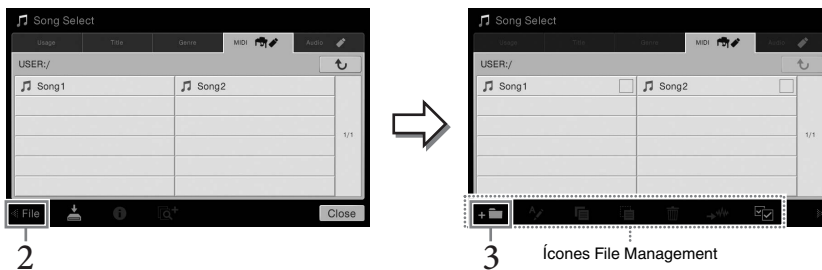
Para cancelar essa operação, toque em [Cancel].


## Criando uma nova pasta

Pastas podem ser criadas, nomeadas e organizadas como você desejar, facilitando a localização e a seleção dos seus dados originais.

1 No visor de seleção de arquivos, toque na guia **User (usuário)** (página 23) e selecione o local em que deseja criar uma nova pasta. Para mostrar a próxima pasta no nível mais alto, toque em .

2 Toque em **[File]** para acessar os ícones de gerenciamento de arquivos.



3 Toque em  (Nova pasta) para acessar a janela Character Entry.

4 Informe o nome da nova pasta (página 33).


## Renomeando um arquivo/pasta

Você pode renomear arquivos/pastas.

1 Acesse o visor de seleção de arquivos, no qual o arquivo/pasta desejado é mostrado.

2 Toque em **[File]** para acessar os ícones de gerenciamento de arquivos.

3 Insira uma marca de seleção na pasta ou no arquivo desejado tocando nele.


4 Toque em  (Renomear) para acessar a janela Character Entry.

5 Informe o nome da pasta ou do arquivo selecionado (página 33).

### OBSERVAÇÃO

- Na memória do usuário, não podem ser criadas mais do que três níveis de pasta. O número máximo total de arquivos/pastas que podem ser salvos varia de acordo com o tamanho do arquivo e do comprimento dos nomes de arquivos/pastas.
- O número máximo de arquivos/pastas que podem ser armazenados em uma pasta é 500.


### OBSERVAÇÃO

- Para cancelar a operação do arquivo, toque em , no canto direito, para ocultar os ícones File Management (gerenciamento de arquivos).
- Você pode ocultar ou mostrar os ícones File Management tocando levemente a parte inferior do visor, horizontalmente.

### OBSERVAÇÃO

Os arquivos nas guias Preset não podem ser renomeados.

### OBSERVAÇÃO

- Para cancelar a operação do arquivo, toque em , no canto direito, para ocultar os ícones File Management.
- Você pode ocultar ou mostrar os ícones File Management tocando levemente a parte inferior do visor, horizontalmente.

### OBSERVAÇÃO

Somente uma pasta ou um arquivo pode ser renomeado por vez.



## Copiando ou movendo arquivos



É possível copiar ou recortar um arquivo e colá-lo em outro local (pasta). Você também pode copiar uma pasta (mas não pode movê-la) usando o mesmo procedimento.

**1** **Acesse o visor de seleção de arquivos, no qual pastas/arquivos desejados são mostrados.**


**2** **Toque em [File] para acessar os ícones de gerenciamento de arquivos.**

**3** **Insira marcas de seleção nos arquivos/pastas desejados tocando em cada item.**

Um ou mais arquivos/pastas podem ser marcados. Quando desejar inserir marcas de seleção em todos os itens exibidos, toque em  (Verificar tudo). Toque em  (Verificar tudo) novamente para remover todas as marcas de seleção.

**4** **Toque em  (Copiar) ou  (Mover) para acessar o visor e selecionar o destino.**

**5** **Selecione o destino (caminho) desejado para colar os arquivos/pastas.**

Você pode criar uma nova pasta tocando em  (Nova pasta).

**6** **Toque em [CopyHere] ou [MoveHere] para colar os arquivos/pastas selecionados na etapa 3.**

O arquivo/pasta colado aparece na posição adequada do visor entre os outros arquivos, em ordem alfabética.



## Excluindo arquivos/pastas

Você pode excluir arquivos/pastas.

**1** **Acesse o visor de seleção de arquivos, no qual pastas/arquivos desejados são mostrados.**

**2** **Toque em [File] para acessar os ícones de gerenciamento de arquivos.**

**3** **Insira marcas de seleção nos arquivos/pastas desejados tocando em cada item.**

Um ou mais arquivos/pastas podem ser marcados. Quando desejar inserir marcas de seleção em todos os itens exibidos, toque em  (Verificar tudo). Toque em  (Verificar tudo) novamente para remover todas as marcas de seleção.

**4** **Toque em  (Excluir).**


**5** **Depois que a mensagem de confirmação for exibida, toque em [Yes] para excluir os arquivos/pastas selecionados na etapa 3.**

Para cancelar essa operação, toque em [No], no lugar de [Yes].

### OBSERVAÇÃO

- Os arquivos nas guias Preset não podem ser movidos.
- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, entre outros, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibida, exceto para uso pessoal. Dados de música comercialmente disponíveis podem ser protegidos para evitar cópias ilegais ou exclusão acidental.

### OBSERVAÇÃO

- Para cancelar a operação do arquivo, toque em , no canto direito, para ocultar os ícones File Management.
- Você pode ocultar ou mostrar os ícones File Management tocando levemente a parte inferior do visor, horizontalmente.


### OBSERVAÇÃO

Para cancelar essa operação, toque em [Cancel] antes de passar para a etapa 6.

### OBSERVAÇÃO

Os arquivos nas guias Preset não podem ser excluídos.

### OBSERVAÇÃO

- Para cancelar a operação do arquivo, toque em , no canto direito, para ocultar os ícones File Management.
- Você pode ocultar ou mostrar os ícones File Management tocando levemente a parte inferior do visor, horizontalmente.

## Registrando arquivos na guia Favorite

Você pode acessar seus favoritos, ou vozes ou estilos usados com mais frequência rapidamente registrando-os na guia Favorite. Toque na marca de estrela (☆) à direita de cada arquivo para registrar o arquivo correspondente na guia Favorite. Para remover o arquivo registrado da guia Favorite (favoritos), toque na marca de estrela colorida (★) na guia Favorite ou na guia que realmente contém o arquivo correspondente.



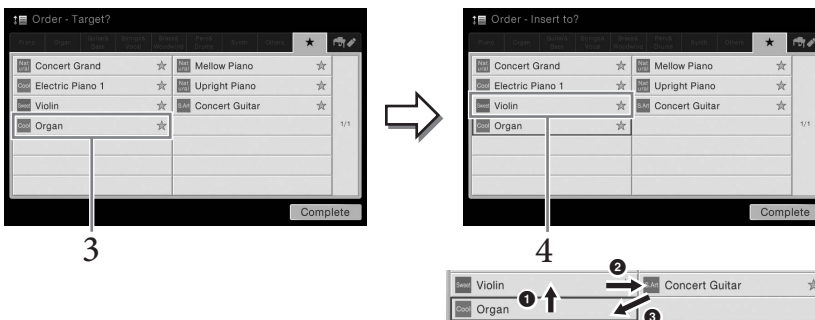
### OBSERVAÇÃO

- Se você alterar o nome do arquivo original ou mover/excluir o arquivo original, não será possível acessá-lo tocando no seu nome na guia Favorite.
- Na guia Favorite, para remover o arquivo, é preciso tocar na estrela colorida e fechar ou alternar o visor.

## Classificando a ordem dos arquivos na guia Favorite

Você pode alterar a ordem dos arquivos, como Vozes e Estilos, na guia Favorite.

- 1 No visor de seleção de voz ou de estilo, toque na guia Favorite.
- 2 Toque em (Ordem) para acessar o visor Order Edit.
- 3 Toque o arquivo que deseja mover.






- 4 Toque o local para o qual deseja mover o arquivo selecionado na etapa 3.
- 5 Repita as etapas de 3 a 4, conforme a necessidade.
- 6 Toque em [Complete] para sair do visor Order Edit.



### Restrições para músicas protegidas

Dados de música comercialmente disponíveis podem ser protegidos para evitar cópias ilegais ou exclusão acidental. Para indicar essa proteção, existem marcas no lado esquerdo dos nomes dos arquivos. As indicações e restrições relevantes estão detalhadas a seguir.

-  **(cinza) Protected 1:** Indica músicas predefinidas salvas em "USER" (Memória do usuário) e músicas suaves para piano Disklavier. Essas músicas não podem ser copiadas/movidas/salvas em dispositivos externos.
-  **(amarelo) Protected 2 Original:** Indica músicas formatadas e protegidas pela Yamaha. Elas não podem ser copiadas. É possível movê-las ou salvá-las apenas em "USER" (Memória do usuário) e nos dispositivos de armazenamento USB com a devida identificação.
-  **(amarelo) Protected 2 Edited:** Indica músicas "Protected 2 Original" editadas. Salve-as na mesma pasta da música "Protected 2 Original" correspondente. Elas não podem ser copiadas. É possível movê-las ou salvá-las apenas em "USER" (Memória do usuário) e nos dispositivos de armazenamento USB com a devida identificação.

### Observação para operação do arquivo de músicas "Protected 2 Original" e "Protected 2 Edited"

Salve a música "Protected 2 Edited" na mesma pasta da música "Protected 2 Original" original. Caso contrário, talvez a música "Protected 2 Edited" não possa ser reproduzida. Além disso, se você mover uma música "Protected 2 Edited", mova sua música "Protected 2 Original" original para o mesmo local (pasta) ao mesmo tempo.

## Inserindo caracteres


Esta seção aborda como inserir caracteres para nomear arquivos/pastas, informar palavras-chave no Music Finder (página 74), etc. A inserção de caracteres deve ser feita no visor indicado abaixo.



### 1 Toque no tipo de caractere.

#### ■ Quando o idioma (página 16) for definido para um diferente de japonês:


O toque em [Symbol] (ou em [abc]) alterna entre inserção de símbolos ou letras romanas (e números).

Para alternar entre a inserção de letras maiúsculas ou minúsculas, toque em  (Shift).

#### ■ Quando o idioma (página 16) for definido para japonês:

- **a b c (全角 abc):** Letras romanas e números na metade do tamanho (tamanho grande)
- **記号 (全角記号):** Símbolos na metade do tamanho (tamanho grande)
- **カナ (半角カ):** Katakana em tamanho grande (metade do tamanho)
- **かな漢:** Hiragana e Kanji

Para alternar entre tamanho grande ou metade do tamanho, toque e mantenha pressionado Character Type. Por exemplo, [半角カ] pode ser acessado mantendo pressionado [カナ].

Ao inserir letras romanas, você pode alternar entre letras maiúsculas e minúsculas tocando em  (Shift).

**2** Toque em [◀]/[▶] ou gire o dial Data para mover o cursor para o local desejado.

**3** Insira o caractere desejado, um a um.

Para excluir um único caractere, toque em [Delete]; para excluir todos os caracteres de uma vez, toque em [Delete] e mantenha-o pressionado. Para inserir um espaço, toque na tecla de espaço indicada na ilustração na página anterior.

■ **Para inserir letras com símbolos auxiliares (quando o idioma for definido para um diferente de japonês):**

Você pode inserir letras com símbolos auxiliares, como trema, tocando e mantendo pressionada uma letra para acessar uma lista. Por exemplo, toque e mantenha pressionada "E" para inserir "È" da lista.

■ **Para converter em Kanji (quando o idioma for definido para japonês):**

Quando os caracteres "hiragana" inseridos forem mostrados no visor de inversão (destacado), toque em [変換] várias vezes para acessar as opções de conversão.

É possível alterar a área invertida tocando em [◀] ou [▶]. Quando encontrar o Kanji desejado, toque em [確定].

Para alterar o kanji convertido de volta para "hiragana", toque em [戻す].

Para limpar a área invertida de uma vez, toque em [キャンセル].

**4** Toque em [OK] para finalizar os caracteres (nome, palavras-chave, etc.) inseridos.

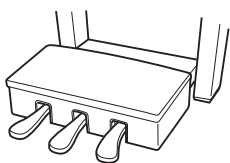
**OBSERVAÇÃO**

- Dependendo do visor de entrada de caracteres no qual você está trabalhando, alguns tipos de caracteres não poderão ser inseridos.
- Um nome de arquivo pode conter até 41 caracteres e um nome de pasta pode conter até 50 caracteres.
- Os caracteres a seguir (metade do tamanho) não podem ser usados:  
¥ / : \* ? " < > |

**OBSERVAÇÃO**

Para cancelar essa operação, toque em [Cancel] antes de passar para a etapa 3.

## Usando os pedais



### ■ Pedal de sustentação (direito)

Pressionar esse pedal sustenta as notas. A liberação desse pedal interrompe (amortece) imediatamente as notas sustentadas. Uma função de "meio pedal" desse pedal cria efeitos de sustentação parciais, dependendo da pressão exercida no pedal.

### Função de meio pedal

Essa função permite sustentar a duração variavelmente, dependendo de quanto o pedal é pressionado. Quanto mais o pedal for pressionado, mais o som será sustentado. Por exemplo, se você pressionar o pedal de sustentação e todas as notas tocadas soarem um pouco sombrias e altas com sustentação demais, você pode liberar parcialmente o pedal para reduzir a sustentação (sensação sombria).



Se você pressionar e mantiver pressionado o pedal de sustentação aqui, todas as notas mostradas serão sustentadas.

### Pedal de Sustentação Responsivo GP

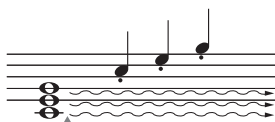
Esse pedal especial foi desenvolvido para fornecer resposta tangível avançada e, quando pressionado, a sensação é muito parecida com o pedal de um piano de cauda. Ele facilita a experiência física do ponto de meio pedal e aplica o efeito de meio pedal mais facilmente que outros pedais.

Uma vez que a sensação de pressão pode variar de acordo com a situação, incluindo o local onde o instrumento é instalado, você pode ajustar o ponto de meio pedal para a configuração desejada no visor acessado via [Menu] → [Assignable] → [Pedal]. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

### ■ Pedal tonal (central)

Quando a voz de Piano estiver selecionada, se você tocar uma nota ou um acorde no teclado e pressionar esse pedal enquanto mantém a(s) nota(s) pressionada(s), estas serão sustentadas enquanto o pedal estiver pressionado. Nenhuma das notas subsequentes será sustentada.

Quando uma voz diferente de Piano estiver selecionada, uma função específica e apropriada para essa voz será automaticamente atribuída ao pedal central.



Se você pressionar e mantiver pressionado o pedal de tonal aqui, somente as notas mantidas nesse momento serão sustentadas.

### ■ Pedal uma corda (esquerdo)

Quando a voz de Piano estiver selecionada, pressionar esse pedal reduzirá o volume e modificará levemente o timbre das notas tocadas. Quando uma voz diferente de Piano estiver selecionada, uma função específica e apropriada para essa voz será automaticamente atribuída ao pedal central.

Você pode ajustar a intensidade do efeito do pedal uma corda no visor acessado via [Menu] → [Assignable] → [Pedal]. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

### Atribuindo uma função a cada pedal

Várias funções podem ser atribuídas a cada um dos três pedais e a um controlador de pedal/pedal opcional, incluindo iniciar/interrromper a reprodução de uma música e controlar uma voz Super Articulation. Isso pode ser definido no visor acessado via [Menu] → [Assignable] → [Pedal]. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

### OBSERVAÇÃO

Se a caixa do pedal emitir ruídos ou ceder quando você pisar nos pedais, gire o ajustador para que ele se fixe firmemente no chão (páginas 95, 98, 100).

### OBSERVAÇÃO

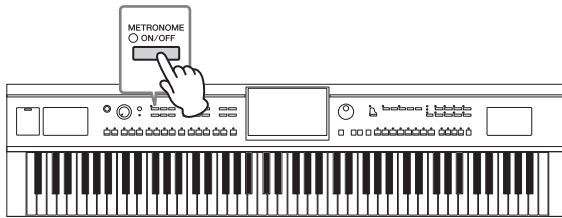
- Algumas vezes, como cordas e metal, são sustentadas continuamente quando o pedal de sustentação/tonal é pressionado.
- Certas vozes, como conjuntos de percussão, podem não ser afetadas pelo uso do pedal de sustentação/tonal.

### OBSERVAÇÃO

Os pedais são revestidos com capas de vinil quando saem da fábrica. Se seu instrumento apresentar o Pedal de Sustentação Responsivo GP, remova a capa do pedal de sustentação para uso otimizado do efeito do pedal.

## Usando o metrônomo

O botão [METRONOME ON/OFF] permite que você inicie ou interrompa o metrônomo. O metrônomo produz um clique, que oferece uma orientação de tempo precisa quando você está praticando, ou permite que você ouça e verifique como um tempo específico soa.

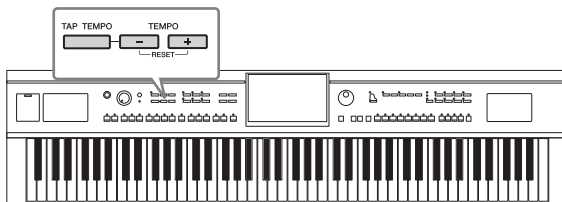


### OBSERVAÇÃO

Você também pode alterar a fórmula de compasso, o volume e o som do metrônomo no visor acessado via [Menu] → [Metronome] → [Metronome].

## Ajustando o tempo

Os botões TEMPO [-] e [+] permitem alterar o tempo de reprodução do metrônomo, do estilo e da música MIDI. O tempo do estilo e da música MIDI também pode ser ajustado por meio do botão [TAP].

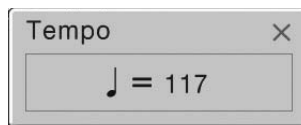


### OBSERVAÇÃO

Se desejar ajustar o tempo de uma música de áudio, use a função Time Stretch (prolongamento do tempo) na página 65.

### ■ Botões TEMPO [-]/[+]

Pressione o botão TEMPO [-] ou [+] para acessar o visor pop-up de tempo. Use os botões TEMPO [-]/[+] para diminuir ou aumentar o tempo em um intervalo de 5 a 500 batidas por minuto. Manter um desses botões pressionado pode alterar o valor continuamente. Pressionar ambos os botões TEMPO [-] e [+] acessa o tempo padrão do último estilo ou música selecionada.



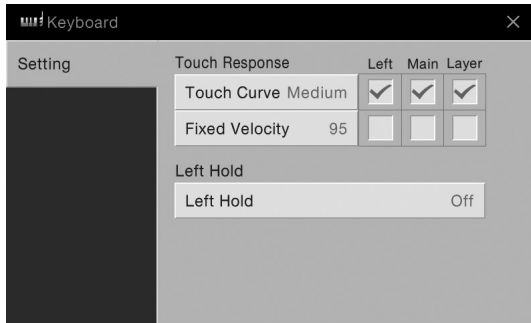
### ■ Botão [TAP]

Durante a reprodução de um estilo ou música MIDI, você pode alterar o tempo tocando duas vezes no botão [TAP] no tempo desejado. Quando o estilo e a música forem interrompidos, tocar no botão [TAP] (quatro vezes para uma fórmula de compasso 4/4) inicia a reprodução da parte rítmica do estilo no tempo tocado.

## Configurando a sensibilidade ao toque do teclado

A sensibilidade ao toque determinar como o som responde à sua intensidade de reprodução. Essa configuração não altera o peso do teclado.

### 1 Acesse o visor via [Menu] → [Keyboard].



### 2 Defina as configurações tocando no visor.

<b>Touch Curve</b> (Curva por toque)	Insira marcas de seleção nas caixas das partes do teclado desejadas, em seguida, toque aqui para acessar a janela de configuração e selecionar o tipo Sensibilidade ao toque. Se você remover a marca, a reprodução da parte correspondente vai produzir uma velocidade fixa, independentemente da sua intensidade de reprodução. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Hard2:</b> Exige um toque forte para produzir um volume alto. Ideal para músicos com toque pesado.</li><li>• <b>Hard1:</b> Exige um toque moderadamente forte para produzir um volume alto.</li><li>• <b>Medium:</b> Sensibilidade ao toque padrão.</li><li>• <b>Soft1:</b> Produz um volume alto com um toque de força moderada.</li><li>• <b>Soft2:</b> Produz um volume relativamente alto até mesmo com um toque suave. Ideal para músicos com toque leve.</li></ul>
<b>Fixed Velocity</b> (Velocidade fixa)	Certifique-se de que a caixa das partes do teclado desejadas sejam marcadas, em seguida, toque aqui para acessar a janela de configuração e defina a velocidade com a qual você toca as teclas, que permanece fixa, independentemente da intensidade do toque.

#### OBSEVAÇÃO

As configurações de sensibilidade ao toque podem não ter efeito com determinadas vozes.

### Mantendo a voz esquerda (mesmo ao liberar as teclas)

Quando a função Left Hold for definida como "On" no visor acima, a voz esquerda será mantida, mesmo quando as teclas são liberadas. Vozes sem decaimento, como cordas, são mantidas constantemente, enquanto vozes com decaimento, como piano, caem mais lentamente (como se o pedal de sustentação tivesse sido pressionado).

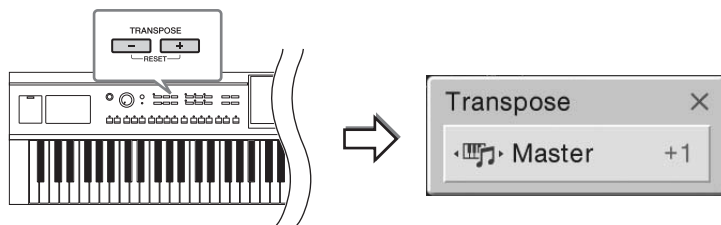
Quando a função Left Hold estiver "On", uma indicação "H" aparecerá no lado esquerdo da ilustração do teclado no centro do visor Home.



Essa função é útil quando usada juntamente com a reprodução de estilo, uma vez que o som do acorde correspondente à reprodução do estilo é mantido. Para interromper a voz esquerda que é emitida, interrompa a reprodução do estilo ou da música, ou defina a função Left Hold (esquerda pressionada) para "Off (desativado)."

## Transpondo a afinação em semitons

Os botões TRANSPOSE [-]/[+] fazem a transposição da afinação geral do instrumento (o som do teclado, a reprodução de estilo e a reprodução de música MIDI, entre outros) em etapas de semitom (de -12 a 12). Pressionar os botões [-] e [+] simultaneamente redefine o valor para 0.



Você pode selecionar independentemente a parte a ser transposta, conforme desejado. Toque no pop-up Transpose várias vezes até que a parte desejada apareça e, em seguida, use os botões TRANSPOSE [-]/[+] para fazer a transposição dela.

<b>Master</b>	Transpõe a afinação do som, com exceção da música de áudio e do som de entrada de um microfone ou da saída [AUX IN].
<b>Keyboard</b>	Transpõe a afinação do teclado, incluindo a tônica do acorde que aciona a reprodução de estilo.
<b>Song</b>	Transpõe a afinação da música MIDI.

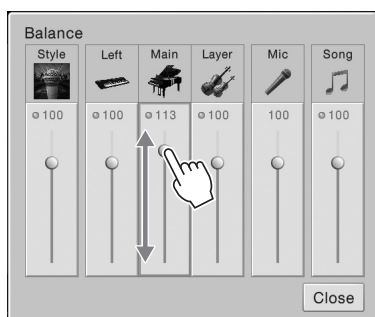
### Ajuste de afinação

Por padrão, a afinação do instrumento inteiro está definida como 440,0 Hz com a disposição igual. Essa configuração pode ser alterada no visor acessado via [Menu] → [Tuning]. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

## Ajustando o equilíbrio do volume

No visor Balance acessado via [Menu] → [Balance], você pode ajustar o equilíbrio do volume entre as partes do teclado (principal, camada e esquerda), o estilo, a música e o som do microfone. Deslize seu dedo verticalmente para cada parte a fim de ajustar o volume.

Uma vez que o volume das músicas MIDI e músicas de áudio é controlado individualmente, você precisará definir o equilíbrio do volume para cada caso (quando uma música MIDI é selecionada ou quando uma música de áudio é selecionada).



### OBSERVAÇÃO

- Se desejar transpor a afinação da música de áudio, use o parâmetro Pitch Shift na página 65.
- As funções de transposição não afetam as vozes Drum Kit ou SFX Kit.

### OBSERVAÇÃO

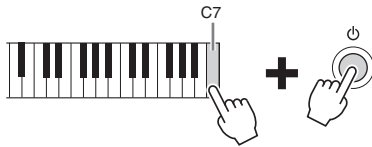
A transposição também pode ser feita no visor via [Menu] → [Transpose].

### Hz (hertz):

Essa unidade de medida refere-se à frequência de um som e representa o número de vezes que uma onda sonora vibra por segundo. Esse instrumento é ajustado para 440,0 Hz por padrão, para fins de conformidade com o valor de afinação convencional (440,0 Hz) de pianos acústicos.

## Restaurando as configurações programadas em fábrica

Com a tecla C7 (tecla à direita no teclado) pressionada, ligue o instrumento. Isso restaura todas as configurações padrão de fábrica.

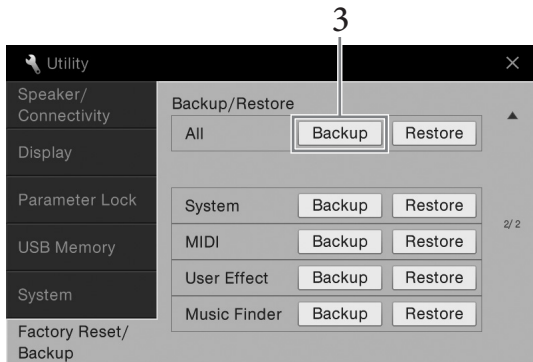


Se desejar restaurar o valor padrão de qualquer parâmetro que você alterou, toque e mantenha pressionado o valor no visor (página 25).

## Backup de dados

Você pode fazer backup de todos os dados na Memória do usuário desse instrumento (exceto de músicas protegidas) e todas as configurações na memória Flash USB como um único arquivo. Esse procedimento é recomendado para segurança de dados e backup em caso de danos.

- 1 Conecte a memória Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE] como destino do backup.
- 2 Acesse o visor via [Menu] → [Utility] → [Factory Reset/ Backup] → página 2/2.



- 3 Toque em [Backup] de "All" para salvar o arquivo de backup na memória Flash USB.

## Restaurando o arquivo de backup

Para fazer isso, toque em [Restore] de "All" na etapa 3 acima. Quando a operação estiver concluída, o instrumento será reiniciado automaticamente.

### OBSERVAÇÃO

Você também pode restaurar o valor padrão de fábrica das configurações especificadas ou excluir todos os arquivos/ pastas da memória do usuário no visor acessado via [Menu] Ó [Utility] Ó [Factory Reset/ Backup] Ó page 1/2. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

### OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conectando dispositivos USB", na página 88.

### OBSERVAÇÃO

- É possível fazer backup de dados do usuário, como voz, música, estilo e memória de registro, copiando-os individualmente na memória Flash USB. Para obter instruções, consulte página 31.
- Você pode fazer backup das configurações do sistema, configurações de MIDI, configurações de efeito do usuário e gravações do Music Finder individualmente.

### AVISO

Antes de restaurar, mova as músicas protegidas que foram salvas na Memória do usuário. Se as músicas não forem movidas, a operação excluirá os dados.

### OBSERVAÇÃO

A conclusão da operação de backup/restauração pode demorar alguns minutos.

# Piano Room

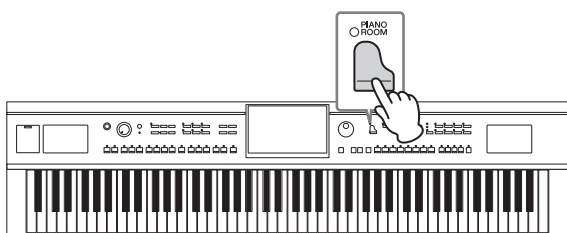
– Aproveitando a apresentação do piano –

Se desejar simplesmente tocar o instrumento como um piano sem precisar se preocupar com outras configurações não relacionadas, a função Piano Room é excepcionalmente prática. Sejam quais forem as configurações definidas no painel, você pode acessar instantaneamente as configurações para a apresentação de piano pressionando apenas um botão. Você também pode alterar as configurações de piano de acordo com suas preferências.

## Fazendo uma apresentação de piano

### 1 Pressione o botão [PIANO ROOM] para acessar o visor Piano Room.

Essa operação acessa as configurações do painel para a apresentação de piano e desativa todas as outras funções, exceto a configuração de pedal, metrônomo e volume principal.



### 2 Toque o teclado.

Você pode tocar com o pedal (página 35) e o metrônomo (página 36).

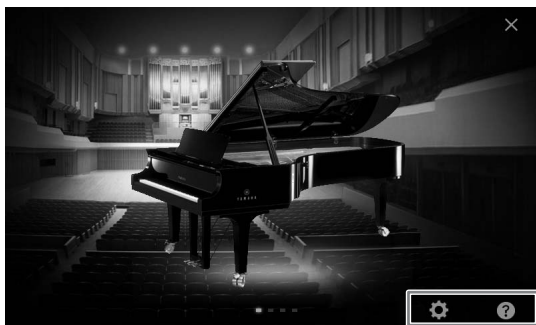
### 3 Toque no [x] na parte direita superior do visor para sair do visor Piano Room.

As configurações do painel retornam para as últimas definidas antes de você acessar o visor Piano Room.

## Definindo a configuração desejada no Piano Room

O visor Piano Room permite definir vários parâmetros, como o tipo de piano. As configurações nessa página são aplicadas somente quando o visor Piano Room é exibido. As configurações definidas em outro visor não serão aplicadas quando o visor Piano Room for mostrado.

### 1 Pressione o botão [PIANO ROOM] para acessar o visor Piano Room.



–2



## 2 Defina as configurações desejadas tocando no visor.


### ■ Selecionando um tipo de piano

Toque na imagem do piano para acessar a lista de pianos na parte inferior do visor e selecione o desejado. O último ambiente selecionado para o piano (veja abaixo) será acessado automaticamente quando você selecionar um determinado piano.


### ■ Selecionando um ambiente (tipo de reverberação)

Toque na imagem de plano de fundo do piano para acessar a lista de ambientes na parte inferior do visor e selecione o desejado.

### ■ Definindo configurações detalhadas

Toque no  (Playback Settings) para acessar o menu de configurações detalhadas. Defina as configurações desejadas para o tipo de piano selecionado tocando os parâmetros. Dependendo do tipo de piano selecionado, alguns parâmetros podem não estar disponíveis.

<b>Lid Position (Posição da tampa)</b>	Determina o ângulo de abertura da tampa.
<b>Touch (Toque)</b>	Determina como o som responde à força com a qual você toca as teclas. "Soft" produz um volume alto com um toque de força moderada. "Medium" é a resposta padrão ao toque. "Hard" exige um toque moderadamente forte para produzir um volume alto.
<b>Tune (Afinação)</b>	Determina a afinação deste instrumento em incrementos de 1 Hz.
<b>Damper Resonance (Ressonância de sustentação)</b>	Determina se o efeito de ressonância de sustentação está habilitado ou desabilitado ao pressionar o pedal de sustentação.
<b>String Resonance (Ressonância de cordas)</b>	Ativa ou desativa a ressonância de cordas.
<b>Key Off Sampling (Amostragem de tecla solta)</b>	Determina se os ruídos bastante delicados são produzidos ou não quando as teclas são liberadas.
<b>Restet (Redefinir)</b>	Restaura para o padrão todas as configurações acima para o tipo de piano selecionado.

Toçar em  (Help) fornece instruções na tela para algumas das configurações.

As configurações do visor Piano Room serão mantidas mesmo se você sair desse visor ou desligar o instrumento. Pressionar o botão [PIANO ROOM] na próxima vez acessará as configurações do piano definidas pela última vez.

## Função Piano Lock

Você pode "bloquear" as configurações do painel nas configurações do Piano Room que você definiu da última vez. Uma vez bloqueado, o instrumento permanece nas configurações do Piano Room, mesmo que outros botões sejam pressionados, permitindo que você toque o teclado, use os pedais ou apenas ajuste o volume principal.

### 1 Mantenha pressionado o botão [PIANO ROOM] por dois segundos ou mais.

Uma mensagem aparece no visor.

### 2 Toque em [Lock] para acessar o visor Piano Lock.

As configurações do painel serão bloqueadas nas configurações do Piano Room que você definiu.

Se você desligar o instrumento com o Piano Lock ativado, o visor Piano Lock será acessado na próxima vez em que ligar o instrumento.

Para desabilitá-lo, mantenha pressionado o botão [PIANO ROOM] novamente por dois segundos ou mais.

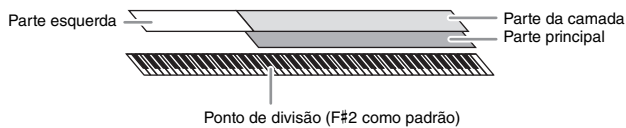
### OBSERVAÇÃO

- Também é possível alterar o tipo de piano deslizando rapidamente a imagem do piano horizontalmente.
- Quando "Grand Piano" ou "Pop Grand" é selecionado, você pode abrir ou fechar a tampa deslizando-a para cima ou para baixo.

O instrumento apresenta uma grande variedade de vozes instrumentais excepcionalmente realísticas, incluindo piano, violão, instrumentos de corda, instrumentos de sopro e muito mais.

### Reproduzindo vozes predefinidas

As vozes podem ser reproduzidas por três partes do teclado: Principal, Camada e Esquerda. Esses modos de reprodução permitem tocar apenas uma única voz (Principal), duas vozes diferentes na camada (Principal e Camada) ou tocar diferentes vozes nas áreas da mão direita e esquerda do teclado (Principal/Camada e Esquerda). Ao combinar essas três partes, você pode criar texturas atraentes de instrumento e combinações práticas de apresentação.



Quando a parte Esquerda estiver desativada, todo o teclado será usado para as partes Principal e Camada. Quando a parte Esquerda estiver ativada, as teclas F#2 e inferiores serão usadas para a parte Esquerda, enquanto as teclas superiores (com exceção de F#2) serão usadas para as partes Principal e Camada. A tecla que divide o teclado nas áreas de mão esquerda e mão direita é conhecida como "Ponto de divisão" e sua luz indicadora se acende quando a parte Esquerda é ativada. As vozes das partes que são ativadas podem ser confirmadas no visor Home.

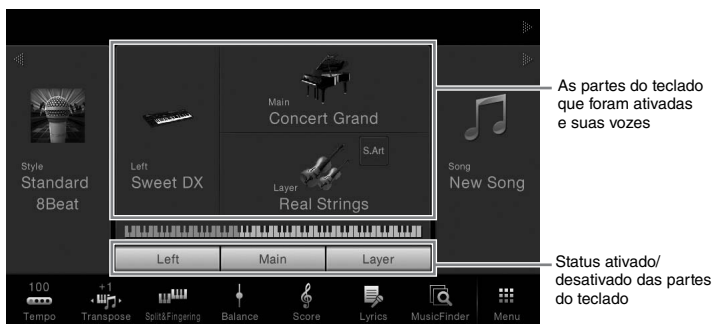
#### 1 Selecione a parte do teclado e acesse o visor de seleção de voz.

Faça isso para selecionar uma voz para cada parte do teclado.

##### ■ Tocando o visor

#### 1-1 No visor Home, toque em [Main], [Left] ou [Layer] para ativar a parte do teclado desejada.

O centro do visor mostra as partes do teclado que foram ativadas e suas vozes correspondentes.



#### 1-2 Toque na voz da parte desejada para acessar o visor de seleção de voz.

##### **OBSERVAÇÃO**

Você também pode tocar apenas a parte da camada desativando a parte principal.

##### **OBSERVAÇÃO**

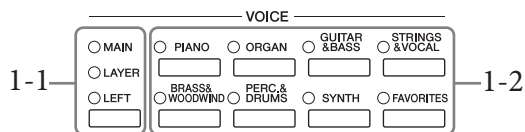
O ponto de divisão pode ser alterado (página 45).

##### **OBSERVAÇÃO**

As configurações de voz podem ser memorizadas na Memória de registro (página 78).

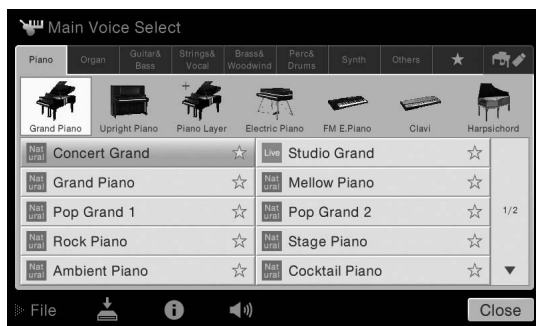
## ■ Usando os botões do painel

**1-1** Para selecionar a parte do teclado, pressione o botão **VOICE [MAIN/LAYER/LEFT]** repetidamente, se necessário, até que a luz da parte desejada se acenda.



**1-2** Pressione um dos botões de categoria de voz desejada para acessar o visor de seleção de voz.

**2** Toque na voz desejada.



### Para ouvir as características das vozes:

Toque em (Demo) para iniciar a reprodução de demonstração da voz selecionada.

Toque em (Demo) novamente para interromper a reprodução.

Toque em (Informações) para acessar a janela Voice Information, que pode ou não estar disponível, dependendo da voz.

### **OBSERVAÇÃO**

Você pode selecionar vozes para as partes Principal e Camada usando simplesmente os botões de seleção de categoria de voz. Enquanto mantém pressionado um dos botões de seleção de categoria de voz, pressione outro botão de seleção de categoria de voz. A voz correspondente ao primeiro botão pressionado é atribuída à parte Principal, enquanto a voz do segundo botão pressionado é atribuída à parte Camada.

### **OBSERVAÇÃO**

Para obter informações sobre vozes na guia "Others", consulte o Manual de Referência no site.

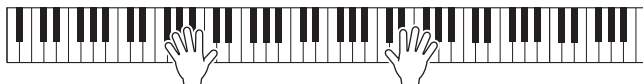
### **OBSERVAÇÃO**

Você também pode reproduzir a demonstração tocando no ícone Demo que aparece na janela de informações.

**3** Verifique se a parte do teclado desejada está ativada.

A configuração ativado/desativado da parte do teclado pode ser definida conforme descrito na etapa 1-1, em "Tocando o visor", acima.

**4** Toque o teclado.



### Característica da voz


À esquerda do nome de cada voz no visor Voice Selection, o ícone que representa sua característica determinante é indicado.







Existem várias características de voz. No entanto, somente as que se seguem são abordadas aqui. Para obter explicações detalhadas, consulte o Manual de Referência no site.

-  / : **Vozes Super Articulation (SA, SA2)**

Em termos musicais, a palavra "articulação" geralmente se refere à transição ou à continuidade entre as notas. Isso se reflete muitas vezes em técnicas de apresentação específicas, como staccato, legato e modulação. Para obter detalhes, consulte a página 46.

- : **Vozes Organ Flutes**

Permite recriar todos os sons do órgão clássico ajustando os níveis de comprimento da flauta e os sons percussivos, assim como nos órgãos convencionais. Para obter detalhes, consulte a página 47.

-  / : **Vozes de percussão**,  / : **Vozes SFX**

Permite reproduzir vários instrumentos de percussão ou sons SFX (efeitos sonoros) no teclado. Os detalhes são fornecidos na Lista de atribuição de teclas/percussão da Lista de dados separada.

### OBSERVAÇÃO

- As vozes SA e SA2 são compatíveis somente com outros modelos que possuem esses tipos de vozes instalados. Nenhum dos dados de música ou estilo criados no instrumento com essas vozes será reproduzido corretamente quando usado em outros instrumentos.
- As vozes SA e SA2 têm sons diferentes dependendo da faixa do teclado, sua velocidade e toque, entre outros fatores. Dessa forma, se você ativar um efeito de harmonia de teclado, alterar a configuração de transposição ou alterar as configurações de voz, poderá gerar sons inesperados ou indesejados.
- As características das Vozes SA2 (efeitos padrão de articulação e configuração de vibrato aplicados pelos pedais) são eficazes para apresentação em tempo real. Entretanto, esses efeitos podem não ser completamente reproduzidos ao tocar uma música que foi gravada com o uso de Vozes SA2.

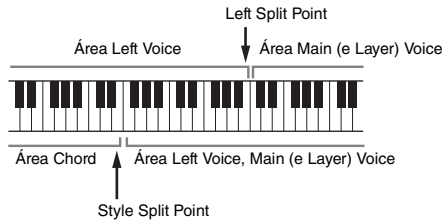
## Acessando as configurações de piano padrão (Piano Reset)

Quando você liga o equipamento, a voz é definida para "Concert Grand", permitindo tocar o instrumento como um piano usando todo o teclado. Sejam quais forem as configurações definidas no painel, você pode acessar instantaneamente as configurações padrão.

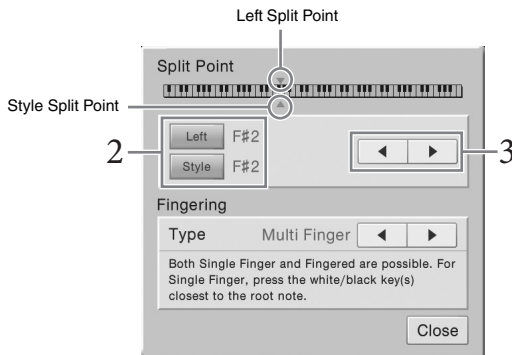
- 1 Mantenha pressionado o botão [PIANO ROOM] por dois segundos ou mais.**  
Uma mensagem aparece no visor.
- 2 Toque em [Reset] para acessar as configurações de piano padrão.**

## Definindo o ponto de divisão

A tecla que divide o teclado em duas ou três áreas é conhecida como "Ponto de divisão". Existem dois tipos de ponto de divisão: "Left Split Point" (ponto de divisão esquerdo) e "Style Split Point" (ponto de divisão de estilo). O ponto de divisão esquerdo divide o teclado nas áreas Left Voice e Main Voice, enquanto o ponto de divisão de estilo divide o teclado nas áreas Chord e Main ou Left Voice. Embora ambos os pontos estejam na mesma tecla (F#2) por padrão, você também pode defini-los individualmente (conforme mostrado).



### 1 Acesse a janela Split Point/Fingering: [Menu] → [Split&Fingering].



### 2 Toque em [Left] ou [Style] para ativá-lo.

Se desejar definir ambos os pontos de divisão para a mesma tecla, ative ambos.

### 3 Toque em [◀]/[▶] para selecionar a tecla desejada como ponto de divisão.

Você também pode definir o ponto de divisão pressionando a tecla enquanto mantém pressionada a ilustração do teclado no visor.

#### OBSERVAÇÃO

A janela Split Point/Fingering também pode ser acessada mantendo a ilustração do teclado no visor Home.

#### OBSERVAÇÃO

O ponto de divisão esquerdo não pode ser definido abaixo do ponto de divisão de estilo.

## Reproduzindo vozes Super Articulation

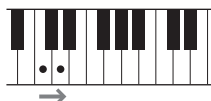
As vozes Super Articulation (Vozes SA e Vozes SA2) permitem que você crie expressões musicais sutis e bastante realistas, simplesmente pela sua forma de tocar.

### ■ Vozes SA

As vozes SA proporcionam muitos benefícios com excelente capacidade de reprodução e controle expressivo em tempo real.

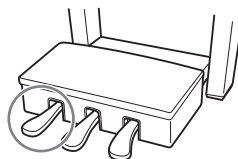
#### Exemplo: Voz Saxophone

Ao tocar uma nota Dó e, em seguida, um Ré adjacente em "legato", você ouvirá a transição uniforme das notas, como se um saxofonista as tivesse tocado com um único sopro.



#### Exemplo: Voz Guitar

Se você pressionar e manter uma nota Dó e pressionar o pedal esquerdo, a afinação mudará da nota Dó para Ré, como se um guitarrista tocasse a nota hammer-on.



### ■ Vozes SA2 (somente para o CVP-609)

Para vozes de instrumentos de sopro e vozes de violino, utiliza-se uma tecnologia especial da Yamaha, denominada AEM, que oferece amostras detalhadas de técnicas especiais expressivas usadas em instrumentos específicos – para arquear ou deslizar em notas, "unir" notas diferentes ou adicionar nuances expressivas ao final de uma nota, entre outros efeitos.

#### Exemplo: Voz Clarinet

Ao manter uma nota Dó e tocar B $\flat$  (Si bemol) acima, você ouvirá um glissando até B $\flat$ . Alguns efeitos de desativação de nota também são produzidos automaticamente quando você prende uma nota por certo tempo.



#### Adicionando efeitos de articulação usando o pedal

Quando você atribui uma voz SA ou SA2 à parte Principal, a função dos pedais central e esquerdo é alternada para controlar efeitos de articulação. Pressionar um pedal aciona diferentes efeitos de reprodução, distintos da sua reprodução no teclado. Por exemplo, pressionar um pedal para uma voz de saxofone pode gerar ruídos de tecla ou respiração, enquanto fazer o mesmo para uma de violão pode gerar ruídos de trasto ou sons de batida no corpo do instrumento. Você pode intercalar esses efeitos efetivamente nas notas enquanto toca. Quando uma Voz SA2 está selecionada (CVP-609), pressionar um pedal e tocar/soltar uma nota permite adicionar efeitos de articulação, como arqueamento para cima/baixo, glissando para cima/baixo, queda em metal, etc.

Para obter instruções de apresentação específicas em determinadas vozes, você pode acessar a janela de informações da voz SA ou voz SA2 selecionada tocando no ícone [S.Art] ou [S.Art2], que aparece na parte direita superior do nome da voz no visor Home.

#### OBSERVAÇÃO


AEM é uma tecnologia que simula o som de instrumentos acústicos naturalmente, unindo perfeitamente as amostras de som mais apropriadas selecionadas no banco de dados, em tempo real, durante a apresentação.

#### OBSERVAÇÃO

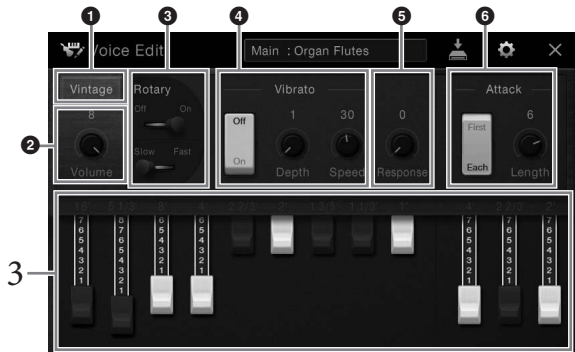
- Se quiser bloquear a função do pedal, independentemente da voz, desative o parâmetro Depend On Main Voice acessado via [Menu] → [Assignable] → [Pedal] → [Depend On Main Voice].
- Se você atribuir a função de articulação aos botões ASSIGNABLE (página 28), será possível controlar os efeitos de articulação usando os botões em vez dos pedais.

## Criando vozes Organ Flutes originais

O instrumento usa uma avançada tecnologia digital para recriar o som tradicional de órgãos clássicos. Como em um órgão tradicional, você pode criar o seu próprio som aumentando ou diminuindo os níveis dos comprimentos de flautas em pés. A voz criada pode ser salva para acesso futuro.


- 1 No visor de seleção de voz, selecione a voz Organ Flutes desejada.**  
Toque na guia [Organ Flutes] na categoria [Organ] e selecione a voz Organ desejada.
- 2 Retorne ao visor Home, toque em  (Organ Flutes), localizado na parte direita superior do nome da voz para acessar o visor Organ Flutes Voice Edit.**
- 3 Deslize as alavancas de comprimento em pés para ajustar as configurações de comprimento em pés.**

As configurações de comprimento em pés determinam o som básico das flautas do órgão.



Se desejar, você pode selecionar o tipo de órgão e alterar as configurações, como alto-falante giratório e vibrato.

<b>1</b>	<b>Tipo de órgão</b>	Especifica o tipo de geração de tons do órgão a ser simulado.
<b>2</b>	<b>Volume</b>	Determina o volume do som das flautas de órgão.
<b>3</b>	<b>Rotary Speaker (Alto-falante giratório)</b>	Se desejar, alterne entre as velocidades lenta e rápida do alto-falante giratório. Esse parâmetro estará disponível quando um tipo Effect (efeito) na categoria ROTARY SP for selecionado.
<b>4</b>	<b>Vibrato</b>	Ativa ou desativa o vibrato, além de permitir ajustar a intensidade e a velocidade do vibrato.
<b>5</b>	<b>Response (Resposta)</b>	Ajusta a velocidade da resposta das partes de ataque e liberação do som.
<b>6</b>	<b>Attack (Ataque)</b>	Alterna entre dois modos diferentes de ataque: First e Each, além de determinar o comprimento do som de ataque.

- 4 Toque em  (Salvar) e salve a voz Organ criada.**  
Para obter instruções sobre como salvar, consulte a página 29.

### OBSERVAÇÃO

O termo "comprimento em pés" é uma referência para a geração de sons dos órgãos de tubo tradicional, em que o som é produzido pelos tubos de comprimentos diferentes (em pés).

### OBSERVAÇÃO

Além das vozes Organ Flutes, outras vozes podem ser editadas acessando o visor Voice Edit após a seleção da voz desejada. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

### OBSERVAÇÃO

Você também pode definir configurações de efeitos e equalizador. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

### AVISO

As configurações também serão perdidas se você selecionar outra Voz ou desligar o instrumento sem executar uma operação para salvar.

# Estilos

– Reproduzindo ritmos e acompanhamentos –

O instrumento possui diversos padrões rítmicos e de acompanhamento musical (chamados de "Estilos") em vários gêneros musicais diferentes, incluindo pop, jazz e muitos outros. Cada estilo apresenta acompanhamento automático, com o qual você pode produzir uma reprodução de acompanhamento automático simplesmente tocando os acordes com a mão esquerda. Isso permite recriar automaticamente o som de uma orquestra ou banda completa, mesmo que você esteja tocando o teclado sozinho.

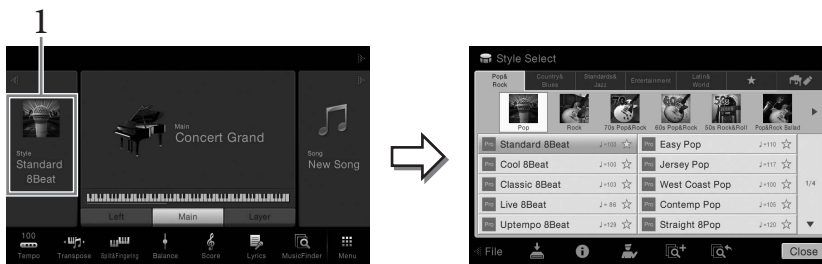
## Tocando com um estilo

Teste o acompanhamento do estilo com a música a seguir. Após entender como usar o estilo, teste outras músicas usando vários estilos.

### Mary Had a Little Lamb (Estilo: Country 8Beat)

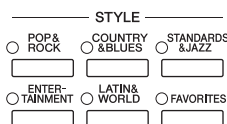
The musical score for "Mary Had a Little Lamb" is presented in a two-staff format (treble and bass clefs). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 8/8. The score consists of four measures of music, each with a corresponding chord diagram for the left hand. The chords are C, C, G, and C. The final measure is marked "Finalização".

- 1 No visor Home, toque no nome do estilo para acessar o visor de seleção de estilo.



- 2 Toque no estilo desejado.

Para o exemplo de partitura acima, toque na categoria [Country & Blues] e toque em [Modern Country], em seguida, toque em [Country 8Beat]. A categoria do estilo também pode ser selecionada pressionando um dos botões STYLE.



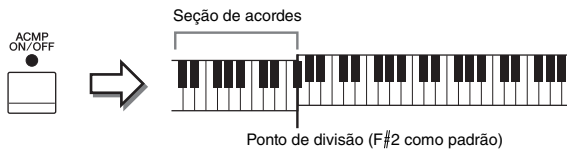
### OBSERVAÇÃO

O tipo de dedilhado (página 55) "Multi Finger" (configuração padrão) ou "Single Finger" pode ser usado para a partitura de exemplo.

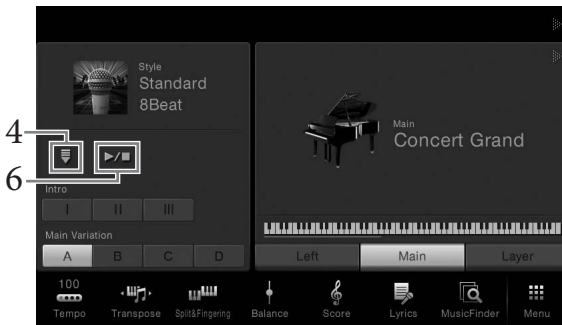


### 3 Verifique se o botão STYLE CONTROL [ACMP ON/OFF] está ativado.

Quando ativado, a seção específica da mão esquerda do teclado pode ser usada como a seção de acordes, e os acordes nela tocados são automaticamente detectados e usados como base para o acompanhamento automático completo juntamente com o estilo selecionado.



### 4 Retorne ao visor Home, toque em [◀] na parte esquerda superior para expandir a área Style (estilo) e toque em [⏮] (SYNC START) para ativar Sync Start (início sincronizado).



Aqui e nas etapas posteriores, a operação na área Style do visor Home pode ser controlada pelos botões STYLE CONTROL (página 50).

### 5 Toque um acorde com a mão esquerda para iniciar o estilo selecionado.

Consulte a notação na página 48, toque os acordes com sua mão esquerda e uma melodia com a direita.

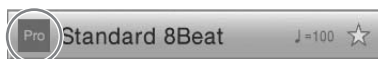


### 6 Toque em [▶/■] (START/STOP) para interromper a reprodução do estilo.

Você também pode interromper a reprodução pressionando um dos botões ENDING [I] - [III] no local de finalização ("Ending") na notação (página 48).

#### Características do estilo

O tipo de estilo e suas características determinantes são indicados no ícone de estilo predefinido (como Pro e Session). Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.



Um estilo consiste em oito partes (canais): ritmo, baixo, etc. É possível adicionar variações e alterar a sensação de um estilo ativando e desativando canais seletivamente ou alterando as vozes (página 83).

#### OBSERVAÇÃO

O ponto de divisão pode ser alterado conforme desejado (página 45).

#### Compatibilidade de arquivos de estilo

Este instrumento usa o formato de arquivo SFF GE (página 9). Este instrumento pode reproduzir arquivos SFF existentes, mas estes serão alterados para o formato SFF GE quando forem salvos (ou colados) neste instrumento. Lembre-se de que o arquivo salvo pode ser reproduzido apenas em instrumentos compatíveis com o formato SFF GE.

## Operações do controle de estilo

Para isso, use os botões na tela acessados quando se toca em [▶] na área Style do visor Home ou usando os botões STYLE CONTROL.

### Visor Home

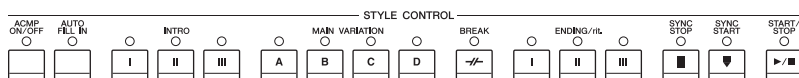


Controle de estilo



Controle de estilo

### Botões STYLE CONTROL



[ACMP ON/OFF], [AUTO FILL IN] e [SYNC STOP] podem ser controlados somente usando os botões do painel.

## Para iniciar/parar a reprodução

### ■ [▶/■] (START/STOP)

Inicia a reprodução da parte rítmica do estilo atual.  
Para interromper a reprodução, pressione esse botão novamente.



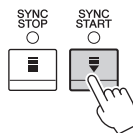
### Reproduzindo o ritmo e o acompanhamento automático

Se você ativar o botão [ACMP ON/OFF], tanto a parte rítmica quanto o acompanhamento automático poderão ser reproduzidos ao tocar acordes na seção de acordes durante a reprodução do estilo.



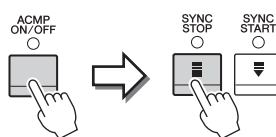
### ■ [≡] (SYNC START)

Isso coloca a reprodução de estilo em "standby". O estilo volta a ser reproduzido quando você toca um acorde com a mão esquerda (quando o botão [ACMP ON/OFF] está ativado) ou pressiona qualquer nota no teclado (quando o botão [ACMP ON/OFF] está desativado). Durante a reprodução do estilo, pressione esse botão para interromper o estilo e colocar a reprodução em "espera."



### ■ Botão [SYNC STOP]

Você pode iniciar e parar o estilo quando desejar.  
Para isso, basta tocar ou soltar as teclas na seção de acordes do teclado. Verifique se o botão [ACMP ON/OFF] está ativado, pressione o botão [SYNC STOP] e toque o teclado.



### OBSERVAÇÃO

Para obter instruções sobre como ajustar o tempo, consulte página 36.

### OBSERVAÇÃO

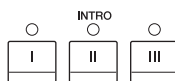
O ritmo não emite som para alguns estilos. Quando quiser usar qualquer um desses estilos, sempre verifique se o botão [ACMP ON/OFF] está ativado.

### OBSERVAÇÃO

Quando o tipo de dedilhado (página 55) for definido como "Full Keyboard" ou "All Full Keyboard", não será possível ativar a função Sync Stop.

## ■ INTRO [I] – [III]

O instrumento apresenta três seções de introdução diferentes para adicionar uma introdução antes de iniciar uma reprodução de estilo. Após pressionar (ou tocar) um dos botões INTRO [I] – [III], inicie a reprodução do estilo. Quando a introdução terminar de tocar, a reprodução do estilo será automaticamente alternada para a seção principal.

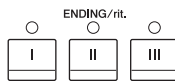


## OBSERVAÇÃO

Ao selecionar INTRO [II] ou [III], você precisa tocar acordes na seção de acordes para tocar a seção de introdução completa.

## ■ ENDING [I] – [III]

O instrumento apresenta três seções de finalização diferentes para adicionar uma finalização antes de parar uma reprodução de estilo. Quando você pressiona (ou toca) um dos botões ENDING [I] – [III] durante a reprodução de um estilo, este será automaticamente interrompido após a reprodução da finalização. Você pode fazer com que a finalização diminua gradualmente (efeito ritardando) ao pressionar o botão ENDING mais uma vez durante a reprodução dessa finalização.

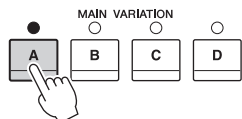


## Alterando variações (seções) durante a reprodução do estilo

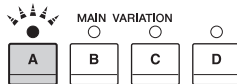
Cada estilo apresenta quatro seções principais diferentes, quatro seções de fill-in e uma seção de pausa. Usando essas seções de maneira eficaz, é fácil tornar os sons da sua apresentação mais dinâmicos e profissionais. A seção pode ser livremente alterada durante a reprodução do estilo.

## ■ MAIN VARIATION [A] – [D]

Pressione (ou toque) um dos botões MAIN VARIATION [A] – [D] para selecionar a seção principal desejada (o botão acende em vermelho). Cada um desses botões é um padrão de acompanhamento de alguns compassos, sendo reproduzido indefinidamente. Pressionar novamente o botão MAIN VARIATION selecionado mantém a mesma seção, mas reproduz um padrão de fill-in apropriado, de modo a sofisticar o ritmo e pausar a repetição.



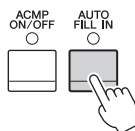
Pressione a seção principal (acesa em vermelho) novamente.



O fill-in da seção principal selecionada é reproduzido (pisca em vermelho).

## Função AUTO FILL

Quando o botão [AUTO FILL IN] estiver ativado, pressione qualquer um dos botões [A] – [D] principais ao tocar para reproduzir automaticamente uma seção de fill-in.



## ■ [—/—] (BREAK)

Permite adicionar pausas dinâmicas no ritmo do acompanhamento. Pressione esse botão durante a reprodução do estilo. Quando o padrão de pausa de um compasso terminar de tocar, a reprodução do estilo será automaticamente alternada para a seção principal.



## Sobre o status da lâmpada nos botões de seção (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

- **Vermelho:** a seção está selecionada no momento.
- **Vermelho (piscando):** a seção será reproduzida em seguida, após a seção atualmente selecionada.
  - \* As lâmpadas do botão [A] - [D] principal também piscam em vermelho.
- **Verde:** a seção contém dados, mas não está selecionada no momento.
- **Desativada** a seção não contém dados e não pode ser reproduzida.

## OBSERVAÇÃO

Se você pressionar o botão ENDING [I] durante a reprodução do estilo, um fill-in será automaticamente reproduzido antes de ENDING [I].

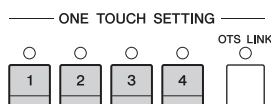
## Acesso às configurações de painel apropriadas ao estilo atual (Configuração de um toque)

A função One Touch Setting é um recurso avançado e prático que acessa automaticamente as configurações do painel mais adequadas (vozes ou efeitos, etc.) para o estilo atualmente selecionado, com o toque de apenas um botão. Se você já decidiu o estilo que deseja usar, pode fazer com que a função One Touch Setting selecione automaticamente a voz apropriada.

**1** Selecione o estilo desejado (etapas 1 e 2 na página 48).

**2** Pressione um dos botões ONE TOUCH SETTING [1] - [4].

Essa operação não só acessa todas as configurações instantaneamente (Vozes, efeitos etc.) que correspondem ao estilo atual, como também ativa automaticamente os botões ACMP e SYNC START, para que você possa começar a reproduzir o estilo imediatamente.



### Confirmando o conteúdo de One Touch Setting

No visor de seleção de estilo, toque em ⓘ (Informações) para acessar a janela de informações que mostra quais vozes são atribuídas aos botões ONE TOUCH SETTING [1] - [4] para o estilo atual. Você também acessa as configurações desejadas tocando um dos botões One Touch Settings 1 - 4 diretamente na janela de informações.

**3** Assim que você tocar um acorde com a mão esquerda, o estilo selecionado será iniciado.

Cada estilo tem quatro configurações para a configuração de um toque. Pressione o outro botão [1] - [4] em ONE TOUCH SETTING para testar outras configurações.

### Alterando automaticamente a função One Touch Setting com as seções principais

Com a prática função OTS (One Touch Setting) Link, é possível alterar automaticamente uma configuração para One Touch Setting quando uma seção principal diferente (A - D) é selecionada. As seções principais A, B, C e D correspondem às configurações 1, 2, 3 e 4 de One Touch Settings, respectivamente. Para usar a função OTS Link, ative o botão [OTS LINK].



### OBSERVAÇÃO

A cor cinza de um nome de voz indica que a parte da voz correspondente está desativada no momento.

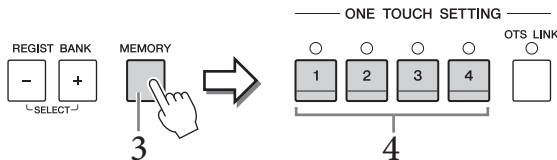
### OBSERVAÇÃO

É possível alterar a duração de alteração para One Touch Settings (configurações de um toque) com o botão [A] - [D] de MAIN VARIATION. Para isso, toque em [Menu] → [StyleSetting] → [Setting] e defina o parâmetro OTS Link Timing. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

## Memorizando as configurações originais para One Touch Setting

Você pode memorizar suas configurações de painel originais em One Touch Setting. A configuração de um toque recentemente criada será salva na guia User como um estilo do usuário. Você pode acessar One Touch Setting como parte do arquivo de estilo.

- 1 **Selecione o estilo desejado para memorizar sua configuração de um toque.**
- 2 **Defina as configurações de painel desejadas, como as de Vozes e Efeitos.**
- 3 **Pressione o botão [MEMORY] de REGISTRATION MEMORY.**



- 4 **Pressione um dos botões ONE TOUCH SETTING [1] - [4].**  
É exibida uma mensagem solicitando que você salve as configurações do painel.
- 5 **Toque em [Yes] para acessar o visor de seleção de estilo e salvar os seus dados; em seguida, salve as configurações atuais como um estilo do usuário.**  
Para obter instruções sobre como salvar, consulte a página 29.

### **OBSERVAÇÃO**

Para cancelar essa operação, toque em [No].

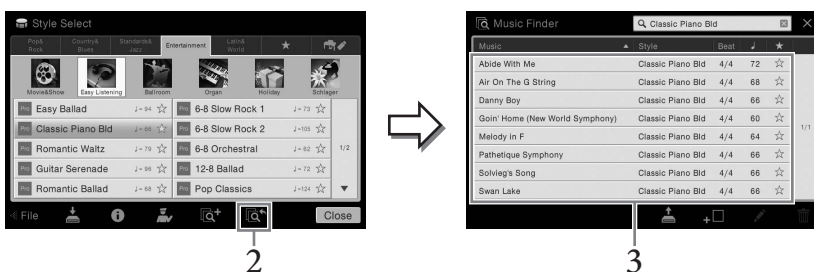
### **AVISO**

A configuração de um toque memorizada será perdida se você alterar para outro estilo ou desligar a alimentação sem salvar.

## Procurando músicas adequadas para o estilo atual

Você pode procurar peças musicais e músicas que sejam mais adequadas para reprodução com o estilo atual usando as gravações do Music Finder (página 74). É possível acessar automaticamente configurações apropriadas, como Voz, efeito e pedal, selecionando a peça musical desejada.

- 1 **Selecione o estilo desejado (etapas 1 e 2 na página 48).**
- 2 **No visor de seleção de estilo, toque em (Pesquisar).**  
As peças musicais que podem ser tocadas como estilo atual são listadas no visor.



- 3 **Selecione a peça musical desejada.**  
As configurações de painel apropriadas para tocar a peça musical são acessadas.

### **OBSERVAÇÃO**

Antes de seguir estas instruções, é recomendável importar as gravações do Music Finder (página 74).

### **OBSERVAÇÃO**


Para sair desse status, toque em [Cancel].

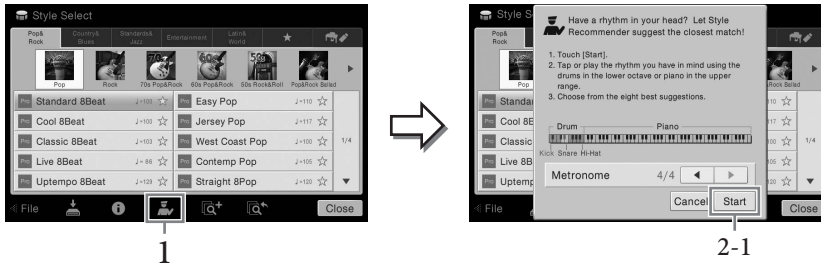
### **OBSERVAÇÃO**

Dependendo do estilo particular selecionado, talvez não haja gravações disponíveis.

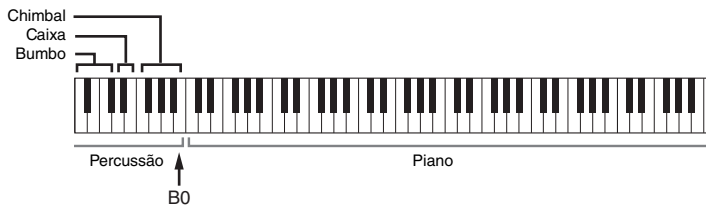
# Acessando os estilos ideais para sua apresentação (Style Recommender)

Essa função prática "recomenda" os estilos ideais para a música que você quer tocar, com base no ritmo em que você toca para um ou dois compassos.

- 1 No visor Style selection, toque nem  (Recommender) para acessar o visor Style Recommender.



O teclado é dividido (na tecla B0) em duas seções, como abaixo. Os instrumentos de percussão (bumbo, caixa e chimbau) são atribuídos à seção esquerda e o som do piano é atribuído à direita.



- 2 Use a função Style Recommender para encontrar o estilo.

## 2-1 Toque em [Start] para iniciar o metrônomo, indicando o início da função Style Recommender.

Conforme necessário, use os botões TEMPO [-]/[+] ou o botão [TAP] para ajustar o tempo e toque em / no visor para selecionar a batida.

## 2-2 Toque no ritmo desejado na seção de percussão ou piano durante um ou dois compassos acompanhando o metrônomo.

A duração em que você toca as teclas é analisada por vários segundos. Depois, a reprodução dos estilos mais recomendados é iniciada. Além disso, os candidatos dos outros estilos recomendados são listados no visor.

### Exemplo 1:

Toque os ritmos a seguir na seção Piano do teclado.



Bossa Nova ou estilos similares podem estar listados no visor.

### Exemplo 2:

Toque os ritmos a seguir na seção Percussão do teclado.



Os estilos de 8 batidas ou similares podem estar listados no visor.

### OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação, toque em [Cancel].

### OBSERVAÇÃO

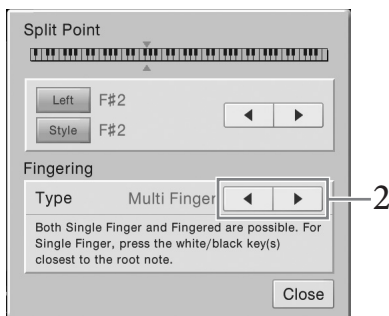
O instrumento só analisa a duração do que se toca no teclado. A intensidade com que você toca uma tecla, o tempo pelo qual a mantém pressionada e as afinações dos sons em si são todos ignorados.

- 3 **Selecione o estilo desejado na lista.**  
Ouça os estilos recomendados alterando as seções (página 51), tocando acordes na seção Piano e ajustando o tempo (página 36). Se o estilo escolhido não combinar com a música que você deseja tocar, toque em [Retry] e retorne à etapa 2-2.
- 4 **Quando encontrar um estilo que lhe deixe satisfeito, toque em [OK] para sair do visor Style Recommender.**
- 5 **Toque o teclado juntamente com o estilo que você acabou de encontrar.**

## Alterando o tipo de dedilhado de acordes

Alterando o tipo de dedilhado de acordes, você pode produzir automaticamente um acompanhamento apropriado, mesmo sem pressionar todas as notas que formam um acorde. Há sete tipos disponíveis.

- 1 **Acesse a janela Split Point/Fingering: [Menu] → [Split&Fingering].**



- 2 **Toque em [◀]/[▶] para selecionar o tipo de dedilhado desejado.**

<b>Single Finger</b>	<p>Permite tocar acordes facilmente na faixa de acompanhamento do teclado, usando um, dois ou três dedos. Esse tipo está disponível somente para a reprodução de estilo.</p> <p><b>C</b>  <b>Acorde maior</b> Pressione somente a tecla de tônica.</p> <p><b>Cm</b>  <b>Acorde menor</b> Pressione simultaneamente a tecla de tônica e uma tecla preta à sua esquerda.</p> <p><b>C7</b>  <b>Acorde em sétima</b> Pressione simultaneamente a tecla de tônica e uma tecla branca à sua esquerda.</p> <p><b>Cm7</b>  <b>Acorde de sétima menor</b> Pressione simultaneamente a tecla de tônica e as teclas branca e preta à sua esquerda.</p>
<b>Multi Finger</b>	<p>Detecta automaticamente os dedilhados do acorde Single Finger ou Fingered, dessa forma, será possível usar o tipo de dedilhado sem ter que alterar seus tipos.</p>

### OBSERVAÇÃO

A janela Split Point/Fingering também pode ser acessada mantendo a ilustração do teclado no visor Home.

<b>Fingered</b>	Permite que você dedilhe seus próprios acordes na seção de acorde do teclado, enquanto o instrumento fornece o acompanhamento de acorde, de baixo e o ritmo de orquestra apropriados no estilo selecionado. Esse tipo reconhece os diversos tipos de acordes relacionados no folheto da Lista de dados separada e pode ser visualizada com a função Chord Tutor, acessada via [Menu] → [ChordTutor].
<b>Fingered On Bass</b>	Aceita os mesmos dedilhados como Fingered, mas a nota mais baixa tocada na seção de acordes do teclado é usada como a nota do baixo, permitindo que você toque acordes "no baixo". (No modo Fingered, a tônica do acorde sempre é usada como a nota do baixo.)
<b>Full Keyboard</b>	Detecta os acordes em toda a faixa de teclas. Os acordes são detectados de modo parecido ao Fingered, mesmo quando as notas são divididas entre as mãos direita e esquerda — por exemplo, tocar uma nota de baixo com sua mão esquerda e um acorde com a direita ou tocar um acorde com sua mão esquerda e uma melodia com a direita.
<b>AI Fingered</b>	Basicamente igual ao Fingered, com exceção da menor que as três notas que podem ser tocadas para indicar os acordes (com base no acorde tocado anteriormente etc).
<b>AI Full Keyboard</b>	Quando esse tipo de dedilhado avançado é ativado, o instrumento cria automaticamente o acompanhamento apropriado enquanto você toca qualquer coisa, em qualquer parte do teclado usando as duas mãos. Não é preciso se preocupar com a especificação dos acordes do estilo. Embora o tipo AI Full Keyboard seja desenvolvido para funcionar com qualquer música, talvez alguns arranjos não sejam adequados para uso com esse recurso. Esse tipo é parecido com o Full Keyboard, com exceção da menor que as três notas que podem ser tocadas para indicar os acordes (com base no acorde tocado anteriormente etc). Os 9º, 11º e 13º acordes não podem ser tocados. Esse tipo está disponível somente para a reprodução de estilo.



# Reprodução de música

– Reproduzindo e praticando músicas –

No Clavinova, Música se refere aos dados MIDI ou de áudio, que incluem músicas predefinidas, arquivos de música comercialmente disponíveis, entre outros. Além de reproduzir e ouvir uma música, você também pode tocar o teclado durante a reprodução da música.

Existem dois tipos de música que podem ser gravados e reproduzidos nesse instrumento: músicas MIDI e músicas de áudio.

## • Música MIDI

Uma música MIDI inclui suas informações de apresentação do teclado e não é uma gravação do som real em si.

As informações de apresentação referem-se a quais teclas são tocadas, com que duração e com que intensidade - assim como em uma partitura musical. Com base nas informações de apresentação gravadas, o gerador de tom (do Clavinova, etc.) produz o som correspondente. Uma vez que os dados de música MIDI contêm informações, como parte e voz do teclado, você pode praticar efetivamente visualizando a partitura, ativando ou desativando a parte específica ou alterando as vozes.

## • Música de áudio

Uma música de áudio é uma gravação do som apresentado em si. Os dados são gravados da mesma maneira em que são usados na gravação de fitas cassete, ou em gravadores de voz, etc. Você pode tocar músicas comercialmente disponíveis nesse instrumento (desde que os arquivos tenham sido convertidos em formato WAV ou MP3), assim como em um reproduzidor de música portátil.

A disponibilidade de funções varia entre as músicas MIDI e as músicas de áudio. Neste capítulo, os ícones a seguir indicam se a explicação se aplica ou não às músicas MIDI ou músicas de áudio individualmente.

Exemplo: **MIDI** **Áudio** ... Indica que a explicação se aplica somente às músicas MIDI.

## Reprodução de músicas

**MIDI**

**Áudio**

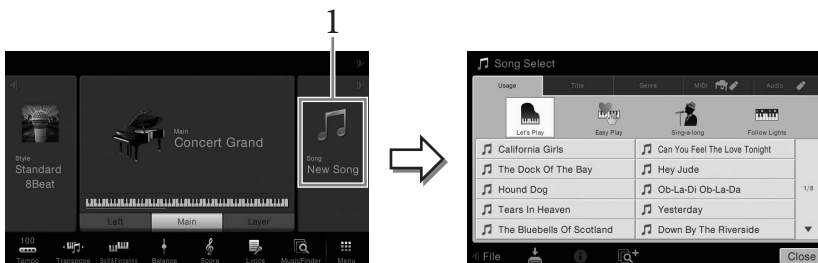
Você pode reproduzir os tipos de músicas a seguir.

- Músicas predefinidas (músicas MIDI)
- Suas próprias músicas gravadas (consulte a página 66 para obter instruções de gravação)
- Músicas comercialmente disponíveis: arquivos MIDI em formato SMF (arquivo MIDI padrão), arquivos de áudio no formato WAV ou MP3.

WAV	Taxa de amostragem de 44,1 kHz, resolução de 16 bits, estéreo
MP3	MPEG-1 Audio Layer-3: taxa de amostragem de 44,1/48,0 kHz, taxa de bits de 64 a 320 kbps e variável, mono/estéreo

Se você quiser reproduzir uma música na memória Flash USB que contém dados de músicas, conecte-a ao terminal [USB TO DEVICE] antecipadamente.

- 1 No visor Home, toque no nome da música para acessar o visor de seleção de música.



## OBSERVAÇÃO

- Para obter uma visão geral do MIDI e aprender a usá-lo de forma efetiva, consulte o documento "Noções básicas sobre MIDI" na Biblioteca de Manuais da Yamaha (página 5).
- Para obter informações sobre formatos de MIDI compatíveis, consulte a página 9.

## OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conectando dispositivos USB", na página 88.

## OBSERVAÇÃO


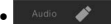
Os arquivos de música (arquivos MIDI) correspondentes ao Livro de Partituras incluso estão disponíveis para download gratuito pela Internet

## 2 Toque na música desejada no visor para selecioná-la.


Uma música predefinida pode ser selecionada em uma das seguintes guias:

- **Usage:** as músicas são divididas em várias convenções de uso.
- **Title:** as músicas são classificadas em ordem alfabética.
- **Genre:** as músicas são divididas em vários gêneros.

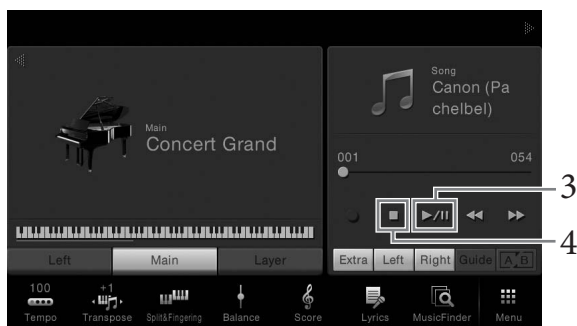
As músicas que você gravou ou as comercialmente disponíveis podem ser selecionadas em um das seguintes guias:

-  : são listadas as músicas MIDI.
-  : são listadas as músicas de áudio.

### Visualizando informações da música

Quando uma música de áudio ou uma música MIDI protegida é selecionada, o toque em  (Information) acessa a janela de informações sobre a música.

## 3 Retorne ao visor Home, toque em na parte superior direita para expandir a área Song (música) e toque em (PLAY/PAUSE) para iniciar a reprodução.



Aqui e nas etapas posteriores, a operação na área Song do visor Home pode ser controlada pelos botões SONG CONTROL (página 59).

### Enfileirando a próxima música para reprodução (somente música MIDI)

Enquanto uma música MIDI estiver sendo reproduzida, você poderá enfileirar a próxima música MIDI para reprodução. Isso é prático para encadear suavemente uma música à seguinte durante uma apresentação no palco. Durante a reprodução de uma música, selecione a próxima música que você deseja reproduzir no visor de seleção de músicas. O ícone [Next] aparece no lado direito do nome da música correspondente. Para cancelar essa configuração, toque no ícone [Next].

## 4 Toque em (STOP) para interromper a reprodução.

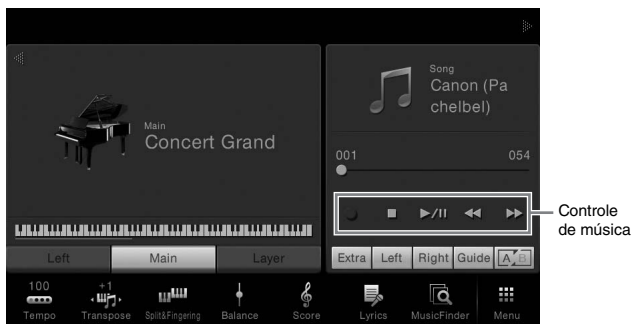
### OBSERVAÇÃO

No visor Song Selection (Seleção de músicas) ou no visor Home, você pode distinguir o formato de dados Audio Song (Música de áudio) pelo ícone ao lado do nome da música. Se estiver no formato MP3, "MP3" aparecerá no ícone, mas, no caso do formato WAV, nada aparecerá.

## Operações do controle de música

Para controlar a reprodução da música, você pode usar os botões na tela acessados pelo toque em [▶] na área Song do visor Home ou usar os botões SONG CONTROL (controle de música).

### Visor Home

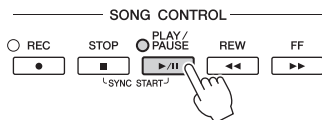


### Botões SONG CONTROL



Lembre-se de que, diferentemente de determinadas operações de botão do painel, não é possível tocar em dois botões simultaneamente no visor.

### ■ Pausa



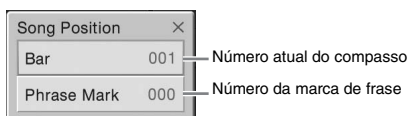
Pressione (ou toque) [▶/||] (PLAY/PAUSE) durante a reprodução. Pressioná-lo mais uma vez reinicia a reprodução da música a partir da posição atual.

### ■ Retrocesso/Avanço rápido



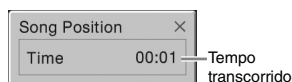
Pressione (ou toque) os botões [◀◀] (REW) ou [▶▶] (FF) durante a reprodução enquanto a música estiver parada. Pressionar um deles uma vez move as músicas MIDI para trás/para frente em um compasso, ou em um segundo para músicas de áudio. Manter pressionado um deles, retrocede ou avança a música continuamente. Quando você pressiona (ou toca) os botões [◀◀] (REW) ou [▶▶] (FF), uma janela pop-up é exibida mostrando a posição atual da música.

#### Para músicas MIDI



O número da marca de frase aparecerá somente quando uma música MIDI contendo marcas de frase for selecionada. É possível optar pelo retrocesso/avanço rápido da música nas unidades "Bar" ou "Phrase Mark" tocando na janela pop-up antecipadamente.

#### Para músicas de áudio



### OBSERVAÇÃO

Para obter instruções sobre como ajustar o tempo, consulte a página 36 para músicas MIDI e a página 65 para músicas de áudio.

### OBSERVAÇÃO

Para obter informações [●] (REC), consulte a página 66.

### OBSERVAÇÃO

- A janela pop-up mencionada aqui não aparece quando você retrocede ou avança rapidamente uma música MIDI sem marcas de frase ou uma música de áudio tocando no visor.
- A marca de frase é um marcador pré-programado em determinados dados de música MIDI que especifica um determinado local na música.

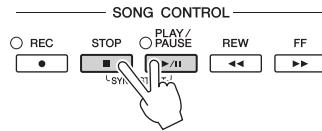
## Movendo a posição da reprodução da música

Na área Song (quando expandida) do visor Home, é exibida a posição atual da reprodução da música. Ela pode ser movida para frente ou para trás, bastando mover o controle deslizante no visor.

**Quando uma música MIDI é selecionada:**      **Quando uma música de áudio é selecionada:**



## ■ Synchro Start (música MIDI)



Você poderá iniciar facilmente a reprodução de uma música MIDI assim que começar a tocar o teclado. Enquanto a reprodução estiver parada, mantenha pressionado o botão SONG CONTROL [STOP] e pressione o botão [PLAY/PAUSE]. Para cancelar a função Synchro Start, mantenha o botão SONG CONTROL [STOP] pressionado e pressione o botão [PLAY/PAUSE] mais uma vez.

### OBSERVAÇÃO

Você também pode ativar a função Synchro Start (início sincronizado) mantendo pressionadas as teclas [▶/||] na área Song (quando expandida) do visor Home.

## Exibindo a notação musical (partitura)

MIDI

Audio

Você pode exibir a notação musical (partitura) da música selecionada. Sugerimos que você leia toda a notação musical antes de começar a praticar.

**1** Selecione uma música MIDI (etapas de 1 e 2 na página 57).

**2** Acesse o visor Score via [Menu] → [Score].

É possível ler a notação inteira tocando nos botões [◀] ou [▶] quando a reprodução da música estiver parada. Quando a reprodução é iniciada, a "bolinha" se move pela partitura, indicando a posição atual.



Para alterar a página.

Você pode alterar o estilo de notação exibido. Para obter detalhes sobre o visor Score, consulte o Manual de Referência no site.

### OBSERVAÇÃO

- O instrumento pode exibir a notação musical de dados comercialmente disponíveis ou de suas músicas gravadas.
- Também é possível alterar a página tocando levemente no visor, horizontalmente.
- A notação exibida é gerada pelo instrumento baseado nos dados da música. Consequentemente, talvez ela não seja exatamente igual à partitura comercialmente disponível da mesma música, especialmente ao exibir a notação de passagens complexas ou muitas notas curtas.

## Exibindo letras de música

MIDI

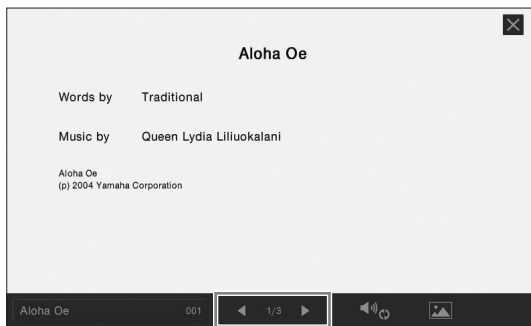
Audio

Se a música selecionada contiver dados de letra, você poderá visualizá-los no visor do instrumento durante a reprodução.

**1** Selecione uma música MIDI (etapas de 1 e 2 na página 57).

**2** Acesse o visor Lyrics via [Menu] → [Lyrics].

Se os dados da música contiverem a letra, ela será exibida no visor. É possível ler a letra inteira tocando nos botões [◀] ou [▶] quando a reprodução da música estiver parada. Assim que a reprodução da música iniciar, a cor da letra mudará, indicando a posição atual.



Para alterar a página.

Para obter detalhes sobre o visor Lyrics, consulte o Manual de Referência no site.

### OBSERVAÇÃO

Também é possível alterar a página tocando levemente no visor, horizontalmente.

### OBSERVAÇÃO

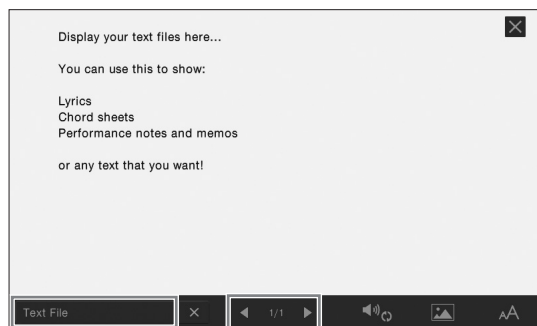
A letra da música pode ser exibida em uma TV ou um monitor externo (página 86).

## Exibindo texto

Independentemente de a música estar selecionada ou não, você poderá visualizar o arquivo de texto (.txt) criado usando um computador no visor do instrumento. Esse recurso abre várias possibilidades úteis, como a exibição de letras de música, nomes de arquivos e notas de texto.

Se você quiser visualizar o texto em uma memória Flash USB que contém dados de texto, conecte-a ao terminal [USB TO DEVICE] antecipadamente.

### 1 Acesse o visor Text via [Menu] → [TextViewer].



2

Para alterar a página.

### 2 Toque no canto esquerdo inferior do visor para acessar o visor de seleção de arquivo de texto.

### 3 Selecione o arquivo de texto desejado e toque em [Close] para mostrar o texto no visor.

É possível ler o texto inteiro tocando em [◀] ou [▶]. Para limpar o texto do visor, toque em [X], localizado à direita do nome do arquivo de texto.

Para obter informações sobre operações detalhadas, como alteração do estilo da fonte, consulte o Manual de Referência no site da Web.

#### **OBSERVAÇÃO**

O texto pode ser exibido em uma TV ou um monitor externo (página 86).

#### **OBSERVAÇÃO**

As informações sobre a seleção do arquivo de texto podem ser memorizadas na Memória de registro (página 78).

#### **OBSERVAÇÃO**

Também é possível alterar a página tocando levemente no visor, horizontalmente.


## Prática com uma das mãos usando a função Guide

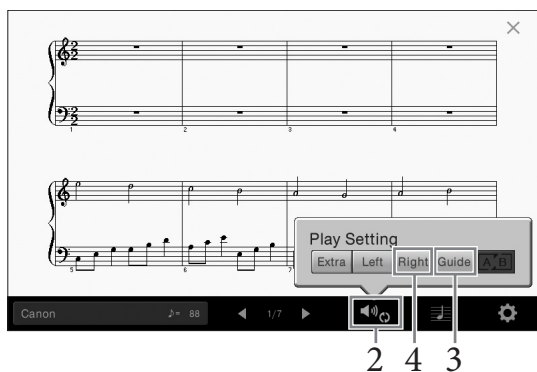
MIDI

Audio

Você pode deixar a parte da mão direita sem áudio e tentar praticar a parte por si só. As explicações aqui se aplicam quando você pratica a parte da mão direita com "Follow Lights" das funções de orientação. As luzes indicadoras indicam as notas que você deve reproduzir e quando deve tocá-las. Também é possível praticar em seu próprio ritmo, já que o acompanhamento espera que você reproduza as notas corretamente.

1 **Selecione uma música MIDI e acesse o visor Score (página 60).**

2 **Toque em  (Playback Settings) para acessar o menu de configurações de reprodução.**



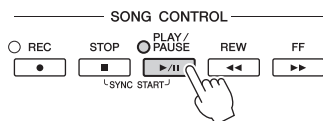
3 **Toque em [Guide] para ativá-lo.**

4 **Toque em [Right] para desativar a parte da mão direita.**

A parte da mão direita está sem áudio e a orientação para essa parte está ativada.

5 **Pressione o botão SONG CONTROL [PLAY/PAUSE] para iniciar a reprodução.**

Pratique a parte da mão direita no seu próprio ritmo juntamente com as luzes indicadoras. A reprodução das partes Esquerda e Extra aguardará que você toque as notas corretamente.



Após concluir a prática, toque em [Guide] para desativar essa função.

### Outras funções de orientação

Além da função "Follow Lights" explicada acima, existem mais funções nos recursos de orientação, para praticar a duração do toque das teclas (qualquer modo Key), para Karaokê ou para praticar uma música em seu próprio ritmo (seu tempo). É possível selecionar as funções tocando em [Menu] → [SongSetting] → [Guide] → [Type].

Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência no site.

### OBSERVAÇÃO

As luzes indicadoras acendem em vermelho para as teclas brancas e em verde para as teclas pretas.

### OBSERVAÇÃO

As configurações de reprodução também podem ser controladas no visor Home e no visor Lyrics.

### OBSERVAÇÃO

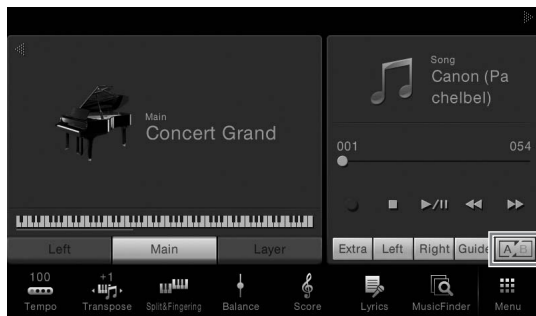
- Quando você pratica a parte da mão esquerda, não se esqueça de desativar o botão [ACMP ON/OFF].
- Geralmente Ch 1 é atribuído a [Right], Ch 2 é atribuído a [Left] e Ch 3 a 16 são atribuídos a [Extra]. Você pode ativar ou desativar cada canal no visor Mixer (página 83).

## Repetir reprodução

MIDI


Audio



As funções de repetição de música podem ser usadas para reproduzir uma música repetidamente ou um intervalo específico de compassos em uma música. Essa função controlada na área Song (quando expandida) do visor Home é útil para praticar repetidamente as frases difíceis de tocar.

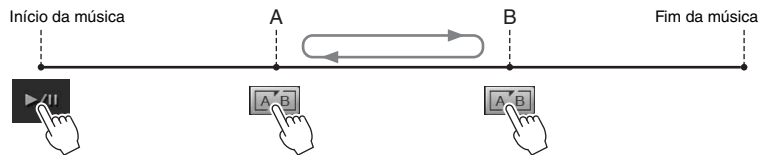



Para repetir uma música inteira, ative  (A-B Repeat) no visor e inicie a reprodução da música. Para cancelar a repetição de reprodução, desative  (A-B Repeat).


### Especificando um intervalo de compassos e reproduzindo-os repetidamente (A-B Repeat)

- 1 Selecione uma música (etapas de 1 a 2 na página 57).
- 2 Toque em  (PLAY/PAUSE) para iniciar a reprodução.
- 3 Especifique o intervalo de repetição.



Quando a reprodução atinge o ponto que você deseja especificar como inicial (A), ative  (A-B Repeat). Quando a reprodução atinge o ponto que você deseja especificar como de finalização (B), toque em  (A-B Repeat) novamente. O intervalo do Ponto A ao Ponto B será reproduzido repetidamente. Para músicas MIDI, uma entrada automática (para ajudar a orientá-lo na frase) é adicionada antes do Ponto A.



- 4 Toque em  (STOP) para interromper a reprodução.

A posição da música retornará para o ponto A. Depois de praticar, desative  (A-B Repeat).

#### Especificando o intervalo de repetição enquanto as músicas não estão sendo reproduzidas

1. Avance rapidamente a música para o Ponto A e ative  (A-B Repeat).
2. Avance rapidamente a música para o Ponto B e toque em  (A-B Repeat) novamente.

#### OBSERVAÇÃO

- Você pode tocar várias músicas repetidamente: ([Menu] → [SongSetting] → [Play] → [Repeat Mode]).
- Quando uma música MIDI é selecionada, você também pode controlar a repetição da reprodução no menu Playback Settings acessado no visor Score ou no visor Lyrics (página 63).

#### OBSERVAÇÃO

- Quando quiser repetir a partir do início da música até algum ponto no meio dela:
  1. Ative o ícone A-B Repeat e inicie a reprodução da música.
  2. Toque no ícone A-B Repeat novamente no ponto de finalização (B) desejado.
- A especificação de apenas um ponto A resulta na repetição da reprodução entre esse ponto e o final da música.




## Ajustando a afinação em semitons (Pitch Shift)

MIDI

Audio

Assim como a função Transpose (página 38) da música MIDI, a afinação de uma música de áudio na memória Flash USB pode ser ajustada nas etapas de semitom (de -12 a 12) no visor Home.

- 1 **Conecte a memória Flash USB com as músicas de áudio ao terminal [USB TO DEVICE].**
- 2 **Selecione uma música de áudio (etapas de 1 a 2 na página 57).**
- 3 **Na área Song (quando expandida) do visor Home, toque em  (Pitch Shift) para acessar a janela Setup.**




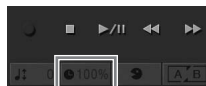
- 4 **Defina o valor tocando em /[].**

## Ajustando a velocidade da reprodução (Time Stretch)

MIDI

Audio

Assim como o ajuste de Tempo de uma música MIDI (página 36), você pode ajustar a velocidade de reprodução de uma música de áudio na memória Flash USB prolongando-a ou compactando-a. Para isso, selecione uma música de áudio e toque em  (Time Stretch) na área Song do visor Home para acessar a janela Setup. Toque em /[] nessa janela para definir o valor (de 70% a 140%). Valores mais altos resultam em um tempo mais rápido.




### OBSERVAÇÃO

A velocidade da reprodução de um arquivo MP3 com uma taxa de amostragem de 48,0 Hz não pode ser ajustada.

## Cancelando a parte vocal (Vocal Cancel)

MIDI

Audio

Você pode cancelar ou atenuar a posição central do som estéreo. Isso permite cantar no estilo "karaokê" apenas com o acompanhamento instrumental, ou tocar a parte da melodia no teclado, uma vez que o som vocal costuma estar no centro da imagem do estéreo na maioria das gravações. Para ativar ou desativar a função Vocal Cancel, primeiramente selecione uma música de áudio e, em seguida, ative/desative  (Vocal Cancel) na área Song do visor Home.



### OBSERVAÇÃO

Embora a função Vocal Cancel (cancelamento de vocal) seja altamente eficaz na maioria das gravações de áudio, o som vocal em algumas músicas não podem ser completamente cancelados.

# Gravação de músicas

– Gravando sua apresentação –

Esse instrumento permite gravar sua apresentação com os dois métodos a seguir.

## • Gravação MIDI

Com esse método, as apresentações gravadas são salvas no instrumento ou em uma memória Flash USB como um arquivo MIDI SMF (formato 0). Se você desejar regravar uma seção específica ou editar parâmetros, como voz, use esse método. Além disso, se você quiser gravar sua apresentação em cada canal individualmente, execute a gravação de várias pistas do método de gravação MIDI. Uma vez que uma música MIDI pode ser convertida em uma música de áudio após a gravação (página 70), pode ser conveniente usar a gravação MIDI (com gravação de novas pistas e várias partes) para criar primeiro um arranjo complexo que de, outra forma, você não poderia tocar ao vivo; em seguida, converta-o em uma música de áudio. Esse instrumento permite gravar aproximadamente 300 KB por música.

## • Gravação de áudio

Com esse método, as apresentações gravadas são salvas em um dispositivo de memória Flash USB como arquivo de áudio. A gravação é feita sem designar a parte gravada. Como ela é salva em formato WAV estéreo da resolução normal de qualidade de CD (44,1 kHz/16 bits) por padrão, ela pode ser transmitida para e reproduzida em reprodutores de música portáteis usando um computador. O formato do arquivo pode ser alterado para MP3 via [Menu] → [SongSetting] → [Rec] → [Audio Rec Format]. Esse instrumento permite gravar até 80 minutos por uma única gravação.

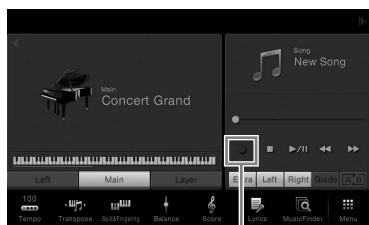
## Procedimento básico de gravação (gravação MIDI/de áudio)

Antes de gravar, faça as configurações necessárias, como seleção de voz/estilo (para gravação MIDI e gravação de áudio) e a conexão do microfone (somente para gravação de áudio, se desejar gravar seu vocal). Conforme a necessidade, conecte a memória Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE], especialmente se desejar executar a gravação de áudio.

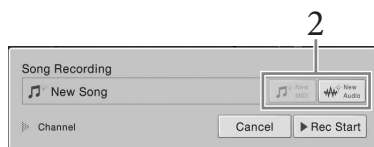
### Antes de iniciar a gravação de áudio:

Os dados gravados via áudio podem ser salvos somente na memória Flash USB. Se desejar executar a gravação de áudio, certifique-se de conectar a memória Flash USB antecipadamente.

- 1 No visor Home, toque em [▶] na parte superior direita para expandir a área Song e toque em [●] (REC) para acessar a janela Song Recording (gravação de músicas).



1



2

Aqui e nas etapas posteriores, a operação na área Song do visor Home pode ser controlada pelos botões SONG CONTROL (página 59).

- 2 Toque em  (MIDI Recording) ou  (Audio Recording).

Uma música em branco para gravação é automaticamente definida.

Se quiser cancelar a gravação, toque em [Cancel] no visor ou pressione o botão SONG CONTROL [REC].

### OBSERVAÇÃO

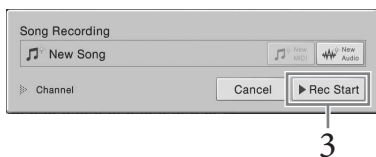
Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conectando dispositivos USB", na página 88.

### Quando quiser regravar uma música MIDI já gravada:

Uma música MIDI já gravada pode ser sobregravada. Para fazer isso, selecione a música MIDI desejada no visor de seleção de música, acesse a janela Song Recording (etapa 1), confirme o nome da música no visor e vá para a etapa 3 (pulando a etapa 2)

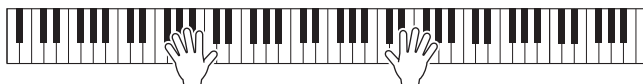
### 3 Inicie a gravação.

Com a gravação MIDI, você pode iniciar a gravação tocando o teclado ou tocando em [Rec Start]. Com a gravação de áudio, inicie a gravação tocando em [Rec Start].

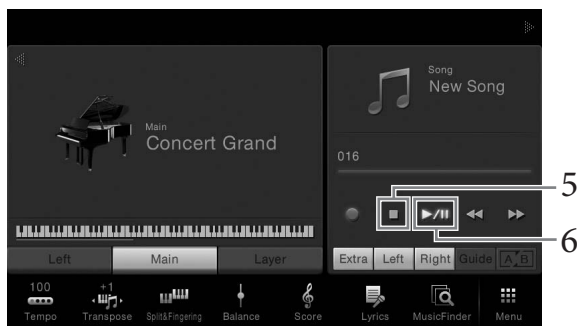


Também é possível iniciar a gravação pressionando o botão SONG CONTROL [PLAY/PAUSE].

### 4 Toque o teclado.




### 5 Após o término da apresentação, toque em [■] (STOP) no visor Home para interromper a gravação.



### 6 Para ouvir a apresentação gravada, toque em [▶/||] (PLAY/PAUSE).

### 7 Salve a apresentação gravada.


#### ■ Na gravação MIDI

Após a gravação,  (Salvar) aparece na área Song do visor Home. Esse ícone indica que os dados gravados existem, mas ainda não foram salvos.


#### 7-1 No visor Home, toque em (Salvar) mostrado na área Song.

O visor de seleção de música aparece para seleção de um destino no qual salvar a música gravada.

#### 7-2 Salve os dados gravados como um arquivo seguindo as instruções na página 29, etapas de 2 a 5.

As músicas MIDI podem ser salvas no  (guia User MIDI Song).

#### ■ Na gravação de áudio

Uma vez que o arquivo de música de áudio é salvo automaticamente na memória Flash USB durante a gravação, a operação Salvar não é necessária. A música de áudio gravada aparecerá no  (guia User Audio Song) no visor de seleção de música. Se necessário, renomeie o arquivo seguindo as instruções na página 30.

#### Atribuição de parte a canais (gravação MIDI)

Com a gravação MIDI, você pode gravar sua apresentação em cada canal, um de cada vez (página 68). Quando você executa a gravação MIDI sem especificar a parte, conforme explicado aqui, as partes do teclado serão gravadas nos canais de 1 a 3 e as partes do estilo serão gravadas nos canais de 9 a 16.

#### AVISO

A música MIDI gravada será perdida se você alternar para outra música ou desligar o instrumento sem salvar.

#### OBSERVAÇÃO

Na gravação de áudio, os dados são salvos no formato WAV por padrão. No entanto, você também pode defini-lo no formato MP3 no visor acessado tocando em [Menu] → [SongSetting] → [Rec] → [Audio Rec Format].

## Gravando em canais especificados (gravação MIDI)

Com a gravação MIDI, é possível criar uma música MIDI que consiste em 16 canais, gravando sua apresentação em cada canal, um a um. Na gravação de uma peça de piano, por exemplo, você pode gravar a parte da mão direita no canal 1 e gravar a parte da mão esquerda no canal 2, permitindo que você crie uma peça completa que pode ser difícil de tocar ao vivo com ambas as mãos juntas. Para gravar uma apresentação com reprodução de estilo, por exemplo, grave a reprodução do estilo nos canais 9 a 16. Em seguida, grave as melodias no canal 1 enquanto ouve a reprodução do estilo já gravado. Dessa maneira, é possível criar uma música inteira que, de outra forma, seria difícil ou, até mesmo, impossível, tocar ao vivo.

### 1 Se desejar regravar uma música MIDI existente, selecione a música desejada (etapas 1 e 2 na página 57).

Se quiser gravar do zero, pule esta etapa.

### 2 No visor Home, toque em [▶] na parte superior direita para expandir a área Song e toque em [●] (REC) para acessar a janela Song Recording (gravação de músicas).

Quando você regrava em uma música existente, o nome da música selecionada na etapa 1 é exibida.

Ao gravar do zero, toque no ícone [New MIDI] antes de passar para a etapa 3. Uma música vazia é preparada e “New Song (nova música)” aparece.



Aqui e nas etapas posteriores, a operação na área Song do visor Home pode ser controlada pelos botões SONG CONTROL (página 59).

### 3 Toque em [▶] à esquerda de “Channel (canal)” para expandir esta área.

### 4 Especifique o canal de destino e a parte para gravação.

Para especificar um canal, toque e ative o número correspondente. Para desativar o número do canal, toque nele novamente. Para especificar uma parte, toque no ícone da parte do canal especificado para acessar a janela Part Selection e selecione a parte desejada.



#### OBSERVAÇÃO

Se quiser cancelar a gravação, toque em [Cancel] no visor ou pressione o botão SONG CONTROL [REC] antes de passar para a etapa 5.

#### OBSERVAÇÃO

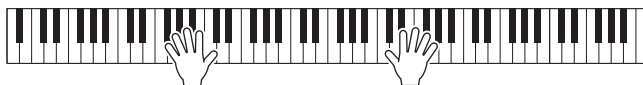
As partes Principal, Camada e Esquerda são atribuídas aos canais de 1 a 3 por padrão, embora você possa alterar a atribuição no visor acessado via [Menu] → [SongSetting] → [Part Ch].

Para definir as configurações rapidamente, basta selecionar a parte do teclado ([Extra], [Left] ou [Right] localizada na parte esquerda inferior).

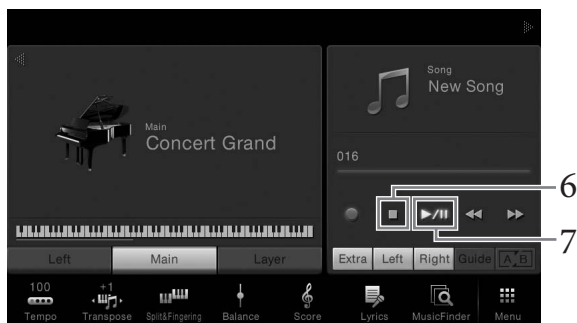
- **Right:** essa parte pode ser selecionada ao gravar somente na parte da mão direita. A parte principal da voz será gravada no canal 1 e a parte da camada será gravada no canal 3.
- **Left:** essa parte pode ser selecionada ao gravar somente na parte da mão esquerda. A parte esquerda da voz será gravada no canal 2. Quando a parte esquerda da voz estiver desativada, a parte principal será gravada no canal e a parte da camada será gravada no canal 4.
- **Extra:** essa parte pode ser selecionada ao gravar somente a reprodução do estilo. As partes do estilo serão gravadas nos canais de 9 a 16.

## 5 Toque o teclado para iniciar a gravação.

Também é possível iniciar a gravação tocando em [Rec Start] ou pressionando o botão SONG CONTROL [PLAY/PAUSE].



## 6 Após o término da apresentação, toque em [■] (STOP) no visor Home para interromper a gravação.



## 7 Para ouvir a apresentação gravada, toque em [▶/||] (PLAY/PAUSE).

## 8 Grave sua apresentação em outro canal repetindo as etapas de 2 a 7.

Na etapa 4, selecione um canal que não tenha dados gravados. Na etapa 5, toque o teclado enquanto ouve os dados já gravados.

## 9 Salve a apresentação gravada.

### 9-1 No visor Home, toque em [■] (Salvar) mostrado na área Song.

O visor de seleção de música aparece para seleção de um destino no qual salvar a música gravada.

### 9-2 Salve os dados gravados como um arquivo seguindo as instruções na página 29, etapas de 2 a 5.

### **OBSERVAÇÃO**

Ao gravar outro canal, você pode ativar ou desativar canais já gravados no visor Mixer (página 83).

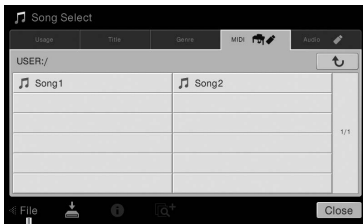
### **AVISO**

A música MIDI gravada será perdida se você alternar para outra música ou desligar o instrumento sem salvar.

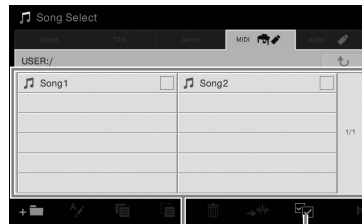
## Convertendo uma música MIDI em uma música de áudio

Você pode converter uma música MIDI gravada na Memória do usuário ou na memória Flash USB em uma música de áudio reproduzindo-a. A conversão é executada reproduzindo a música MIDI e regravando-a como uma música de áudio. Por padrão, os dados convertidos são salvos no formato WAV, da mesma forma como na gravação de áudio (página 66).

- 1 **Conecte ao terminal [USB TO DEVICE] a memória Flash USB (na qual a música de áudio deve ser salva).**
- 2 **Acesse o visor de seleção de música que contém a música MIDI a ser convertida.**
- 3 **Toque em [File] para acessar os ícones de gerenciamento de arquivos.**





3



4

5

- 4 **Insira uma marca de seleção na música MIDI a ser convertida.**
- 5 **Toque em  (Conversão áudio) para acessar o visor de seleção de música para selecionar o destino de salvamento.**

- 6 **Especifique o local de destino do salvamento.**  
Você pode adicionar uma nova pasta tocando em  (Nova pasta)

- 7 **Toque em [ConvertHere] para iniciar a conversão.**  
Essa operação inicia a reprodução e a conversão de MIDI em áudio. Se você tocar o teclado ou enviar sinais de áudio por um microfone ou pela saída [AUX IN] durante a conversão, o som também será gravado.  
Quando a conversão estiver concluída, a mensagem indicando que a conversão está sendo executada não será mais mostrada no visor, e a música de áudio recentemente criada será mostrada no visor de seleção de música.

### OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conectando dispositivos USB", na página 88.

### OBSERVAÇÃO

A conversão de áudio só pode ser feita em um arquivo por vez.

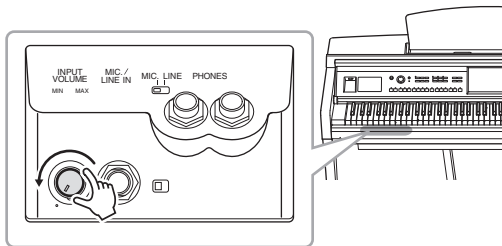
# Microfone

– Adicionando efeitos de harmonia vocal ao canto –

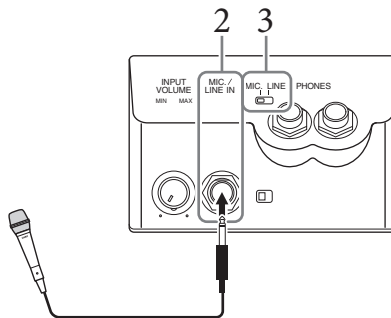
Conectando um microfone à saída [MIC./LINE IN] (saída para fone padrão de 1/4"), você pode se divertir cantando com o acompanhamento de sua apresentação no teclado ou com a reprodução de música. O instrumento reproduz seus sons vocais através dos alto-falantes embutidos. Além disso, você pode aplicar automaticamente várias efeitos de harmonia vocal à sua voz enquanto canta.

## Conectando um microfone

- 1 Antes de ligar o instrumento, deixe o botão giratório [INPUT VOLUME] na posição mínima.

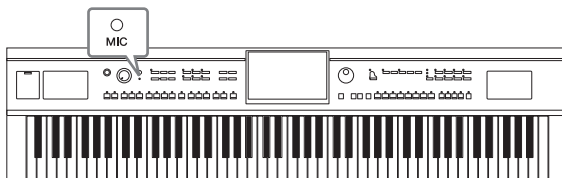


- 2 Conecte o microfone à saída [MIC./LINE IN].



- 3 Deixe a chave [LINE MIC] em "MIC".
- 4 Ligue o instrumento.
- 5 (Se necessário, ligue o microfone.) Ajuste o botão giratório [INPUT VOLUME] enquanto canta ao microfone.

Ajuste o controle enquanto verifica a lâmpada [MIC]. Ajuste o controle para a lâmpada acender na cor verde. A lâmpada não deve acender na cor vermelha, pois isso indica que o nível de entrada está muito alto.



- 6 No visor Balance ([Menu] → [Balance]), ajuste o equilíbrio de volume entre o som do microfone e o som do instrumento (página 38).

### OBSERVAÇÃO

Verifique se você tem um microfone dinâmico convencional.

**Desconectando o microfone**

1. Coloque o botão giratório [INPUT VOLUME] na posição mínima.
2. Desconecte o microfone da saída [MIC./LINE IN].

**OBSERVAÇÃO**

Antes de desligar o instrumento, certifique-se de definir o botão giratório [INPUT VOLUME] para a posição mínima.

## Aplicando efeitos de harmonia vocal à voz

O recurso de harmonia vocal permite adicionar harmonias à entrada de voz pelo som do microfone.

1. Conecte o microfone ao instrumento (página 71).
2. Acesse o visor Vocal Harmony via [Menu] → [VocalHarmony].

**OBSERVAÇÃO**

O visor mostrado à esquerda é acessado quando o modo Harmony é definido como "Vocoder" no CVP-609. Um visor diferente aparece quando o Modo Harmony é definido como "Chordal" ou ao usar o CVP-605.

3. Verifique se Harmony está definido como "On".
4. Toque no nome da harmonia vocal para acessar o visor Vocal Harmony Selection.
5. Selecione um tipo de harmonia vocal.

A harmonia vocal apresenta três modos diferentes que podem ser selecionados automaticamente pela seleção de um tipo de harmonia vocal.

**Modo Harmony**

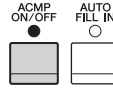
<b>Chordal (Acorde)</b>	As notas harmônicas são determinadas pelos acordes tocados por você na seção de acordes (com [ACMP ON/OFF] ativado), na seção da mão esquerda (com [ACMP ON/OFF] desativado e a parte Esquerda ativada) ou pelos dados de acorde da música.
<b>Vocoder</b>	O som do microfone sai pelas notas tocadas por você no teclado ou pelas notas de reprodução da música.
<b>Vocoder-Mono (apenas para CVP-609)</b>	Igual ao Vocoder basicamente. Nesse modo, apenas melodias com uma nota ou linhas podem ser reproduzidas (com a prioridade na última nota).
<b>Auto (Vocoder/Chordal) (apenas para CVP-605)</b>	Quando a opção [ACMP ON/OFF] ou Parte esquerda estiver ativada, ou uma música contiver dados de acorde, o modo será definido automaticamente como "Chordal". Nos outros casos, o modo será definido como "Vocoder".



## 6 Siga as etapas a seguir, dependendo do tipo (e do modo) selecionado.

### ■ Se você selecionou o tipo Chordal:

**6-1** Verifique se o botão [ACMP ON/OFF] está ativado.



**6-2** Reproduza um estilo ou uma música que contenha acordes.

As harmonias vocais baseadas nos acordes são aplicadas ao canto.

### ■ Se você selecionou o tipo Vocoder ou Vocoder-Mono:

**6-1** Conforme a necessidade, altere a configuração "Keyboard" para "Off", "Upper" ou "Lower".

Quando "Upper" ou "Lower" for selecionada, tocar a seção da mão direita ou da mão esquerda do teclado controlará o efeito Vocoder. Quando "Off" for selecionada, tocar o teclado não controlará o efeito Vocoder.

**6-2** Toque melodias no teclado e reproduza uma música, além de cantar ao microfone.

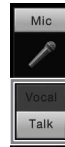
Você observará que não precisa cantar as notas com afinação. O efeito Vocoder pega as palavras ditas e as aplica à afinação dos sons do instrumento.

#### Funções úteis para Karaokê

- Letra da música no visor .....página 61
- Tranposição, Mudança de afinação.....páginas 38, 65
- Cancelamento de vocal.....página 65

## Usando a função Talk

Essa função permite alterar instantaneamente as configurações do microfone para falar ou fazer anúncios entre apresentações de música. Para acessar a configuração de fala, toque em [Talk], localizado no lado esquerdo do visor Vocal Harmony. Para acessar novamente as configurações de harmonia vocal, toque em [Vocal] e ative-a.



### **OBSERVAÇÃO**

Você pode ajustar as configurações do microfone no visor Mic Setting acessado via [Menu] → [MicSetting].

# Music Finder

– Acessando configurações de painel ideais para sua apresentação –

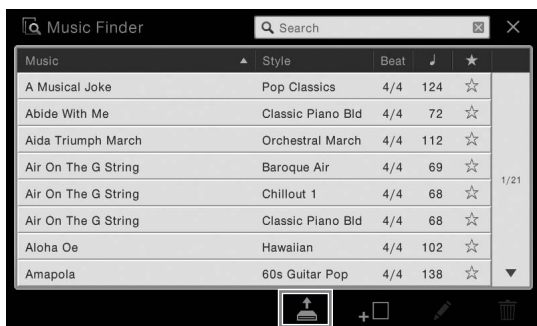
Esse recurso permite acessar as configurações de painel ideais para sua apresentação simplesmente selecionando uma "gravação", que inclui configurações de voz e estilo. Se quiser reproduzir uma determinada peça musical, mas não sabe as configurações de estilo e voz que seriam mais adequadas, você pode procurar gravações relevantes pelo título da peça.


Além disso, ao registrar os arquivos de música e estilo salvos em vários locais no Music Finder, o instrumento pode acessar facilmente o arquivo de música ou estilo desejado a partir da gravação correspondente.

## Fazendo download de gravações (configurações do painel) no site

Como padrão de fábrica, algumas gravações de amostra (configurações do painel) são fornecidas no Music Finder. Para usar a função Music Finder de forma mais conveniente e eficiente, recomendamos baixar as gravações (configurações do painel) no site da Yamaha e depois carregá-las no instrumento.

- 1 **No computador, acesse o site a seguir e baixe o arquivo Music Finder (\*\*\*.mfd) na memória Flash USB conectada ao computador.**  
<http://download.yamaha.com/>
- 2 **Conecte a memória Flash USB contendo o arquivo Music Finder (\*\*\*.mfd) ao terminal [USB TO DEVICE] desse instrumento.**
- 3 **Acesse o visor Music Finder via [Menu] → [MusicFinder].**



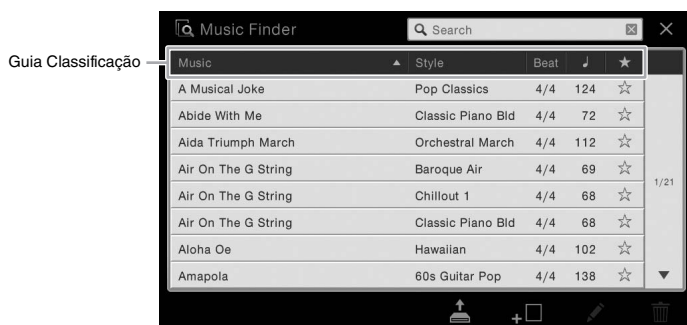
- 4 **Toque em  (Carregar) para acessar o visor de seleção de arquivo.**
- 5 **Selecione o arquivo Music Finder desejado na memória Flash USB para acessar uma mensagem solicitando que você selecione "Replace" ou "Append".**
- 6 **Toque em [Append] se desejar adicionar gravações do arquivo Music Finder selecionado ou toque em [Replace] se quiser substituir todas as gravações pelas novas.**
- 7 **Toque em [Yes] em resposta à mensagem de confirmação.**

## OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conectando dispositivos USB", na página 88.

## Selecionando a gravação desejada (Panel Settings)

### 1 Acesse o visor Music Finder via [Menu] → [MusicFinder].



### 2 Toque na gravação desejada.

As configurações do painel na gravação são acessadas. Quando a gravação incluindo o nome do estilo é selecionada, ACMP e SYNC START são ativadas e o estilo correspondente é acessado. Isso permite iniciar a reprodução de estilo imediatamente.

Se for difícil procurar a gravação desejada, use a função Sort (classificar) descrita abaixo.

#### Classificando as gravações

Toque em uma das guias Sorting para classificar as gravações na ordem correspondente.

Toque na mesma guia para alternar a ordem, crescente ou decrescente.

- **Music**  
Classifica o título das gravações da peça musical.
- **Style**  
Classifica as gravações por nome do estilo.
- **Beat**  
Classifica as gravações por batida.
- **♪ (Tempo)**  
Classifica as gravações por tempo.
- **★ (Favorite)**  
Toque aqui mostra somente as gravações favoritas. Para mostrar todas as gravações, toque aqui novamente. Para adicionar uma gravação aos favoritos, toque na marca de estrela (☆) da gravação desejada para colori-la (★).

### 3 Toque o estilo especificando os acordes com a mão esquerda e toque a melodia com a mão direita.

#### OBSERVAÇÃO

Se você quiser evitar que o tempo seja alterado durante a reprodução do estilo ao selecionar outra gravação, defina o parâmetro "Tempo" para "Hold" ou "Lock" no visor acessado via [Menu] → [StyleSetting] → [Change Behavior]. Ao definir como "Lock", o tempo será bloqueado na interrupção e na reprodução.

## Procurando gravações (Panel Settings)

Também é possível procurar gravações especificando o título ou a palavra-chave de uma música usando a função Search (pesquisar) do Music Finder.

1 **Acesse o visor Music Finder via [Menu] → [MusicFinder].**



2 **Toque em na caixa Search para acessar a janela Character Entry.**

3 **Insira a palavra-chave (página 33) para iniciar a pesquisa.**

Se quiser inserir duas ou mais palavras-chave, insira um espaço entre cada palavra. Depois que a pesquisa estiver concluída, a lista de gravação resultante será exibida. Se nenhuma gravação estiver listada, repita essa etapa novamente usando outra palavra-chave.

4 **Selecione a gravação desejada.**

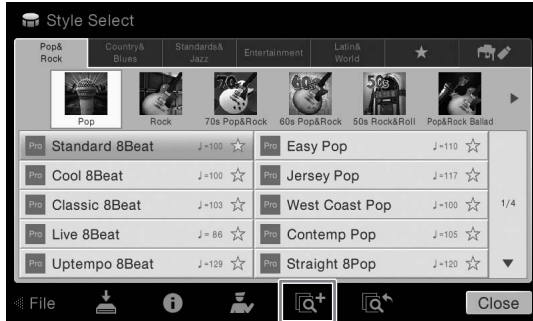
Para limpar o resultado e mostrar todos as gravações no Music Finder, toque em [X] na caixa de pesquisa.

5 **Toque o estilo especificando os acordes com a mão esquerda e tocando a melodia com a mão direita.**

## Registrando uma música ou um estilo em uma gravação

Registrando arquivos de música ou estilo em vários locais (Predefinição, Usuário e USB) no Music Finder, você pode acessar facilmente seus arquivos favoritos.

### 1 No visor Song ou Style Selection, selecione o arquivo desejado.



### 2 Toque em (Adicionar) para acessar o visor Create Record.

Conforme a necessidade, você pode alterar o título Music e a palavra-chave, etc. Para obter detalhes sobre o visor Create Record, consulte o Manual de Referência no site.

### 3 Toque em [Create] para criar uma nova gravação na qual a música ou o estilo selecionado na etapa 1 é registrado.

### 4 Verifique se a gravação criada é mostrada no visor Music Finder.

Na coluna "Style (estilo)" da gravação na qual a música está registrada, é exibido "(MIDI Song)" ou "(Audio Song)".

## Acessando a música ou o estilo registrado no Music Finder

Você pode acessar a música ou o estilo registrado da mesma maneira que foi feito nas seções "Selecionando a gravação desejada" (página 75) e "Procurando gravações" (página 76).

### OBSERVAÇÃO

- Se quiser registrar arquivos na memória Flash USB, conecte a memória Flash USB que contém os dados ao terminal [USB TO DEVICE].
- Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conectando dispositivos USB", na página 88.

### OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação, toque em [Cancel].

### OBSERVAÇÃO

Se você registrar uma música ou um estilo na memória Flash USB em uma gravação, certifique-se de conectar a memória Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE] quando a acessar por meio da gravação do Music Finder.

# Memória de registro

– Salvando e recuperando configurações personalizadas do painel –

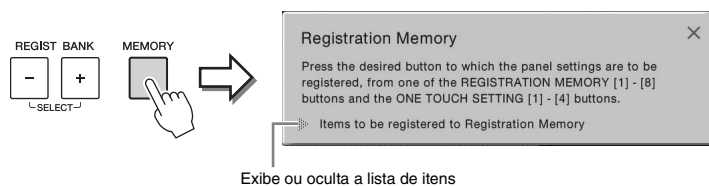
A função de memória de registro permite salvar (ou "registrar") praticamente todas as configurações de painel em um botão de memória de registro, recuperando-as em seguida com o simples pressionamento de botão. As configurações registradas para oito botões Registration Memory devem ser salvas como um único banco (arquivo).

## Registrando suas configurações do painel

### 1 Configure os controles do painel (como voz, estilo, entre outros) conforme desejado.

Consulte a Lista de dados separada para obter uma lista de parâmetros que podem ser registrados com a função Registration Memory.

### 2 Pressione o botão [MEMORY] na seção REGISTRATION MEMORY para acessar a janela Registration Memory.

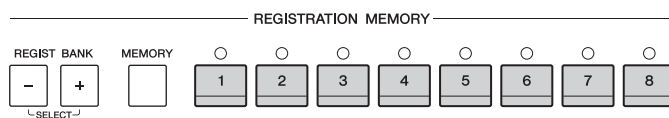


#### Selecionando os itens a serem registrados

Tocar em [▶] na parte inferior esquerda da janela acessa a lista para seleção de itens a serem registrados. Antes de passar para a etapa 3, insira ou remova marcas de seleção tocando nos itens desejados. Os itens com marcas de seleção serão registrados.

### 3 Pressione um dos botões REGISTRATION MEMORY [1]–[8] no qual você deseja memorizar a configuração do painel.

O botão memorizado fica vermelho, indicando que o botão numérico contém dados e seu número está selecionado.



#### Sobre o status da lâmpada

- **Vermelho:** dados registrados e selecionados atualmente
- **Verde:** dados registrados, mas não selecionados atualmente
- **Desativada:** nenhum dado registrado

### 4 Registre várias configurações do painel em outros botões repetindo as etapas de 1 a 3.

Para recuperar as configurações registradas, basta pressionar o botão numérico desejado.

#### AVISO

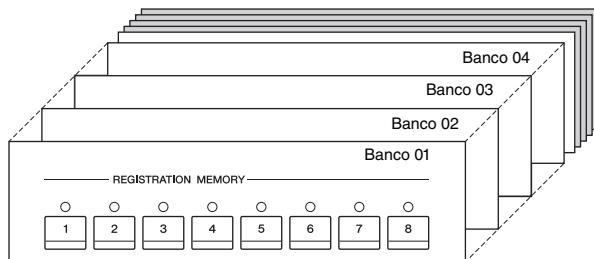
Se você selecionar o botão cuja lâmpada está acesa em vermelho ou verde, a configuração do painel anteriormente memorizada no botão será apagada e substituída pelas novas configurações. Desse modo, você deve memorizar as configurações de painel somente para botões que estão desativados.

#### OBSERVAÇÃO

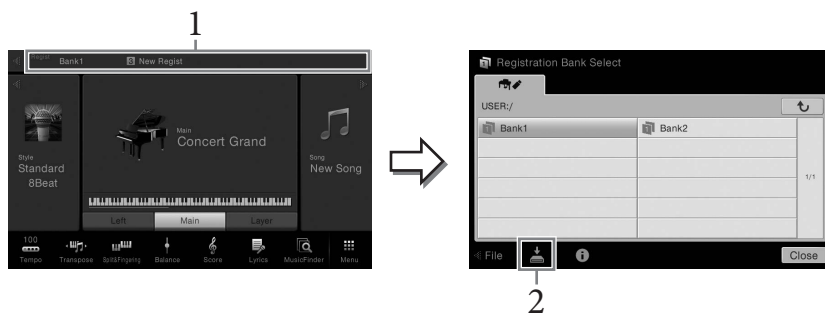
- As configurações do painel registradas nos botões numerados são preservadas mesmo quando o instrumento é desligado. Para excluir todas as oito configurações do painel atuais, desligue o instrumento enquanto mantém pressionada a tecla B6 (tecla Si na extremidade direita do teclado).
- Você também pode desativar a recuperação de itens específicos ao acessar as configurações do painel registradas: [Menu] → [RegistFreeze].

## Salvando a memória de registro como um arquivo de Banco

Você pode salvar todas as oito configurações de painel registradas como um único arquivo do banco de memória do registro.



- 1 No visor Home, toque em **[▶]** no canto direito superior para mostrar a área Registration (registro) e toque na área para acessar o visor Registration Bank Selection.



Esse visor também pode ser acessado pressionando os botões REGIST BANK [+] e [-] simultaneamente.

- 2 Toque em **[Salvar]** para salvar o arquivo de banco. Para obter instruções sobre como salvar, consulte a página 29.

### OBSERVAÇÃO

Em geral, os dados da memória de registro (arquivos de banco) são compatíveis entre os modelos CVP-609/605/601. No entanto, talvez os dados não sejam perfeitamente compatíveis, dependendo das especificações de cada modelo.




## Recuperando uma configuração do painel registrada

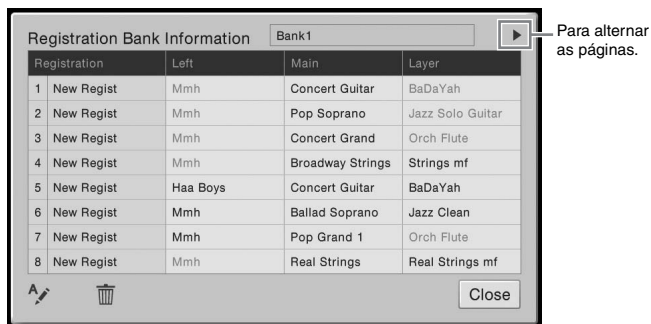
Os arquivos salvos de banco de memória de registro podem ser recuperados com o uso dos botões REGIST BANK [-]/[+] ou do procedimento a seguir.

- 1 **Acesse o visor Registration Bank Selection (etapa 1 em página 79).**
- 2 **Toque e selecione o banco desejado no visor.**  
Também é possível usar os botões REGIST BANK [-]/[+] para selecionar um banco.
- 3 **Pressione um dos botões numerados ([1]–[8]) acesos em verde na seção da memória de registro.**



### Confirmando as informações na Memória de registro

Você pode acessar o visor de informações para confirmar que vozes e estilos estão memorizados nos botões [1]–[8] de um banco de memória do registro.

- 1 **Acesse o visor de seleção de banco de registro e selecione o banco desejado.**
- 2 **Toque em  (Informações) para acessar a janela Registration Information.**  
Esse visor consiste em duas páginas: relacionada à voz e relacionada ao estilo. Você pode alternar entre as duas via /[].



Registration	Left	Main	Layer
1 New Regist	Mmh	Concert Guitar	BaDaYah
2 New Regist	Mmh	Pop Soprano	Jazz Solo Guitar
3 New Regist	Mmh	Concert Grand	Orch Flute
4 New Regist	Mmh	Broadway Strings	Strings mf
5 New Regist	Haa Boys	Concert Guitar	BaDaYah
6 New Regist	Mmh	Ballad Soprano	Jazz Clean
7 New Regist	Mmh	Pop Grand 1	Orch Flute
8 New Regist	Mmh	Real Strings	Real Strings mf

Para alterar o nome do registro selecionado, toque em  (Renomear). Para excluir o registro selecionado, toque em  (Excluir).

#### Nomeando os dados na memória de registro

Se você tiver criado uma grande variedade de configurações de registro, pode ser difícil encontrar a desejada para sua situação de apresentação ao vivo específica. Para corrigir isso, é conveniente atribuir nomes ao banco de memória do registro e às suas configurações de registro individualmente.

#### OBSERVAÇÃO

- Ao recuperar as configurações que incluem os arquivos de música, estilo ou texto selecionados de uma memória Flash USB, certifique-se de que a memória adequada, que contém a música, o estilo ou o texto registrado, esteja conectada ao terminal [USB TO DEVICE].
- Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conectando dispositivos USB", na página 88.
- Você também pode acessar as oito configurações usando pedais em qualquer ordem especificada via [Menu] → [RegistSeq]. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

#### OBSERVAÇÃO

Se uma determinada parte da voz estiver desativada, o nome da voz da parte correspondente aparecerá em cinza.



# Mixer

– Editando o volume e o equilíbrio tonal –

O Mixer oferece o controle intuitivo sobre os aspectos das partes do teclado e os canais de Música/Estilo, incluindo o equilíbrio do volume e o timbre dos sons. Ele permite ajustar os níveis e a posição estéreo (panorâmica) de cada voz para definir o melhor equilíbrio e a imagem estéreo e permite definir como os efeitos são aplicados.

## Procedimento básico para o mixer

1 Acesse o visor Mixer via [Menu] → [Mixer].



2 Toque uma guia para editar o equilíbrio entre as partes desejadas.

<b>Panel (Painel)</b>	Use esse visor quando quiser ajustar o equilíbrio entre toda a parte da música, toda a parte do estilo, a parte de microfone, a parte Principal, a parte Camada e a parte Esquerda.
<b>Style (Estilo)</b>	Use esse visor quando quiser ajustar o equilíbrio entre todas as partes do estilo. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Rhythm1, Rhythm2</b> São as partes básicas do estilo, contendo os padrões de ritmo de percussão.</li><li>• <b>Bass (Baixo)</b> A parte do baixo usa vários sons de instrumentos apropriados para corresponder ao estilo.</li><li>• <b>Chord1, Chord2</b> Englobam o acompanhamento de acordes rítmicos, comumente consistindo em vozes de piano ou violão.</li><li>• <b>Pad (Bloco)</b> Essa parte é usada para instrumentos sustentados, como cordas, órgão, coro etc.</li><li>• <b>Phrase1, Phrase2</b> Essas partes são usadas para golpes em metais, acordes modulados com arpejo e outros itens extras que tornam o acompanhamento mais interessante.</li></ul>
<b>Song Ch1-8 / 9-16</b>	Use esse visor quando quiser ajustar o equilíbrio entre todas as partes da música MIDI. Isso está disponível somente quando uma música MIDI é selecionada.
<b>Master</b>	Diferentemente de outros visores, use este quando quiser ajustar as características tonais de todo o som (exceto para músicas de áudio) desse instrumento.

### 3 Toque uma guia para edição dos parâmetros desejados.

#### ■ Quando uma guia diferente de "Master" for selecionada na etapa 2:

<b>Filter (Filtro)</b>	Ajusta o conteúdo harmônico (ressonância) e a clareza do som.
<b>EQ (Equalizador)</b>	Ajusta parâmetros de equalização para corrigir o tom ou o timbre do som.
<b>Effect (Efeito)</b>	Seleciona um tipo de efeito e ajusta sua intensidade para cada parte.
<b>Chorus/Reverb (Coro/reverberação)</b>	Seleciona um tipo de coro/reverberação e ajusta sua intensidade para cada parte.
<b>Pan/Volume (Panorâmica/volume)</b>	Ajusta a panorâmica e o volume de cada parte

#### ■ Quando "Master" é selecionada na etapa 2:

<b>Compressor (apenas para CVP-609)</b>	Permite que você ative ou desative o compressor principal (que é aplicado a todo o som), selecione o tipo de compressor principal e edite os parâmetros relacionados. Suas edições originais podem ser salvas como o tipo de compressor principal.
<b>EQ (Equalizador)</b>	Permite selecionar o tipo de equalizador principal aplicado a todo o som e editar os parâmetros relacionados. Suas edições originais podem ser salvas como o tipo de equalizador mestre.

### 4 Defina o valor de cada parâmetro.


### 5 Salve suas configurações de mixer.

#### ■ Para salvar as configurações do visor Panel:

Registre-as na memória de registro (página 78).


#### ■ Para salvar as configurações do visor Style:

Salve-as como um arquivo de estilo na Memória do usuário ou na memória Flash USB. Se desejar acessar novamente as configurações para uso futuro, selecione o arquivo de estilo salvo aqui.

1. Acesse o visor de operação via [Menu] → [StyleCreator].
2. Toque em  (Salvar) para acessar o visor de seleção de estilo e salve como um arquivo de estilo (página 29).

#### ■ Para salvar as configurações do visor Song Ch 1-8/9-16:

Primeiro, registre as configurações editadas como parte dos dados de música (Setup) e, em seguida, salve a música na Memória do usuário ou na memória Flash USB. Se desejar acessar novamente as configurações para uso futuro, selecione o arquivo de música salvo aqui.


1. Acesse o visor de operação via [Menu] → [SongCreator] → [Channel Edit].
2. Toque em [Setup].
3. Toque em [Execute] para executar a configuração.
4. Toque em  (Salvar) para acessar o visor de seleção de música e salve como um arquivo de música (página 29).

#### **OBSERVAÇÃO**

Para redefinir cada parâmetro para o valor padrão, toque na configuração ou no valor numérico e mantenha pressionado.

### ■ Para armazenar as configurações do visor Master:

Suas edições originais podem ser armazenadas como um tipo de compressor principal e tipo de equalizador principal. Até cinco tipos podem ser armazenados respectivamente. Para acessar um deles no futuro, selecione o tipo correspondente na parte direita superior de cada visor.

1. Toque em  (Salvar) no visor "Compressor" ou no visor "EQ".
2. Selecione um dos USER1 – USER5 e toque em [Save] para acessar a janela Character Entry.
3. Na janela Character Entry, altere o nome conforme a necessidade e toque em [OK] para salvar os dados.

## Ativando/desativando cada canal do estilo ou da música

O visor Mixer permite ativar ou desativar cada canal do estilo ou da música atual.

- 1 No visor Mixer, toque nas guias [Style], [Song Ch 1-8] ou [Song Ch 9-16].
- 2 Toque no canal que deseja ativar ou desativar.



Se quiser executar em solo um canal específico, toque e mantenha pressionado o canal desejado até que o número fique verde. Para cancelar o solo, basta tocar no número de canal (verde) novamente.

#### Para alterar a voz de cada canal:

Toque no ícone do instrumento abaixo do número do canal para acessar o visor de seleção de voz e selecione a voz desejada.

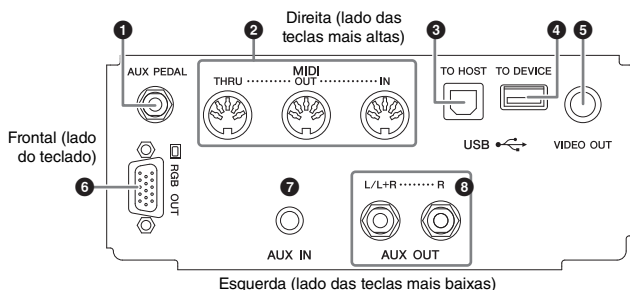
- 3 Conforme a necessidade, defina outras configurações e salve-as como um arquivo de estilo ou de música (etapa 5 na página 82).

# Conexões

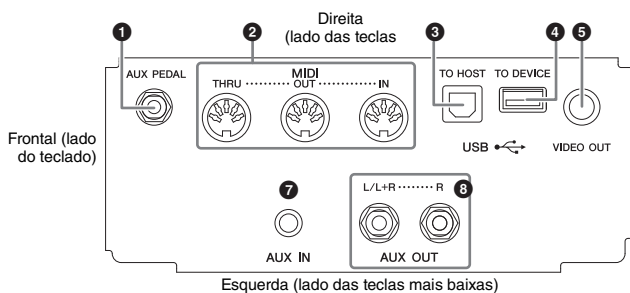
– Utilizando seu instrumento com outros dispositivos –

## Conectores de E/S

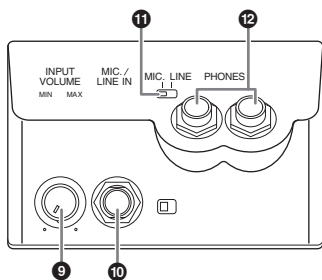
### CVP-609



### CVP-605



### CVP-609/605



- |                            |                            |                                  |                 |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------------|-----------------|
| 1 Saída [AUX PEDAL].....   | página 87                  | 7 Saída [AUX IN].....            | página 85       |
| 2 Terminais MIDI.....      | página 90                  | 8 Saídas AUX OUT [L/L+R]/[R]     | ..... página 85 |
| 3 Terminal [USB TO HOST]   | ..... página 90            | 9 Botão giratório [INPUT VOLUME] | ..... página 71 |
| 4 Terminal [USB TO DEVICE] | ..... página 88            | 10 Saída [MIC./LINE IN].....     | página 87       |
| 5 Saída [VIDEO OUT].....   | página 86                  | 11 Chave [MIC. LINE].....        | página 71       |
| 6 Terminal [RGB OUT]       | (apenas para CVP-609)..... | 12 Saídas [PHONES].....          | página 19       |

### OBSERVAÇÃO

Para ver onde esses conectores estão localizados no instrumento, consulte a página 13.

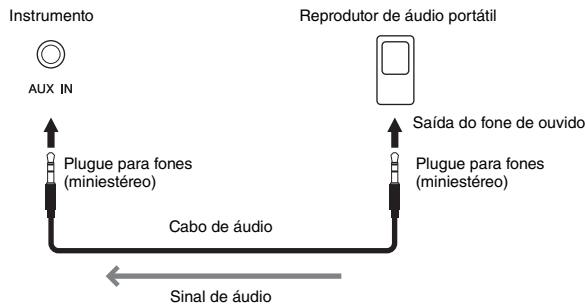
### ⚠ CUIDADO

Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer componente, ajuste o volume para o nível mínimo (0). Do contrário, pode haver dano ao componente, choque elétrico ou mesmo uma perda permanente da audição.

## Conectando dispositivos de áudio (saída [AUX IN], saídas AUX OUT [L/L+R]/[R])

### Reproduzindo um reprodutor de áudio portátil com alto-falantes embutidos

Você pode conectar a saída do fone de ouvido de um reprodutor de áudio portátil à saída [AUX IN] do instrumento, o que permite ouvir o som desse reprodutor de áudio portátil através dos alto-falantes embutidos do instrumento.

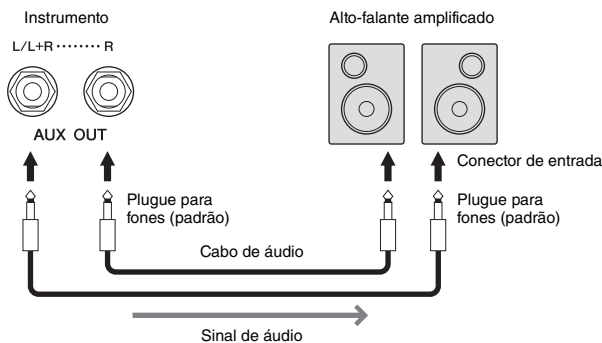


#### Minimizando ruídos do som de entrada via Noise Gate

Por padrão, esse instrumento corta ruídos indesejados do som de entrada. No entanto, os sons desejados também podem ser cortados, como o som de decaimento suave do piano. Para evitar que isso aconteça, defina Noise Gate como desativado via [Menu] → [Utility] → [Speaker/Connectivity] → [AUX In Noise Gate].

### Utilizando um sistema estéreo externo para reprodução

Você pode conectar um sistema estéreo para amplificar o som do instrumento, usando as saídas AUX OUT [L/L+R]/[R]. O som do microfone ou do violão conectado à saída [MIC./LINE IN] do instrumento é reproduzido ao mesmo tempo.



#### OBSERVAÇÃO

Use cabos de áudio e plugues adaptadores sem resistência (zero).

#### AVISO

Para evitar danos aos dispositivos, ligue primeiro o dispositivo externo e depois o instrumento. Quando for desligar os equipamentos, desligue primeiramente o instrumento e depois o dispositivo externo.

#### OBSERVAÇÃO

A configuração [MASTER VOLUME] do instrumento interfere no sinal de entrada da saída [AUX IN].

#### OBSERVAÇÃO

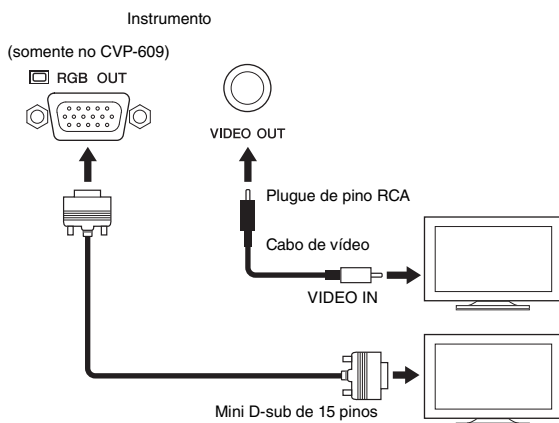
Use somente a saída [L/L+R] para conexão com um dispositivo monoauricular.

#### AVISO

- Para evitar possíveis danos, desligue primeiramente o instrumento e depois o dispositivo externo. Quando for desligar os equipamentos, desligue primeiramente o dispositivo externo e depois o instrumento. Como este instrumento pode ser desligado automaticamente devido à função Auto Power Off (página 15), desligue o dispositivo externo ou desabilite a função Auto Power Off quando não quiser utilizar o instrumento.
- Não troque a reprodução das saídas [AUX OUT] para as saídas [AUX IN]. Se fizer essa conexão, a entrada de sinal nas saídas [AUX IN] será reproduzida nas saídas [AUX OUT]. Essas conexões podem resultar em um loop de feedback que impossibilitará o desempenho normal e poderá até danificar o equipamento.

## Conectando um monitor externo (saída [VIDEO OUT], terminal [RGB OUT])

Quando o instrumento é conectado a um monitor externo, como uma TV, pela saída [VIDEO OUT], a letra da música e o texto no visor do instrumento podem aparecer na TV ou no monitor. No CVP-609, o instrumento também pode ser conectado a um monitor externo por meio do terminal [RGB OUT].



**⚠ CUIDADO**  
Evite ficar olhando o monitor de vídeo ou a TV por períodos de tempo prolongados, pois isso pode prejudicar sua vista. Faça pausas frequentes e desvie seus olhos para objetos distantes para evitar fadiga ocular.

### Configurações de saída da tela

- 1 **Acesse o visor de operação tocando em [Menu] → [Utility] → [Speaker/Connectivity].**
- 2 **Defina o tipo de monitor e o conteúdo da tela.**

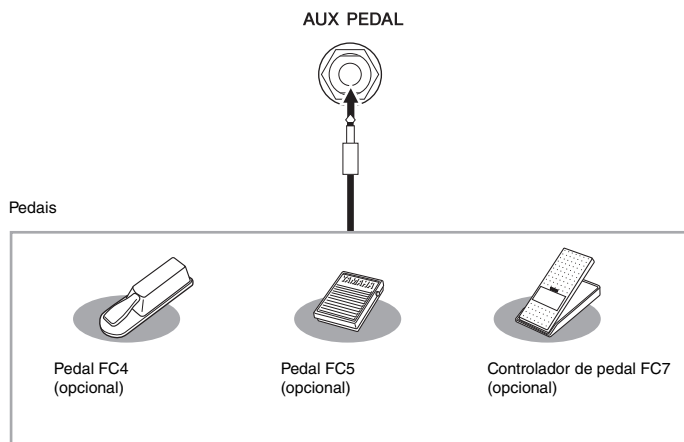
<b>Monitor Type (Tipo de monitor)</b>	Seleciona o tipo de monitor de saída desejado (NTSC ou PAL) para corresponder ao padrão usado pelo seu equipamento de vídeo. Somente no CVP-609: Selecione "RGB" ao estabelecer uma conexão com um monitor externo.
<b>Content (Conteúdo)</b>	Determina o conteúdo do sinal de saída de vídeo. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Lyrics/Text (Letra da música/texto):</b> Somente os arquivos de texto ou a letra da música (o que foi usado pela última vez) são reproduzidos, independentemente do visor acessado no instrumento.</li><li>• <b>LCD:</b> O visor atualmente selecionado é reproduzido.</li></ul>

### OBSERVAÇÃO

- Quando a opção NTSC estiver selecionada, talvez a parte inferior da tela não seja exibida em determinados visores.
- Ao usar um monitor no qual a resolução do visor não possa ser definida, o visor talvez não possa ser reproduzido no monitor, mesmo que você selecione o tipo de monitor correto.
- Os efeitos de transição no visor do instrumento não poderão ser reproduzidos.

## Conectando um pedal/controlador de pedal (saída [AUX PEDAL])

Pedais opcionais (Yamaha FC4 ou FC5) e um controlador de pedal opcional (Yamaha FC7) podem ser conectados à saída [AUX PEDAL]. Um pedal pode ser usado para ativar ou desativar funções, enquanto um controlador de pedal controla parâmetros contínuos, como o volume.



### **OBSERVAÇÃO**

Não conecte ou desconecte o pedal quando o instrumento estiver ligado.

#### ■ Exemplo 1: Usando um controlador de pedal para controlar o volume dos dados de apresentação exibidos no teclado.

Conecte o controlador de pedal FC7 à saída [AUX PEDAL]. Com as configurações iniciais de fábrica, nenhuma configuração especial é necessária.

#### ■ Exemplo 2: Usando um pedal para controlar a operação de iniciar/interromper uma música.

Conecte um pedal (FC4 ou FC5) à saída [AUX PEDAL].

Para designar a função ao pedal conectado, selecione "Song Play/Pause" no visor de operação: [Menu] → [Assignable] → [Pedal].

## Conectando um microfone ou um violão (saída [MIC./LINE IN])

Para a saída [MIC./LINE IN] (saída para fone padrão de 1/4"), você pode conectar um microfone, um violão ou outros vários equipamentos. Para obter instruções sobre como conectar um microfone, consulte a página 71.

Você precisa selecionar "MIC" ou "LINE IN" dependendo do equipamento conectado.

Quando o nível de saída do equipamento conectado (como microfone, guitarra ou baixo) for baixo, defina a chave [MIC. LINE] para a posição "MIC". Quando o nível de saída do equipamento conectado (como sintetizador, teclado, CD player) for alto, defina a chave [MIC. LINE] para a posição "LINE".

## Conectando dispositivos USB (terminal [USB TO DEVICE])

Você pode conectar uma memória Flash USB ou um adaptador de LAN sem fio USB ao terminal [USB TO DEVICE]. É possível salvar dados que você criou no instrumento na memória Flash USB (página 29) ou conectar o instrumento a um dispositivo inteligente, como um iPad por uma LAN sem fio (página 89).

### Precauções ao usar o terminal [USB TO DEVICE]

Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, manuseie-o com cuidado. Siga estas precauções importantes.

#### OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre o manuseio de dispositivos USB, consulte o Manual do Proprietário do dispositivo.

#### ■ Dispositivos USB compatíveis

- Memória Flash USB
- Adaptador sem fio USB (que é incluído somente em algumas regiões)

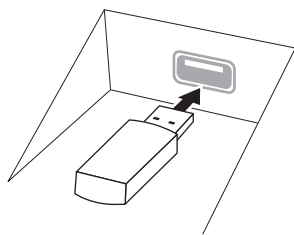
O instrumento não oferece, necessariamente, suporte a todos os dispositivos USB disponíveis no mercado. A Yamaha não pode garantir a operação dos dispositivos USB adquiridos por você. Antes de adquirir um dispositivo USB para ser usado com este instrumento, visite a seguinte página da Web:  
<http://download.yamaha.com/>

#### OBSERVAÇÃO

Outros dispositivos USB, como mouse ou teclado do computador, não podem ser usados.

#### ■ Conectando um dispositivo USB

Quando conectar um dispositivo USB ao terminal [USB TO DEVICE], verifique se você está usando o conector apropriado e se ele está conectado ao dispositivo na direção correta.



#### AVISO

- Ao conectar um dispositivo USB ao terminal [USB TO DEVICE] do painel superior, remova-o antes de fechar a cobertura das teclas. O dispositivo USB poderá ser danificado se ele estiver conectado quando a cobertura das teclas for fechada.
- Evite conectar ou desconectar o dispositivo USB durante a reprodução/gravação, o gerenciamento de arquivos (como as operações Salvar, Copiar, Excluir e Formatar) ou no acesso ao dispositivo de USB. Se você não fizer isso, o instrumento poderá "congelar" ou o dispositivo USB e os dados poderão ser danificados.
- Ao conectar e desconectar o dispositivo USB (e vice-versa), aguarde alguns segundos entre as duas operações.

#### OBSERVAÇÃO

Ao conectar um cabo USB, verifique se o tamanho é menor do que três metros.

### Usando memórias Flash USB

Ao conectar o instrumento a uma memória Flash USB, você pode salvar e ler os dados recentemente criados na memória Flash USB conectada.

#### ■ Número máximo de dispositivos de memória Flash USB

Até dois dispositivos de memória Flash USB podem ser conectados ao terminal [USB TO DEVICE].

#### ■ Formatando a memória Flash USB

A Yamaha recomenda a formatação da memória Flash USB com esse instrumento (página 89). A memória Flash USB formatada em outro dispositivo pode não funcionar corretamente.

#### AVISO

**A operação de formatação exclui todos os dados já existentes. Verifique se a memória Flash USB que está sendo formatada não contém dados importantes. Prossiga com cuidado, especialmente quando conectar várias memórias Flash USB.**

#### ■ Para proteger os dados (proteção contra gravação)

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida em cada memória Flash USB. Se você estiver salvando dados na memória Flash USB, desative a proteção contra gravação.

#### ■ Desligando o instrumento

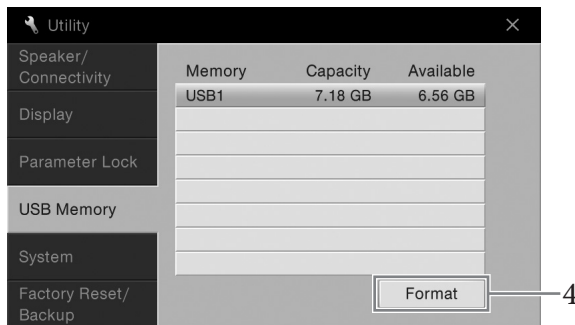
Ao desligar o instrumento, certifique-se de que ele NÃO está acessando a memória Flash USB nos processos de reprodução/gravação ou gerenciamento de arquivos (por exemplo, durante as operações Salvar, Copiar, Excluir e Formatar). Caso contrário, a memória Flash USB e os dados poderão ser corrompidos.



## Formatando uma memória Flash USB

Quando uma memória Flash USB for conectada ou uma mídia for inserida, uma mensagem aparecerá indicando que a memória Flash USB conectada não está formatada. Nesse caso, execute a operação de formatação.

- 1 **Conecte uma memória Flash USB para formatação ao terminal [USB TO DEVICE].**
- 2 **Acesse o visor de operação tocando em [Menu] → [Utility] → [USB Memory].**



- 3 **Toque na memória Flash USB a ser formatada na lista de dispositivos.**  
As indicações USB 1, USB 2, etc. serão exibidas dependendo do número de dispositivos conectados.
- 4 **Toque em [Format] para executar a operação de formatação.**

## Conectando-se a um iPhone/iPad (terminal [USB TO DEVICE], terminal [USB TO HOST], terminais MIDI)

É possível conectar um dispositivo inteligente, como um iPhone ou iPad, ao terminal [USB TO DEVICE] do instrumento usando o adaptador de LAN sem fio USB (se incluído). O adaptador de LAN sem fio USB pode não estar incluído, dependendo da sua localidade devido às regulamentações de local. Se o adaptador de LAN sem fio USB não for fornecido com o instrumento, conecte o dispositivo inteligente ao terminal [USB TO HOST] por meio de Yamaha i-UX1 (opcional) ou aos terminais MIDI por meio de Yamaha i-MX1 (opcional). Ao usar uma ferramenta de aplicativo no seu dispositivo inteligente, você pode aproveitar as funções úteis e apreciar melhor o instrumento.

Para obter detalhes sobre conexões, consulte o "Manual de conexão de iPhone/iPad" no site.

Para obter informações sobre as ferramentas de aplicativo e os dispositivos inteligentes compatíveis, acesse a página:  
<http://www.yamaha.com/kbdapps/>

Para fazer consultas sobre o adaptador de LAN sem fio USB incluído, contate seu representante mais próximo da Yamaha ou o distribuidor listado no fim deste manual, e não o fabricante dos dispositivos.

Ou acesse o site a seguir e contate o suporte da Yamaha no seu local.  
<http://www.yamaha.com/contact/>

A Yamaha não garante nem oferece suporte ao uso do adaptador de LAN sem fio USB incluído com nenhum dispositivo que não seja este instrumento.

### AVISO

A operação de formatação exclui todos os dados já existentes. Verifique se a memória Flash USB que está sendo formatada não contém dados importantes. Prossiga com cuidado, especialmente quando conectar várias memórias Flash USB.

### OBSERVAÇÃO

- Antes de usar o terminal [USB TO DEVICE], leia a seção "Precauções ao usar o terminal [USB TO DEVICE]" na página 88.
- Quando você usar o instrumento juntamente com um aplicativo no seu iPhone/iPad, é recomendável definir primeiro o "modo de avião" para "ON" e, em seguida, definir "Wi-Fi" para "ON" no seu iPhone/iPad, a fim de evitar ruídos causados pela comunicação.
- Determinados aplicativos talvez não tenham suporte em sua região. Consulte seu fornecedor Yamaha.

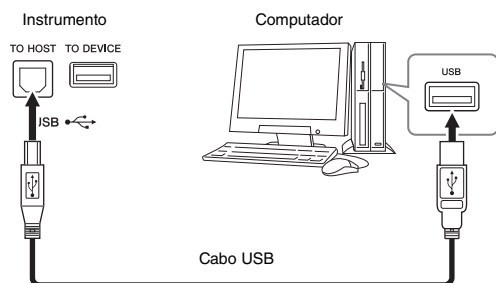
### AVISO

**Não coloque o iPhone/iPad em uma posição instável. Desse modo, você evita que o dispositivo caia e seja danificado.**

## Conectando-se a um computador (terminal [USB TO HOST])

Ao conectar um computador ao terminal [USB TO HOST], você poderá transferir dados entre o instrumento e o computador via MIDI.

Para obter detalhes sobre como usar um computador com esse instrumento, consulte "Operações relacionadas a computadores" no site.



## Conectando dispositivos MIDI externos (terminais MIDI)

Use os terminais MIDI [IN]/[OUT]/[THRU] e os cabos MIDI padrão para conectar dispositivos MIDI externos (teclado, sequenciador, etc.).

### MIDI IN

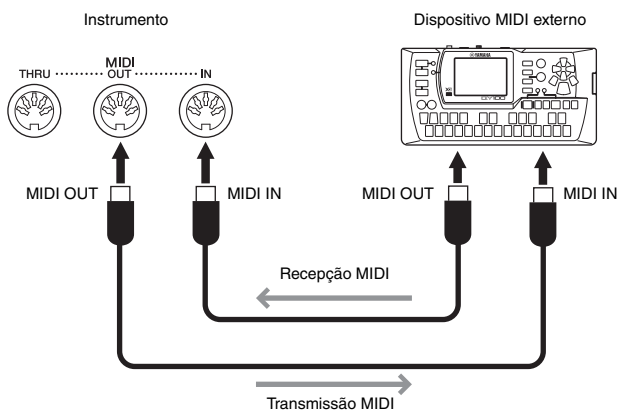
Recebe mensagens MIDI de outro dispositivo MIDI.

### MIDI OUT

Transmite mensagens MIDI geradas pelo instrumento a outro dispositivo MIDI.

### MIDI THRU

Simplesmente retransmite as mensagens MIDI recebidas em MIDI IN.



As configurações de MIDI, como canais de transmissão/recepção no instrumento, podem ser definidas via [Menu] → [MIDI]. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

### AVISO

Use um cabo USB do tipo AB de menos de três metros.

Não podem ser usados cabos USB 3.0.

### OBSERVAÇÃO

- O instrumento iniciará a transmissão logo depois que a conexão USB tiver sido feita.
- Ao utilizar um cabo USB para conectar o instrumento ao computador, faça a conexão diretamente, sem passar por um hub USB.
- Para obter informações sobre como configurar o software sequenciador, consulte o Manual do Proprietário do software relevante.











### OBSERVAÇÃO

Para obter uma visão geral do MIDI e aprender a usá-lo de forma efetiva, consulte o documento "Noções básicas sobre MIDI" na Biblioteca de Manuais da Yamaha (página 5).

# Lista de funções do visor Menu

Esta seção explica simplesmente e de forma bastante resumida o que você pode fazer nos visores que são acessados tocando em cada ícone do visor Menu. Algumas funções são descritas neste Manual do Proprietário nas páginas indicadas abaixo. Para obter detalhes sobre cada função, consulte o Manual de Referência no site.

Menu		Descrição	Páginas	
	<b>Tempo</b>	Ajusta o tempo da música MID, do estilo ou do metrônomo. A mesma operação realizada usando os botões Tempo [-]/[+] e [Tap] pode ser realizada no visor.	36	
	<b>Transposição</b>	Transpõe a afinação do som inteiro em semitons, ou apenas o som do teclado ou da música MIDI.	38	
	<b>Ponto de divisão e tipo de dedilhado</b>	Permite definir o ponto de divisão ou altera o tipo de dedilhado do acorde.	45, 55	
	<b>Tutor de acordes</b>	Mostra um exemplo de como tocar um acorde que corresponda ao nome de acorde especificado.	-	
	<b>Balanco</b>	Ajusta o equilíbrio do volume entre o som das partes do teclado (principal, camada, esquerda), do estilo, da música e do microfone.	38	
	<b>Filter</b>	Ajusta o conteúdo harmônico (ressonância) e a clareza do som.	81	
	<b>EQ</b>	Ajusta parâmetros de equalização para corrigir o tom ou o timbre do som.		
	<b>Effect</b>	Seleciona um tipo de efeito e ajusta sua intensidade para cada parte.		
	<b>Chorus/Reverb</b>	Seleciona um tipo de coro/reverberação e ajusta sua intensidade para cada parte.		
	<b>Pan/Volume</b>	Ajusta a panorâmica e o volume de cada parte.		
	<b>(Master) Compressor</b>	Permite ativar/desativar o Compressor Principal e editar parâmetros relacionados.		
	<b>(Master) EQ</b>	Permite editar o Equalizador Principal.		
	<b>Partitura</b>	Exibe a notação musical (partitura) da música MIDI atual.	60	
	<b>Letras de música</b>	Exibe a letra da música MIDI atual.	61	
	<b>Visualizador de texto</b>	Exibe arquivos de texto criados no computador.	62	
	<b>Harmonia do teclado</b>	Adiciona o efeito Harmonia à seção direita do teclado. Os parâmetros, como tipo de harmonia, podem ser definidos.	-	
	<b>Configurações do microfone</b>	Define configurações para o som do microfone.	-	
	<b>Harmonia vocal</b>	Adiciona os efeitos de harmonia vocal à sua canção. Você pode editar a harmonia vocal e salvar a harmonia original.	72	
	<b>Music Finder</b>	Acessa as configurações ideais de painel (como uma gravação) para sua apresentação. As gravações podem ser criadas ou editadas.	74	
	<b>Sequência de registro</b>	Determina a ordem de acesso das configurações da memória de registro ao usar o pedal.	-	
	<b>Congelamento do registro</b>	Selecione o(s) item(ns) que se manterão inalterados mesmo quando você acessar as configurações de painel na memória de registro.	-	
	<b>Atribuível</b>	<b>Pedal</b>	Determina as funções atribuídas aos pedais.	-
	<b>Assignable</b>	<b>Assignable</b>	Determina as funções atribuídas aos botões ASSIGNABLE [1] - [4].	28
	<b>Edição de voz</b>	Permite editar as vozes predefinidas para criar suas próprias vozes. O visor varia de acordo com a seleção de voz Organ Flutes ou de outro tipo de voz.	47	
	<b>Criador de estilo</b>	Permite criar um estilo editando o estilo predefinido ou gravando canais de estilo, um a um.	-	

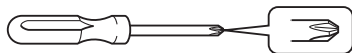
Menu		Descrição	Páginas	
	<b>Criador de música</b>	Permite criar uma música inserindo a música gravada.	-	
	<b>Configuração de voz</b>	<b>Tune</b>	Ajusta a afinação de cada parte do teclado (principal/camada/esquerda).	
		<b>Piano</b>	Edita os parâmetros das vozes do piano.	
		<b>Voice Set</b>	Determina quais configurações (efeitos, etc.) vinculadas às vozes não são acessadas na seleção de uma voz.	
		<b>Setting</b>	Determina como o visor de seleção de voz será aberto quando um dos botões de categoria VOICE for pressionado. Também determina se efeitos de articulação devem ser adicionados ou não ao selecionar uma voz SA2 (somente no CVP-609).	
	<b>Configuração de estilo</b>	<b>Setting</b>	Edita os parâmetros da reprodução de estilo, como a interrupção de acompanhamento e a duração do link OTS.	
		<b>Change Behavior</b>	Determina a condição do estilo (seções, tempo, etc.) ao selecionar um estilo diferente.	
	<b>Configuração de música</b>	<b>Guide</b>	Seleciona o tipo da função Guide ou altera as configurações da luz indicadora.	
		<b>Part Ch</b>	Determina o canal MIDI nos dados da música que será usado para a parte da mão esquerda/direita.	
		<b>Lyrics</b>	Determina o idioma das letras de música exibidas.	
		<b>Play</b>	Edita parâmetros de reprodução de música, como a repetição da reprodução e a tecnologia do assistente de apresentação.	
		<b>Rec</b>	Editar parâmetros para regravação de músicas MIDI ou determina o formato do arquivo para gravação de áudio.	
	<b>Afinação</b>	<b>Master Tune</b>	Ajusta a afinação do instrumento todo em etapas de aproximadamente 0,2 Hz.	
		<b>Scale Tune</b>	Seleciona o tipo de escala e ajusta a afinação da nota (tecla) desejada em centésimos.	
	<b>Configuração do teclado</b>	Determina a resposta ao toque do teclado ou ativa/desativa a função Left Hold.	37	
	<b>Configuração do metrônomo</b>	<b>Metronome</b>	Determina o volume, o som e a fórmula de compasso do metrônomo.	
		<b>Tap Tempo</b>	Determina o tipo de som e o volume do som causado quando o botão [TAP] é pressionado.	
	<b>Configuração de MIDI</b>	<b>System</b>	Edita os parâmetros das mensagens do sistema MIDI.	
		<b>Transmit</b>	Edita os parâmetros da transmissão de MIDI.	
		<b>Receive</b>	Edita os parâmetros da recepção de MIDI.	
		<b>On Bass Note</b>	Determina a nota do baixo para a reprodução do estilo, com base nas mensagens de notas recebidas via MIDI.	
		<b>Chord Detect</b>	Determina o tipo de acorde para a reprodução do estilo, com base nas mensagens de notas recebidas via MIDI.	
	<b>Utilitário</b>	<b>Speaker/Connectivity</b>	Define as configurações para os alto-falantes do instrumento e do monitor externo.	86
		<b>Display</b>	Edita os parâmetros das configurações do visor, como a calibragem do painel de toque.	-
		<b>Parameter Lock</b>	Determina quais parâmetros (efeito, ponto de divisão, etc.) não serão alterados quando as configurações do painel forem alteradas por meio da memória de registro.	-
		<b>USB Memory</b>	Indica a capacidade da memória Flash USB conectada ou permite formatá-la.	89
		<b>System</b>	Indica a versão do firmware desse instrumento ou permite definir configurações básicas, como idioma do visor.	16
		<b>Factory Reset/Backup</b>	Inicializa o instrumento para o padrão de fábrica ou faz backup dos dados armazenados no instrumento.	39
	<b>Configuração da LAN sem fio</b>	Define configurações para conectar o instrumento a um dispositivo inteligente, como iPad via LAN sem fio. Esse ícone aparecerá somente quando o adaptador sem fio USB (se incluído) tiver sido conectado uma vez.	-	

# Montagem do CVP-609 (modelo piano de cauda)

## ⚠ CUIDADO

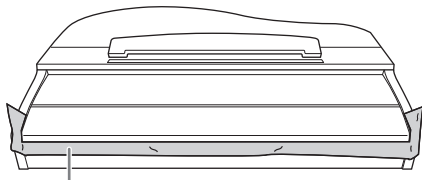
- Monte a unidade em uma superfície plana e firme com espaço amplo.
- Cuidado para não confundir as peças ou colocar as partes em locais incorretos. Certifique-se de instalar todas as peças na orientação correta. Monte a unidade de acordo com a sequência descrita aqui.
- A montagem deve ser realizada pelo menos por duas pessoas.
- Use apenas os parafusos inclusos com os tamanhos especificados. Não use nenhum outro parafuso. O uso de parafusos incorretos pode causar danos ou defeitos no produto.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem de cada unidade.
- Para desmontar a unidade, basta inverter a sequência de montagem.

Tenha à mão uma chave Phillips (+) de tamanho adequado.



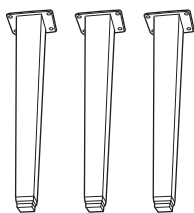
## 1 Remova todas as peças do pacote e verifique se todos os itens estão presentes.

Unidade principal

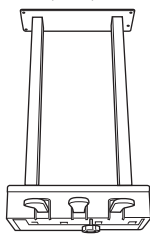


Para evitar que a cobertura das teclas abra acidentalmente durante a montagem, pressione-a para baixo, verificando se as folhas de papel (mostradas) permanecem no local.

Para evitar danos no instrumento, não coloque a unidade diretamente no chão. Apoie a unidade na parede, conforme mostrado na seção "Como posicionar a unidade principal".



Pernas



Caixa do pedal



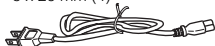
Parafusos de fixação de 6 x 40 mm (12)



Prendedor para cabo



Parafusos de fixação de 6 x 20 mm (4)



Cabo de força



Prendedor de fone de ouvido

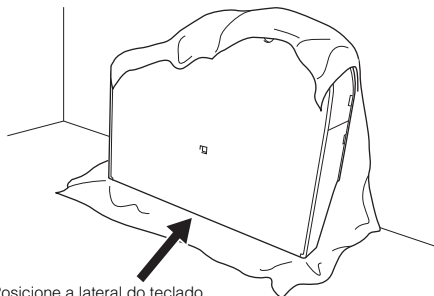


4 x 10 mm Parafusos finos (2)

## Como posicionar a unidade principal

### ⚠ CUIDADO

Tome cuidado para não prender seus dedos.



Posicione a lateral do teclado na parte inferior.

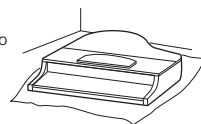
Estenda um tecido grande e macio (como um cobertor) no chão. Coloque a unidade sobre o tecido com a tampa e a lateral do teclado voltadas para baixo e apoie a unidade na parede para que não caia ou escorregue.

Coloque um tecido macio na parede para proteger o instrumento e a parede de arranhões.

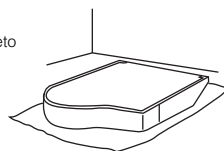
### AVISO

Não coloque a unidade principal com a parte traseira voltada para baixo, conforme mostrado na ilustração.

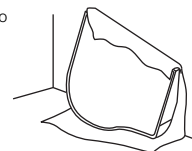
Incorreto



Incorreto



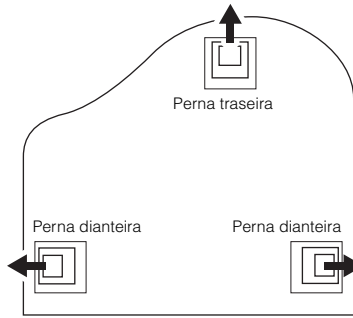
Incorreto



Incorreto

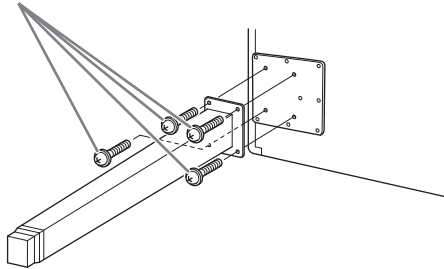
## 2 Instale as pernas dianteiras e a perna traseira.

Consulte o diagrama a seguir para verificar a posição das pernas.



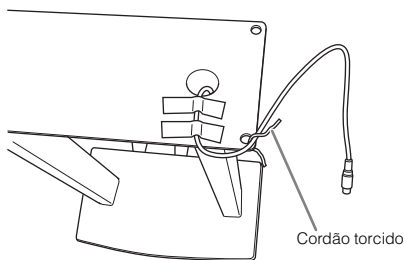
Coloque e rosqueie quatro parafusos em cada perna, iniciando com uma das pernas dianteiras.

Parafusos de fixação de 6 x 40 mm

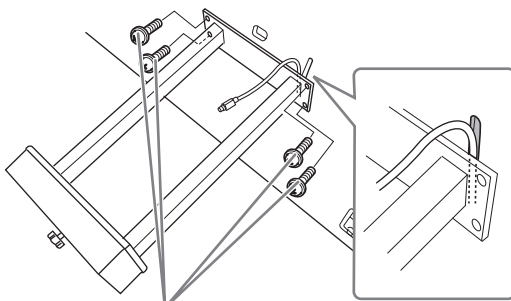


## 3 Instale a caixa do pedal.

- 1 Remova cordão torcido que prende o cabo do pedal à parte superior da caixa do pedal.



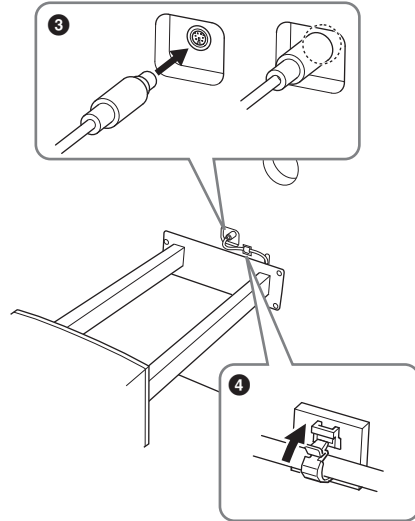
- 2 Alinhe o cabo com o sulco da unidade e fixe a caixa do pedal utilizando quatro parafusos.



Parafusos de fixação de 6 x 20 mm

- 3 Insira o plugue do cabo do pedal no seu respectivo conector. Insira o plugue no conector com o lado com a marca de seta virada para frente (na direção da lateral do teclado). Se o plugue não se encaixar facilmente, não force; verifique a orientação correta do plugue e insira-o novamente no conector.

Insira o cabo do pedal firmemente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça. Caso contrário, talvez o pedal não funcione corretamente.



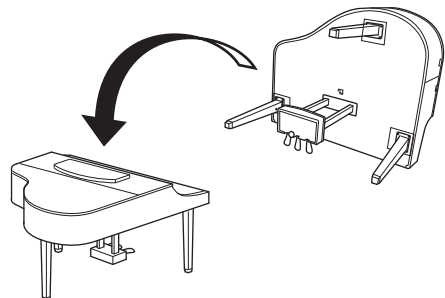
- 4 Fixe o prendedor do cabo na unidade, conforme mostrado na ilustração a seguir e, em seguida, use-o para fixar o cabo do pedal.

## 4 Coloque a unidade de pé.

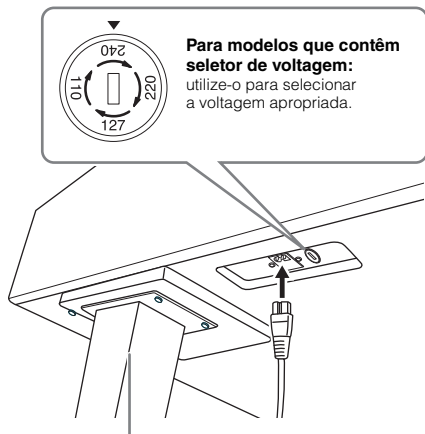
Utilize as pernas dianteiras como suporte para erguer a unidade.

### ⚠ CUIDADO

- Tome cuidado para não prender seus dedos.
- Quando levantar a unidade, não a segure pela cobertura das teclas.



## 5 Conecte o cabo de força no conector de força.



Vista frontal da perna direita, instalada na parte inferior da unidade principal

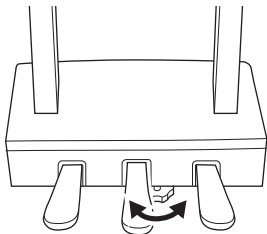
### Seletor de voltagem

Antes de conectar o cabo de força de CA, verifique a configuração do seletor de voltagem fornecido em algumas regiões. Para definir o seletor para as voltagens principais 110V, 127V, 220V ou 240V, use uma chave de fenda para girar o dial do seletor até que a voltagem correta para sua região apareça ao lado do ponteiro no painel. A voltagem padrão de fábrica é 240V. Após a seleção da voltagem correta, conecte o cabo de força de CA à saída AC IN e a uma tomada de CA na parede. Talvez seja fornecido um adaptador de plugue para adaptar a configuração de pinos das tomadas de corrente alternada (CA) ao padrão da sua região.

### ⚠ ADVERTÊNCIAS

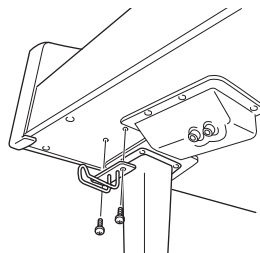
A configuração de voltagem incorreta poderá causar danos graves ao instrumento ou resultar em operação inadequada.

## 6 Gire o ajustador até que ele apresente contato firme com a superfície do chão.



## 7 Fixe o prendedor de fone de ouvido.

Fixe o prendedor de fone de ouvido usando dois parafusos finos (4 x 10 mm), como mostra a ilustração.

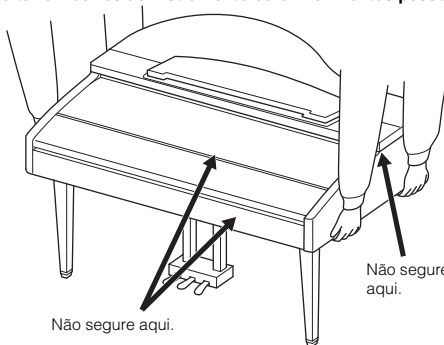


Depois de concluir a montagem, verifique os seguintes tópicos:

- **Sobrou alguma peça?**  
→ Revise o procedimento de montagem e corrija todos os erros.
- **O Clavinova está longe de portas e outros acessórios móveis?**  
→ Mova o Clavinova para um local apropriado.
- **O Clavinova emite um ruído de chocalho quando agitado?**  
→ Aperte todos os parafusos.
- **A caixa do pedal emite ruídos ou cede quando você pisa nos pedais?**  
→ Gire o ajustador até ficar firme no chão.
- **Os cabos de força e o pedal estão inseridos corretamente nos soquetes?**

### ⚠ CUIDADO

Ao movimentar o instrumento, segure sempre pela parte inferior da unidade principal. Não segure pela cobertura das teclas ou pela parte superior. O manuseio incorreto poderá resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos pessoais.



### Transporte

Em caso de mudanças, o instrumento poderá ser transportado juntamente com seus outros pertences. Você pode mover a unidade como ela se encontra (montada) ou pode desmontá-la da mesma forma que a recebeu na caixa. Transporte o teclado horizontalmente. Não o coloque inclinado sobre uma parede ou apoiado pela parte lateral. Não submeta o instrumento a vibrações excessivas ou choques. Ao transportar o instrumento montado, verifique se todos os parafusos estão bem apertados e se não ficaram frouxos devido ao transporte do instrumento.

### ⚠ CUIDADO

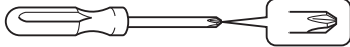
Se a unidade principal estalar ou parecer instável quando você usar o teclado, consulte os diagramas de montagem e aperte novamente todos os parafusos.

# Montagem do CVP-609

## ! CUIDADO

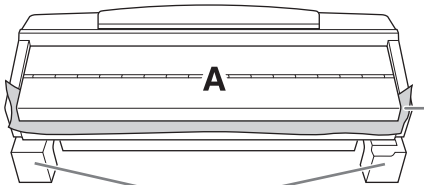
- Monte a unidade em uma superfície plana e firme com espaço amplo.
- Cuidado para não confundir as peças ou colocar as partes em locais incorretos. Certifique-se de instalar todas as peças na orientação correta. Monte a unidade de acordo com a sequência descrita aqui.
- A montagem deve ser realizada pelo menos por duas pessoas.
- Use apenas os parafusos inclusos com os tamanhos especificados. Não use nenhum outro parafuso. O uso de parafusos incorretos pode causar danos ou defeitos no produto.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem de cada unidade.
- Para desmontar a unidade, basta inverter a sequência de montagem.

Tenha à mão uma chave Phillips (+) de tamanho adequado.

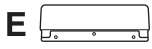
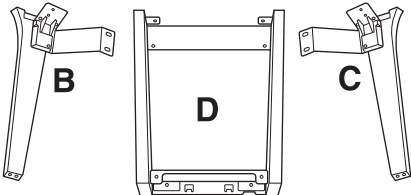


Remova todas as peças do pacote e verifique se todos os itens estão presentes.

Para evitar que a cobertura das teclas abra acidentalmente durante a montagem, pressione-a para baixo, verificando se as folhas de papel (mostradas) permanecem no local.



Para evitar danos na caixa do alto-falante localizada na parte inferior da unidade A, coloque a unidade A nos blocos de isopor. Além disso, lembre-se de que os blocos não tocam a caixa do alto-falante.



Contém cabo do pedal enrolado. Os pedais são revestidos com capas de vinil quando saem da fábrica. Remova a capa do pedal de sustentação para uso otimizado do efeito do Pedal de Sustentação Responsivo GP.



Parafusos de 4 x 10 mm para a tampa (2)



Cabo de força



Parafusos curtos de 5 x 18 mm (10)



Parafusos finos de 4 x 20 mm (3)



Parafusos longos de 5 x 30 mm (4)



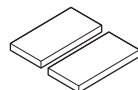
Arruelas (4)



Prendedor de fone de ouvido



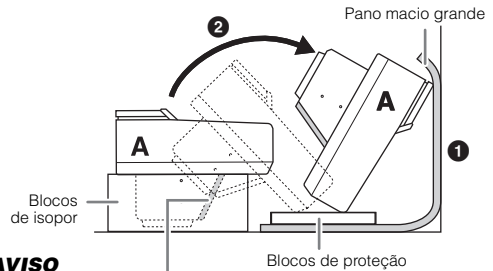
4 x 10 mm Parafusos finos (2)



Blocos de proteção (2)

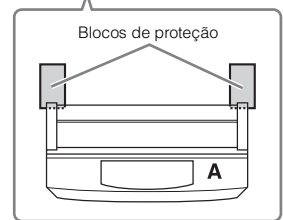
## 1 Apoie a unidade A sobre a parede, conforme exibido.

- 1 Estenda um pano macio grande, como um cobertor, conforme mostrado, para proteger o chão e a parede.
- 2 Apoie a unidade A sobre a parede com a cobertura das teclas fechada e a lateral do teclado na parte inferior.



### AVISO

Não toque na rede do alto-falante. Isso pode danificar a parte interna do alto-falante.



## ! CUIDADO

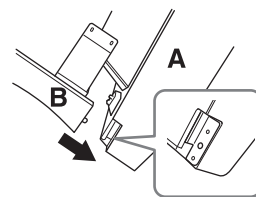
- Tome cuidado para não prender seus dedos.

### AVISO

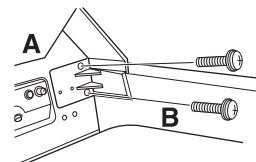
- A parte superior da estante para partitura não é fixa. Use as mãos para segurar a estante para partitura e evitar que ela caia.
- Não coloque a unidade principal de ponta cabeça ou com a parte traseira voltada para baixo.

## 2 Conecte as unidades B e C à unidade A.

- 1 Alinhe as unidades B e A para que a protuberância encaixe no orifício.



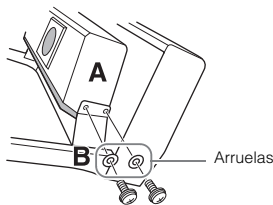
- 2 Fixe a unidade B à superfície inferior da unidade A usando dois parafusos longos. (5 x 30 mm).



Prenda as partes, pressionando a unidade B contra a unidade A para que as duas se ajustem firmemente uma à outra.



- 3 Fixe a unidade B à caixa do alto-falante da unidade A usando dois parafusos curtos (5 x 18 mm).

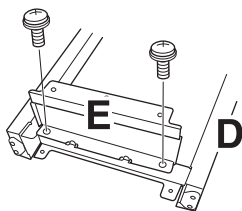


Se os orifícios do parafuso não estiverem alinhados, solte os outros parafusos e ajuste a posição da unidade B.

- 4 Prenda a unidade C à unidade A da mesma forma.

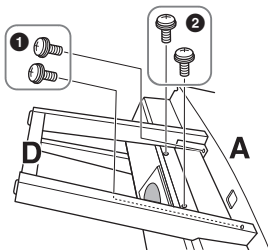
### 3 Prenda a unidade E à unidade D.

Fixe a unidade E à unidade D usando dois parafusos curtos (5 x 18 mm).



### 4 Prenda a unidade D à unidade A.

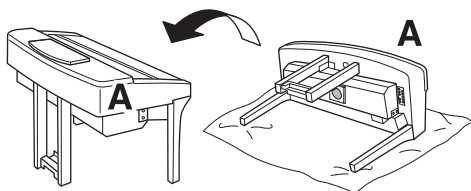
- 1 Fixe a unidade D à superfície inferior da unidade A usando dois parafusos curtos. (5 x 18 mm).



- 2 Fixe a unidade D à caixa do alto-falante da unidade A usando dois parafusos curtos (5 x 18 mm).

Se os orifícios do parafuso não estiverem alinhados, solte os outros parafusos e ajuste a posição da unidade D.

### 5 Levante a unidade A na posição vertical direita.

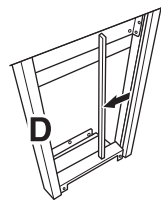


#### ⚠ CUIDADO

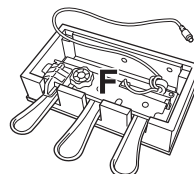
- Tome cuidado para não prender seus dedos.
- Quando levantar a unidade, não a segure pela cobertura das teclas.

## 6 Instale a unidade F.

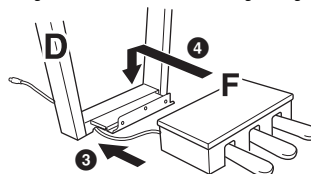
- 1 Remova a tampa da unidade D.



- 2 Solte e estique o cabo enrolado.

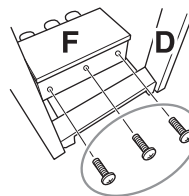


- 3 Passe o cabo do pedal embaixo da unidade D, seguindo em direção à parte traseira da unidade principal.

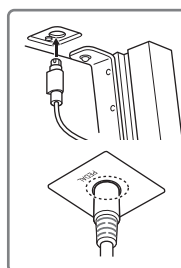


- 4 Coloque a unidade F no suporte da unidade D.

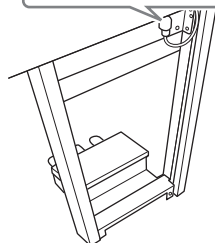
- 5 Prenda a unidade F à unidade D usando três parafusos finos (4 x 20 mm).

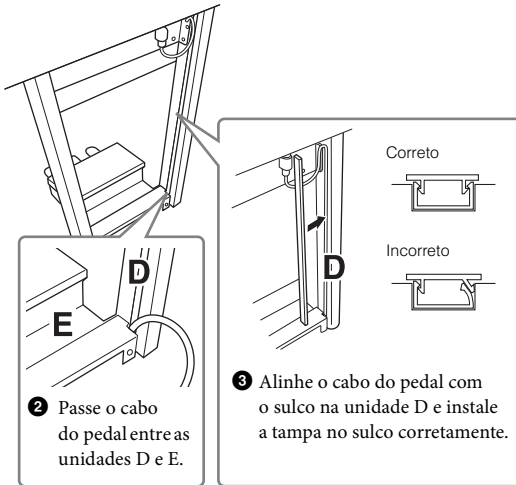


## 7 Conecte o cabo do pedal.



- 1 Insira o plugue do cabo do pedal no seu respectivo conector. Insira o plugue no conector com o lado com a marca de seta virada para frente (na direção da lateral do teclado). Se o plugue não se encaixar facilmente, não force; verifique a orientação correta do plugue e insira-o novamente no conector. Insira o cabo do pedal firmemente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça. Caso contrário, talvez o pedal não funcione corretamente.

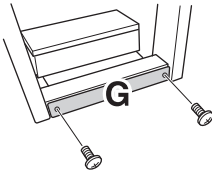




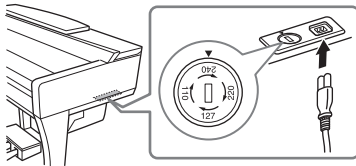
2 Passe o cabo do pedal entre as unidades D e E.

3 Alinhe o cabo do pedal com o sulco na unidade D e instale a tampa no sulco corretamente.

4 Prenda a unidade G usando dois parafusos para a tampa. (4 x 10 mm).



8 Conecte o cabo de força no conector de força.



Para modelos que contêm seletor de voltagem: utilize-o para selecionar a voltagem apropriada.

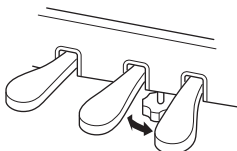
#### Seletor de voltagem

Antes de conectar o cabo de força de CA, verifique a configuração do seletor de voltagem fornecido em algumas regiões. Para definir o seletor para as voltagens principais 110V, 127V, 220V ou 240V, use uma chave de fenda para girar o dial do seletor até que a voltagem correta para sua região apareça ao lado do ponteiro no painel. A voltagem padrão de fábrica é 240V. Após a seleção da voltagem correta, conecte o cabo de força de CA a AC IN de saída e a uma tomada de CA na parede. Talvez seja fornecido um adaptador de plugue para adaptar a configuração de pinos das tomadas de corrente alternada (CA) ao padrão da sua região.

#### ⚠️ ADVERTÊNCIAS

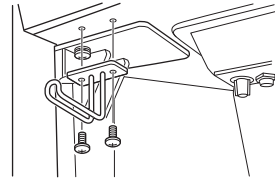
A configuração de voltagem incorreta poderá causar danos graves ao instrumento ou resultar em operação inadequada.

9 Gire o ajustador até que ele fique apoiado com firmeza sobre o chão.



10 Fixe o prendedor de fone de ouvido.

Fixe o prendedor de fone de ouvido usando dois parafusos finos (4 x 10 mm) como mostra a ilustração.

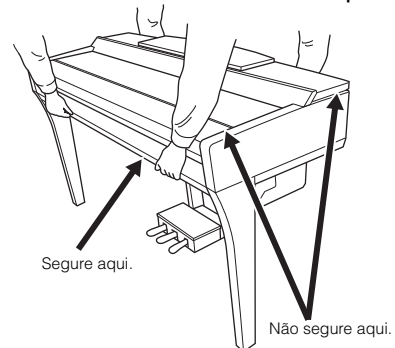


Depois de concluir a montagem, verifique os seguintes tópicos:

- **Sobrou alguma peça?**  
→ Revise o procedimento de montagem e corrija quaisquer erros.
- **O Clavinova está longe de portas e outros acessórios móveis?**  
→ Mova o Clavinova para um local apropriado.
- **O Clavinova emite um ruído de chocalho quando agitado?**  
→ Aperte todos os parafusos.
- **A caixa do pedal emite ruídos ou cede quando você pisa nos pedais?**  
→ Gire o ajustador até ficar firme no chão.
- **Os cabos de força e o pedal estão inseridos corretamente nos soquetes?**

#### ⚠️ CUIDADO

Ao movimentar o instrumento, segure sempre pela parte inferior da unidade principal. Não segure pela cobertura das teclas ou pela parte superior. O manuseio incorreto poderá resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos pessoais.



#### Transporte

Em caso de mudanças, o instrumento poderá ser transportado junto com seus outros pertences. Você pode mover a unidade como ela se encontra (montada) ou pode desmontá-la da mesma forma que a recebeu na caixa. Transporte o teclado horizontalmente. Não o coloque inclinado sobre uma parede ou apoiado pela parte lateral. Não submeta o instrumento a vibrações excessivas ou choques. Ao transportar o instrumento montado, verifique se todos os parafusos estão bem apertados e se não ficaram frouxos devido ao transporte do instrumento.

#### ⚠️ CUIDADO

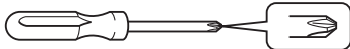
Se a unidade principal estalar ou parecer instável quando você usar o teclado, consulte os diagramas de montagem e aperte novamente todos os parafusos.

# Montagem do CVP-605

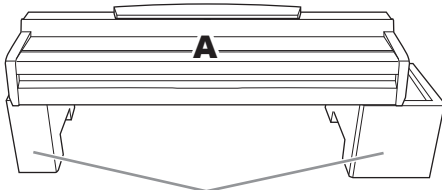
## ⚠ CUIDADO

- Monte a unidade em uma superfície plana e firme com espaço amplo.
- Cuidado para não confundir as peças ou colocar as partes em locais incorretos. Certifique-se de instalar todas as peças na orientação correta. Monte a unidade de acordo com a sequência descrita aqui.
- A montagem deve ser realizada pelo menos por duas pessoas.
- Use apenas os parafusos inclusos com os tamanhos especificados. Não use nenhum outro parafuso. O uso de parafusos incorretos pode causar danos ou defeitos no produto.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem de cada unidade.
- Para desmontar a unidade, basta inverter a sequência de montagem.

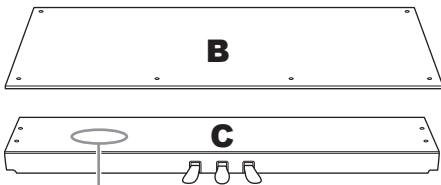
Tenha à mão uma chave Phillips (+) de tamanho adequado.



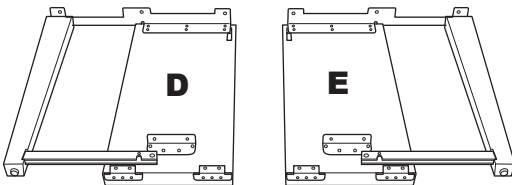
Remova todas as peças do pacote e verifique se todos os itens estão presentes.



Para evitar danos na caixa do alto-falante localizada na parte inferior da unidade A, coloque a unidade A nos blocos de isopor. Além disso, lembre-se de que os blocos não tocam a caixa do alto-falante.



Contém cabo do pedal enrolado aqui.



Parafusos longos de 6 x 20 mm (4)

Parafusos curtos de 6 x 16 mm (6)

Parafusos finos de 4 x 12 mm (2)

Parafusos de rosca de 4 x 20 mm (4)



Prendedores de cabo (2)



Cabo de força

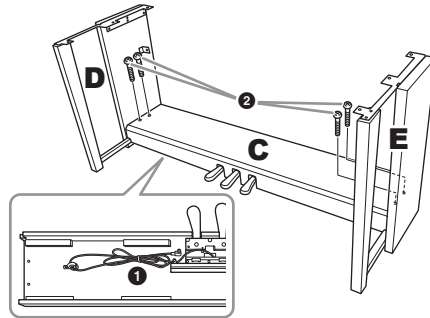


Prendedor de fone de ouvido

4 x 10 mm  
Parafusos finos (2)

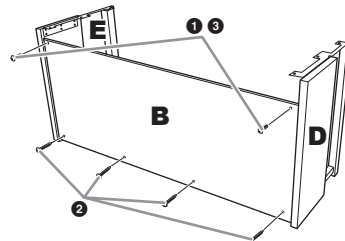
## 1 Prenda as unidades D e E à unidade C.

- 1 Desamarre e estique o cabo do pedal enrolado. O cordão de vinil será necessário posteriormente na etapa 5.
- 2 Prenda as unidades D e E à C, apertando os quatro parafusos longos (6 x 20 mm).



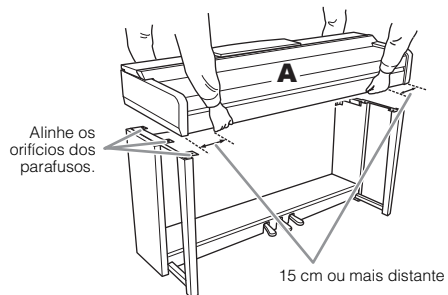
## 2 Prenda a unidade B à montagem acima.

- 1 Alinhe os orifícios dos parafusos no lado superior da unidade B aos orifícios do suporte nas unidades D e E. Em seguida, prenda os cantos superiores das unidades B às unidades D e E, apertando os dois parafusos finos com os dedos (4 x 12 mm).
- 2 Prenda a extremidade inferior da unidade B usando os quatro parafusos de rosca (4 x 20 mm).
- 3 Aperte com firmeza os parafusos na parte superior da unidade B, presos na Etapa 2 - 1.



## 3 Monte a unidade A na montagem acima.

Coloque suas mãos a pelo menos 15 cm de distância de cada extremidade da unidade principal ao posicioná-la.

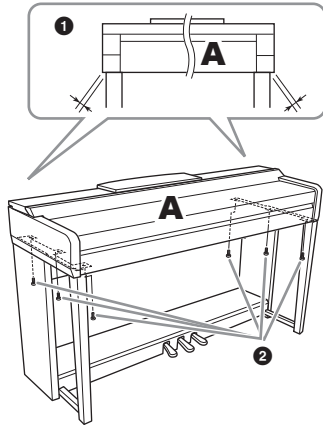


## ⚠ CUIDADO

- Cuidado para não deixar a unidade principal cair ou para não prender os dedos na unidade principal.
- Não segure a unidade principal em nenhuma outra posição além da especificada aqui.

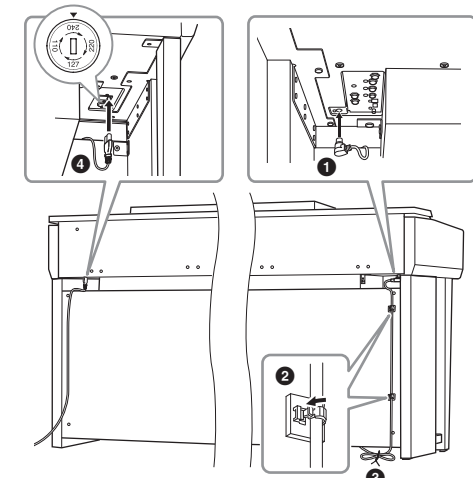
## 4 Prenda a unidade A na montagem.

- 1 Ajuste a posição da unidade A de modo que as extremidades esquerda e direita da unidade A se projetem para além das unidades D e E igualmente (quanto vistas de frente).
- 2 Prenda a unidade A, apertando os seis parafusos curtos (6 x 16 mm) na frente.



## 5 Conecte o cabo do pedal e o cabo de força.

- 1 Insira o plugue do cabo do pedal no seu respectivo conector. Insira o cabo do pedal firmemente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça. Caso contrário, talvez o pedal não funcione corretamente.
- 2 Fixe os prendedores do cabo ao painel traseiro, como mostra a ilustração, e encaixe o cabo nesses prendedores.
- 3 Use um cordão de vinil para eliminar qualquer folga no cabo do pedal.
- 4 Conecte o cabo de força no conector de força.



Para modelos que contêm seletor de voltagem: utilize-o para seleccionar a voltagem apropriada.

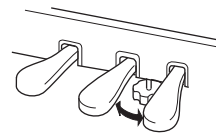
### Seletor de voltagem

Antes de conectar o cabo de força de CA, verifique a configuração do seletor de voltagem fornecido em algumas regiões. Para definir o seletor para as voltagens principais 110V, 127V, 220V ou 240V, use uma chave de fenda para girar o dial do seletor até que a voltagem correta para sua região apareça ao lado do ponteiro no painel. A voltagem padrão de fábrica é 240V. Após a seleção da voltagem correta, conecte o cabo de força de CA a AC IN de saída e a uma tomada de CA na parede. Talvez seja fornecido um adaptador de plugue para adaptar a configuração de pinos das tomadas de corrente alternada (CA) ao padrão da sua região.

### ⚠️ ADVERTÊNCIAS

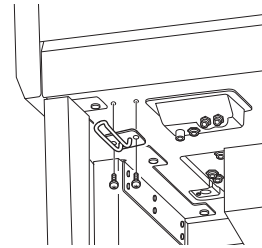
A configuração de voltagem incorreta poderá causar danos graves ao instrumento ou resultar em operação inadequada.

## 6 Gire o ajustador até que ele fique apoiado com firmeza sobre o chão.



## 7 Fixe o prendedor de fone de ouvido.

Fixe o prendedor de fone de ouvido usando dois parafusos finos (4 x 10 mm) como mostra a ilustração.

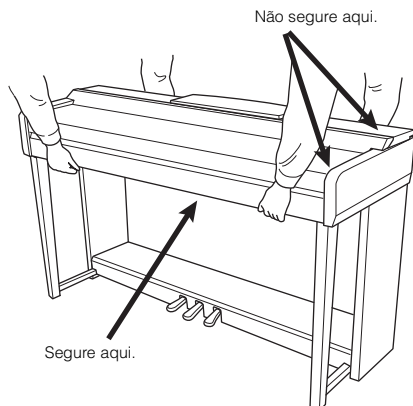


Depois de concluir a montagem, verifique os seguintes tópicos:

- **Sobrou alguma peça?**  
→ Revise o procedimento de montagem e corrija quaisquer erros.
- **O Clavinova está longe de portas e outros acessórios móveis?**  
→ Mova o Clavinova para um local apropriado.
- **O Clavinova emite um ruído de chocalho quando agitado?**  
→ Aperte todos os parafusos.
- **A caixa do pedal emite ruídos ou cede quando você pisa nos pedais?**  
→ Gire o ajustador até ficar firme no chão.
- **Os cabos de força e o pedal estão inseridos corretamente nos soquetes?**

**⚠ CUIDADO**

Ao movimentar o instrumento, segure sempre pela parte inferior da unidade principal. Não segure pela cobertura das teclas ou pela parte superior. O manuseio incorreto poderá resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos pessoais.



**Transporte**

Em caso de mudanças, o instrumento poderá ser transportado junto com seus outros pertences. Você pode mover a unidade como ela se encontra (montada) ou pode desmontá-la da mesma forma que a recebeu na caixa. Transporte o teclado horizontalmente.

Não o coloque inclinado sobre uma parede ou apoiado pela parte lateral. Não submeta o instrumento a vibrações excessivas ou choques. Ao transportar o instrumento montado, verifique se todos os parafusos estão bem apertados e se não ficaram frouxos devido ao transporte do instrumento.

**⚠ CUIDADO**

Se a unidade principal estalar ou parecer instável quando você usar o teclado, consulte os diagramas de montagem e aperte novamente todos os parafusos.

# Solução de problemas

Geral	
<b>Você ouvirá um som de clique quando a alimentação for ligada ou desligada.</b>	A corrente elétrica está sendo aplicada ao instrumento. Isso é normal.
<b>A energia é desligada automaticamente.</b>	Isso é normal e ocorre devido à função de desligamento automático. Se necessário, defina o parâmetro da função de desligamento automático (página 15).
<b>Os alto-falantes do instrumento emitem um ruído.</b>	Esse ruído pode ser ouvido quando um telefone celular é usado próximo do instrumento ou quando o telefone está tocando. Desligue o telefone celular ou use-o longe do instrumento.
<b>No visor LCD, existem alguns pontos específicos que estão sempre acesos ou apagados.</b>	Esses pontos são o resultado de pixels com defeito, ocorrendo ocasionalmente em LCDs TFT. Eles não indicam um problema na operação.
<b>Ruídos são ouvidos nos alto-falantes ou nos fones de ouvido quando o instrumento está sendo usado com o aplicativo no iPhone/iPad.</b>	Quando você usar o instrumento com o aplicativo no seu iPhone/iPad, recomendamos que você defina o "Modo Avião" para "ATIVADO" no seu iPhone/iPad para evitar o ruído causado pela comunicação.
<b>Ouve-se o ruído mecânico durante a apresentação.</b>	O mecanismo do teclado deste instrumento simula o mecanismo do teclado de um piano real. Em um piano, também se ouve o ruído mecânico.
<b>Há uma ligeira diferença de qualidade de som entre diferentes notas tocadas no teclado.</b>	Isso é normal e é resultado do sistema de amostragem do instrumento.
<b>Algumas vozes estão com som de retorno.</b>	
<b>Você poderá perceber algum ruído ou vibrato em afinações altas, dependendo da voz.</b>	
<b>O volume geral está muito baixo ou nenhum som é ouvido.</b>	
	O volume principal pode estar definido como baixo. Defina-o para o nível apropriado com o dial [MASTER VOLUME].
	Todas as partes do teclado estão desativadas. No visor Home, toque em [Main]/[Layer]/[Left] para ativar a parte (página 42).
	O volume das partes individuais pode estar com uma definição muito baixa. Aumente-o no visor Balance (página 38).
	Verifique se o canal desejado está definido como ativado (página 83).
	Os fones de ouvido estão conectados, desativando a saída do alto-falante. Desconecte os fones de ouvido.
	Verifique se "Speaker" está definido como "On" em [Menu] → [Utility] → [Speaker/Connectivity].
<b>O som está distorcido ou com muito ruído.</b>	O volume pode estar muito alto. Verifique se todas as configurações de volume relevantes estão corretas.
	Isso pode ser causado por certos efeitos ou por configurações de ressonância de filtros. Verifique as configurações de efeitos ou filtros para alterá-las de acordo no visor Mixer, consultando o Manual de Referência no site.
<b>Nem todas as notas tocadas simultaneamente são ouvidas.</b>	Provavelmente, você excedeu a polifonia máxima (página 106) do instrumento. Quando a polifonia máxima é excedida, as primeiras notas tocadas param de tocar, permitindo que as últimas sejam ouvidas.
<b>O volume do teclado é mais baixo do que o volume de reprodução da música/estilo.</b>	O volume das partes do teclado pode estar com uma definição muito baixa. Aumente o volume do teclado (Main/Layer/Left) ou abaixe o volume da música/do estilo no visor Balance (página 38).
<b>Alguns caracteres do nome do arquivo/pasta estão truncados.</b>	As configurações de idioma foram alteradas. Defina o idioma apropriado para o nome do arquivo/pasta (página 16).

Geral	
<b>Um arquivo existente não é mostrado no visor.</b>	A extensão de arquivo (.MID etc.) pode ter sido alterada ou excluída. Renomeie manualmente o arquivo em um computador, adicionando a extensão correta.
	Nomes de arquivos de dados com mais de 50 caracteres não podem ser controlados pelo instrumento. Renomeie o arquivo, reduzindo o número de caracteres para 50 ou menos.

Voz	
<b>A voz selecionada no visor Voice Selection não é reproduzida.</b>	Verifique se a parte selecionada está ativada ou não (página 42).
<b>É emitido um som “ecoante” ou “duplicado”. O som é um pouco diferente cada vez que as teclas são tocadas.</b>	As partes Principal e Camada estão definidas como ativadas e ambas estão definidas para tocar a mesma voz. Desative a parte Camada ou altere a voz de uma das partes.
<b>Algumas vozes pulam uma oitava na afinação quando tocadas nos registros altos ou baixos.</b>	Isso é normal. Algumas vozes têm um limite de afinação que, ao ser alcançado, causa esse tipo de deslocamento.

Estilo	
<b>O estilo não começa a tocar, mesmo quando o botão [START/STOP] é pressionado.</b>	O canal de ritmo do estilo selecionado pode não conter dados. Ative o botão [ACMP ON/OFF] e toque na seção da mão esquerda no teclado para reproduzir a parte de acompanhamento do estilo.
<b>Somente o canal de ritmo é tocado; os sons de acompanhamento não são ouvidos.</b>	Verifique se a função de acompanhamento automático está ativada; pressione o botão [ACMP ON/OFF].
	Você pode estar tocando as teclas no intervalo da mão direita do teclado. Toque as teclas na seção de acordes do teclado.
<b>Não é possível selecionar estilos em uma memória Flash USB.</b>	Se o tamanho dos dados do estilo for grande (cerca de 120 KB ou mais), o estilo não pode ser selecionado porque os dados são muito grandes para serem lidos pelo instrumento.

Música	
<b>Não é possível selecionar músicas.</b>	Isso pode acontecer porque as configurações de idioma foram alteradas. Defina o idioma apropriado para o nome do arquivo de música (página 16).
	Se o tamanho dos dados da música for grande (cerca de 300 KB ou maior), a música não poderá ser selecionada porque os dados são muito grandes para serem lidos pelo instrumento.
<b>A reprodução da música não é iniciada.</b>	A música foi parada no final dos dados da música. Volte ao início da música pressionando o botão SONG CONTROL [STOP].
	No caso de uma música na qual a proteção contra gravação foi aplicada, há algumas restrições e a reprodução pode não ser possível. Para obter detalhes, consulte a página 33.
<b>(MIDI) A reprodução da música é parada antes do final da música.</b>	A função Guide está ativada. (Nesse caso, a reprodução está em “espera” para que a tecla correta seja tocada.) Desative a função Guide (página 63).
<b>(MIDI) O número de compasso é diferente da partitura no visor da posição da música, exibido ao pressionar os botões [REW]/[FF].</b>	Isso acontece ao reproduzir os dados da música de reprodução para a qual um tempo fixo e específico estiver definido.
<b>(MIDI) Ao reproduzir uma música, alguns canais não tocam.</b>	A reprodução desses canais pode estar definida como desativada. Ative a reprodução para os canais que estão definidos como desativados (página 83).

Música	
<b>(MIDI)</b> As luzes indicadoras não acendem durante a reprodução da música, mesmo depois de ativar a função Guide.	Qualquer nota fora do intervalo de 88 teclas não pode ser revelada pelas luzes indicadoras.
<b>(MIDI)</b> Essas luzes acendem uma oitava ou duas vezes abaixo/acima da afinação real.	Às vezes, as luzes indicadoras acendem uma oitava ou duas abaixo/acima da afinação real dependendo da voz selecionada.
<b>(MIDI)</b> A notação de tempo, batida, compasso e música não é exibida corretamente.	Alguns dados da música para o instrumento foram gravados com configurações especiais "sem definição de tempo". Para cada dado da música, a notação de tempo, batida, compasso e música não será exibida corretamente.
<b>A mensagem "USB memory is unavailable (memória indisponível)" é exibida e, em seguida, a gravação é anulada.</b>	Não se esqueça de usar uma memória Flash USB compatível (página 88).
	Verifique se a memória Flash USB tem memória suficiente (página 89).
	Se você estiver usando uma memória Flash USB na qual os dados já foram registrados, verifique primeiro se não há dados importantes no dispositivo e, em seguida, formate-o (página 89) e tente gravar novamente.
<b>O volume da reprodução da música é diferente, dependendo da música selecionada.</b>	O volume de músicas MIDI e músicas de áudio é definido de modo independente. Ajuste o volume no visor Balance (página 38) após selecionar uma voz.

Microfone	
<b>O sinal de entrada do microfone não pode ser gravado.</b>	O sinal de entrada do microfone não pode ser registrado pela gravação MIDI. Gravação de áudio (página 66).
<b>A harmonia pode ser ouvida além do som do microfone.</b>	A harmonia vocal está definida como "On". Desative-a (página 72).
<b>O efeito de harmonia vocal emite sons distorcidos ou desafinados.</b>	Seu microfone de vocal pode estar captando sons externos, como o som do estilo do instrumento. Em particular, os sons de baixo podem causar falha de rastreamento da harmonia vocal. Para solucionar esse problema: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cante o mais próximo possível do microfone.</li> <li>• Utilize um microfone unidirecional.</li> <li>• Baixe o volume principal ou ajuste o balanço do volume no visor Balance (página 38).</li> </ul>
<b>O efeito de harmonia vocal não é aplicado mesmo quando ele é ativado.</b>	No modo Chordal, a harmonia vocal é adicionada somente quando os acordes são detectados. Tente uma destas ações: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ative o botão [ACMP ON/OFF] e toque acordes na seção de acordes durante a reprodução do estilo.</li> <li>• Ative a parte Esquerda e toque acordes na seção da mão esquerda.</li> <li>• Reproduza uma música que contenha acordes.</li> <li>• Defina o parâmetro "Stop ACMP" para uma opção diferente de "Disabled" via [Menu] → [StyleSetting] → [Setting]. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.</li> </ul>

Mixer	
<b>O som parece estranho ou diferente do esperado ao alterar uma voz de ritmo (conjunto de percussão etc.) do estilo ou música do Mixer.</b>	Ao alterar as vozes de percussão/ritmo (conjuntos de percussão etc.) do estilo e música do parâmetro VOICE, as configurações detalhadas relacionadas à voz de percussão são redefinidas e, em alguns casos, talvez não seja possível restaurar o som original. No caso de reprodução de música, é possível restaurar o som original retornando ao início da música e reproduzindo a partir desse ponto. No caso de produção de estilo, é possível restaurar o som original selecionando o mesmo estilo novamente.



<b>Pedal/Pedal auxiliar</b>	
<b>As funções de sustentação, pedal tonal e uma corda não funcionam em pedais relevantes.</b>	O plugue do cabo do pedal não está conectado. Insira com firmeza o plugue do cabo do pedal na saída adequada (páginas 94, 97, 100).
	Verifique se cada pedal está atribuído corretamente a "Sustain", "Sostenuto" e "Soft" (página 35).
<b>A configuração de ativação/desativação do pedal conectado à saída [AUX PEDAL] está invertida.</b>	Desligue o instrumento, ligue-o novamente sem pressionar o pedal ou altere o parâmetro Polarity em [Menu] → [Assignable] → [Pedal].

<b>Saída AUX IN</b>	
<b>O som que entra pela saída [AUX IN] é interrompido.</b>	O volume de saída do dispositivo externo conectado a este instrumento está muito baixo. Aumente o volume de saída do dispositivo externo. O nível de volume reproduzido através dos alto-falantes deste instrumento pode ser ajustado com o uso do controle [MASTER VOLUME]. A função Noise Gate pode estar cortando os sons suaves. Se isso acontecer, desative o parâmetro "AUX In Noise Gate" (página 85).

# Especificações

		CVP-609GP (modelo Piano de Cauda)	CVP-609	CVP-605	
Tamanho/Peso	Largura [Para modelos com acabamento polido]	[1.435 mm (56-1/2")]	1.426 mm (56-1/8") [1.429 mm (56-1/4")]	1.420 mm (55-15/16") [1.422 mm (56")]	
	Altura [Para modelos com acabamento polido]	Sem estante para partitura	[913 mm (35-15/16")]	868 mm (34-3/16") [872 mm (34-5/16")]	868 mm (34-3/16") [872 mm (34-5/16")]
		Com estante para partitura	[1.077 mm (42-3/8")]	1.025 mm (40-3/8") [1.027 mm (40-7/16")]	1.025 mm (40-3/8") [1.027 mm (40-7/16")]
		Com a tampa levantada	[1.556 mm (61-1/4")]	-	
	Profundidade [Para modelos com acabamento polido]	Sem estante para partitura	[1.150 mm (45-1/4")]	612 mm (24-1/8") [612 mm (24-1/8")]	606 mm (23-7/8") [607 mm] (23-7/8")
		Com estante para partitura		611 mm (24-1/16") [611 mm (24-1/16")]	581 mm (22-7/8") [581 mm (22-7/8")]
Peso [Para modelos com acabamento polido]		[109 kg (240 lbs., 5 oz.)]	81 kg (178 lbs., 9 oz.) [84 kg (185 lbs., 3 oz)]	79 kg (174 lbs., 3 oz.) [81 kg (178 lbs., 9 oz.)]	
Interface de controle	Teclado	Número de teclas	88		
		Tipo	Teclado NW (em madeira natural) com superfície de teclas em marfim sintético (com madeira natural nas teclas brancas)	Teclado Graded Hammer 3 (GH3) com superfícies de teclas em marfim sintético	
		Graded Hammer Linear com 88 teclas	Sim		
		Sensibilidade ao toque	Hard2/Hard1/Medium/Soft1/Soft2		
	Pedal	Número de pedais	3		
		Meio pedal	Sim		
		Pedal de sustentação responsivo GP	Sim	-	
		Funções	Sustain, Sostenuto, Soft, Glide, Song Play/Pause, Style Start/Stop, Volume, etc.		
	Visor	Tipo	LCD TFT grande a cores VGA		
		Tamanho	800 x 480 pontos 8,5 pol.	800 x 480 pontos 7 pol.	
		Tela sensível ao toque	Sim		
		Função do visor de partitura	Sim		
		Função de exibição de letras de música	Sim		
		Função de visualizador de texto	Sim		
		Idioma	Inglês, japonês, alemão, francês, espanhol e italiano		
	Painel	Idioma	Português		
	Gabinete	Estilo da cobertura das teclas	Desdobramento		
Estante para partitura		Sim			
Clipes de música		Sim			
Vozes	Geração de tons	Tecnologia de geração de tons	RGE (Real Grand Expression)		
		Amostras de sustentação estéreo	Sim		
		Amostras de tecla desativada	Sim		
		Ressonância de cordas	Sim		
		Liberação suave	Sim		
		Ressonância de sustentação	Sim		
	Polifonia	Número de polifonias (máx.)	128 + 128	256	

			CVP-609GP (modelo Piano de Cauda)	CVP-609	CVP-605
Vozes	Predefinição	Número de vozes	1.140 vozes + 35 conjuntos de percussão/SFX + 480 vozes XG + GM2 + GS (para reprodução de músicas GS)	847 vozes + 28 conjuntos de percussão/SFX + 480 vozes XG + GM2 + GS (para reprodução de músicas GS)	
		Vozes especiais	96 vozes Natural, 164 vozes Super Articulation, 30 vozes Super Articulation 2, 43 vozes Mega, 31 vozes Sweet! , 80 vozes Cool! , 102 vozes Live! , 30 vozes Organ Flutes!	57 vozes Natural, 62 vozes Super Articulation, 23 vozes Mega, 27 vozes Sweet! , 67 vozes Cool! , 76 vozes Live! , 20 vozes Organ Flutes!	
	Personalizado	Voice Edit	Sim		
	Compatibilidade		XG, GS (para reprodução de música), GM, GM2, XF		
Efeitos	Tipos	Reverberação	44 predefinições + 3 do usuário		
		Coro	106 predefinições + 3 do usuário		
		Efeito de Inserção	310 predefinições + 10 do usuário	297 predefinições + 10 do usuário	
		Efeito de variação	308 predefinições + 3 do usuário	295 predefinições + 3 do usuário	
		Compressor principal	5 predefinições + 5 do usuário	-	
		Equalizador principal	5 predefinições + 2 do usuário		
		Equalizador de partes	27 partes		
		Harmonia vocal	VH2: 44 predefinições + 60 do usuário	VH1: 60 predefinições + 60 do usuário	
	Controle acústico inteligente (IAC)	Sim			
	Funções	Dupla (Camada)	Sim		
Divisão		Sim			
Estilos	Predefinição	Número de estilos predefinidos	566	420	
		Estilos especiais	468 estilos profissionais, 55 estilos de sessão, 7 estilos Free Play, 36 estilos de pianista	349 estilos profissionais, 33 estilos de sessão, 2 estilos Free Play, 36 estilos de pianista	
		Formato de arquivo	Formato de arquivo de estilo GE (Guitar Edition)		
		Dedilhado	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard		
		Controle de estilo	INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3		
	Personalizado	Criador de estilo	Sim		
	Outros recursos	Music Finder (máx.)	2.500 gravações		
		Configuração de um toque (OTS)	4 para cada estilo		
Style Recommender		Sim			
Músicas (MIDI)	Predefinição	Número de músicas predefinidas	124		
	Gravação	Número de pistas	16		
		Capacidade de dados	aprox. 300 KB/música		
	Formato de dados compatível	Gravação	SMF (Formato 0)		
Reprodução		SMF (Formato 0 e 1), ESEQ, XF			
Músicas (áudio)	Tempo de gravação (máx.)		80 minutos/música		
	Formato de dados compatível	Gravação	.wav, .mp3 (MPEG-1 Audio Layer-3)		
		Reprodução	.wav, .mp3 (MPEG-1 Audio Layer-3)		
	Prolongamento do tempo		Sim		
	Mudança de afinação		Sim		
	Cancelamento de vocal		Sim		

			CVP-609GP (modelo Piano de Cauda)	CVP-609	CVP-605	
Funções	Memória de registro	Número de botões	8			
		Controle	Registration Sequence, Freeze			
	Lição/orientação	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Your Tempo				
		Luz indicadora	Sim			
		Tecnologia do assistente de apresentação (PAT)	Sim			
	Demo	Sim				
	Controles gerais	Metronomo	Sim			
		Intervalo de tempo	5 - 500, Tempo da batida			
		Transposição	-12 - 0 - +12			
		Afinação	414,8 - 440 - 466,8 Hz			
		Tipo de escala	9 tipos			
Miscelânea	Piano Room	Sim				
Armazenamento e conectividade	Armazenamento	Memória interna	aproximadamente 6,7 MB		aproximadamente 2,5 MB	
		Memória externa	Memória Flash USB opcional (via USB TO DEVICE)			
	Conectividade	Fones de ouvido	x 2			
		Microfone	Input Volume, Mic./Line In			
		MIDI	IN/OUT/THRU			
		AUX IN	Miniestéreo			
		AUX OUT	L/L+R, R			
		AUX PEDAL	Sim			
		VIDEO OUT	Sim			
		RGB OUT	Sim		-	
		USB TO DEVICE	Sim (x 2)			
USB TO HOST	Sim					
Sistema de som	Amplificadores	(40 W + 30 W + 15 W) x 2	(30 W + 30 W) x2 + 80 W	45 W x 2		
	Alto-falantes	16 cm x 2 + 5 cm x 2 + 3 cm (dome) x 2	20 cm x 1 + 16 cm x 2 + 5 cm x 2 + 3 cm (dome) x 2	16 cm x 2 + 5 cm x 2		
	Otimizador acústico	Sim				
Acessórios	Manual do Proprietário, Lista de dados, Conjunto de partituras com "50 grandes sucessos para piano", Registro de produto de membro on-line, Cabo de força de CA, Banco (incluso ou opcional), Adaptador LAN sem fio USB (pode ser incluído dependendo da sua localidade.)					
Acessórios opcionais	Fones de ouvido	HPE-160				
	Pedais	FC4, FC5				
	Controlador de pedal	FC7				
	Interface MIDI	i-MX1				
	Interface USB MIDI	i-UX1				

\* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

# Índice

## A

Acorde .....	72
Afinação .....	38, 65
AI Fingered .....	56
AI Full Keyboard .....	56
Alto-falante giratório .....	47
Área Menu .....	22
Área Registration .....	22
Área Song .....	22
Área Style .....	22
Área Voice .....	22
Atalho .....	27
Attack (Ataque) .....	47
Avanço rápido .....	59

## B

Backup .....	39
Balanço .....	38
Banco .....	79
Bloqueio de piano .....	41
Botões ASSIGNABLE .....	28

## C

Canal .....	68, 83
Cancelamento de vocal .....	65
Compressor .....	82
Compressor principal .....	82
Computador .....	90
Conexão .....	84
Conexão de áudio .....	85
Conexão MIDI .....	90
Configuração de um toque .....	52
Controlador de pedal .....	87
Coro .....	82
Curva por toque .....	37

## D

Demo .....	11
Desligamento automático .....	16
Desligamento forçado .....	15
Dial Data .....	26
Direitos autorais .....	16
Dispositivo inteligente .....	89

## E

Efeito .....	82
Entrada de caracteres .....	33
Equalizador .....	82

Equilíbrio do volume .....	38
Esquerda pressionada .....	37
Estante para partitura .....	17
Estilo .....	48
Excluir .....	31

## F

Fala .....	73
Favoritos .....	32
Filtro .....	82
Fingered .....	56
Fingered On Bass .....	56
Fones de ouvido .....	19
Formatação .....	89
Full Keyboard .....	56

## G

Gravação .....	66
Gravação de áudio .....	66
Gravação MIDI .....	66
Gravar .....	74, 75
Guia User .....	23

## H

Harmonia vocal .....	72
----------------------	----

## I

Idioma .....	16
Indicador de alimentação .....	14
Inicializar (Redefinição de fábrica) .....	39
Início sincronizado (estilo) .....	50
Inserção automática .....	51
Interrupção sincronizada .....	50
iPad .....	89
iPhone .....	89

## L

Left Split Point .....	45
Letras de música .....	61
Liga/Desliga .....	14
Link OTS .....	52

## M

Memória de registro .....	78
Memória do usuário .....	23
Memória Flash USB .....	88
Metrônomo .....	36
Microfone .....	71
Mixer .....	81

Monitor .....	86
Montagem .....	93, 96, 99
Mover .....	31
Mudança de afinação .....	65
Multi Finger .....	55
Music Finder .....	74
Música .....	57
Música de áudio .....	57
Música MIDI .....	57

## N

Nome do proprietário .....	16
Notação musical .....	60

## O

Orientação .....	63
OTS .....	52

## P

Panorâmica .....	82
Parte da camada .....	42
Parte esquerda .....	42
Parte principal .....	42
Partitura .....	60
Pasta .....	30
Pausa .....	51, 59
Pedal .....	35, 87
Pedal de sustentação .....	35
Pedal tonal .....	35
Pedal una corda .....	35
Piano Room .....	40
Ponte de ruído .....	85
Ponto de divisão .....	45
Prolongamento do tempo .....	65

## R

Redefinição de fábrica .....	39
Redefinição do piano .....	44
Renomear .....	30
Repetição A-B .....	64
Repetir .....	64
Reprodução (estilo) .....	50
Reprodução (música) .....	57
Resposta .....	47
Resposta ao toque .....	37
Retrôcesso .....	59
Reverberação .....	82

## S

Saída da tela .....	86
Salvar .....	29
Seção de finalização .....	51

Seção de introdução .....	51
Seção principal .....	51
Sensibilidade ao toque .....	37
Single Finger .....	55
Style Recommender .....	54
Style Split Point .....	45
Synchro Start (música MIDI) .....	60

## T

Tampa .....	18
Tela sensível ao toque .....	25
Texto .....	62
Tipo de dedilhado .....	55
Transposição .....	38

## V

Velocidade .....	65
Velocidade (tempo) .....	36, 65
Velocidade fixa .....	37
Versão .....	16
Vibrato .....	47
Visor .....	22
Visor File Selection .....	23
Visor Home .....	22
Visor Menu .....	24, 91
Vocoder .....	72
Vocoder-Mono .....	72
Volume .....	14
Voz .....	42
Voz Organ Flutes .....	47
Voz SA .....	46
Voz SA2 .....	46
Voz Super Articulation .....	46

The followings are the titles, credits and copyright notices for fifty seven (57) of the songs pre-installed in this instrument (CVP-609/605):

#### **Alfie**

Theme from the Paramount Picture ALFIE  
Words by Hal David  
Music by Burt Bacharach  
Copyright © 1966 (Renewed 1994) by Famous Music Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **All Shook Up**

Words and Music by Otis Blackwell and Elvis Presley  
Copyright © 1957 by Shalimar Music Corporation  
Copyright Renewed and Assigned to Elvis Presley Music  
All Rights Administered by Cherry River Music Co. and Chrysalis Songs  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **Beauty And The Beast**

from Walt Disney's BEAUTY AND THE BEAST  
Lyrics by Howard Ashman  
Music by Alan Menken  
© 1991 Walt Disney Music Company and Wonderland Music Company, Inc.  
All Rights Reserved Used by Permission

#### **Bésame Mucho (Kiss Me Much)**

Music and Spanish Words by Consuelo Velazquez  
English Words by Sunny Skylar  
Copyright © 1941, 1943 by Promotora Hispano Americana de Musica, S.A.  
Copyrights Renewed  
All Rights Administered by Peer International Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **Blue Hawaii**

from the Paramount Picture WAIKIKI WEDDING  
Words and Music by Leo Robin and Ralph Rainger  
Copyright © 1936, 1937 (Renewed 1963, 1964) by Famous Music Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **Blue Moon**

Words by Lorenz Hart  
Music by Richard Rodgers  
© 1934 (Renewed 1962) METRO-GOLDWYN-MAYER INC.  
All Rights Controlled by EMI ROBBINS CATALOG INC. (Publishing) and WARNER BROS. PUBLICATIONS U.S. INC. (Print)  
All Rights Reserved Used by Permission

#### **Brazil**

Words and Music by Ray Barroso  
English lyrics by S. K. Russell  
Copyright © 1941 by Peer International Corporation  
Copyright Renewed  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **California Girls**

Words and Music by Brian Wilson and Mike Love  
Copyright © 1965 IRVING MUSIC, INC.  
Copyright Renewed  
All Rights Reserved Used by Permission

#### **Can You Feel The Love Tonight**

from Walt Disney Pictures' THE LION KING  
Music by Elton John  
Lyrics by Tim Rice  
© 1994 Wonderland Music Company, Inc.  
All Rights Reserved Used by Permission

#### **Can't Help Falling In Love**

from the Paramount Picture BLUE HAWAII  
Words and Music by George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore  
Copyright © 1961 by Gladys Music, Inc.  
Copyright Renewed and Assigned to Gladys Music  
All Rights Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc. and Chrysalis Music  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **Chim Chim Cher-ee**

from Walt Disney's MARY POPPINS  
Words and Music by Richard M. Sherman and Robert B. Sherman  
© 1963 Wonderland Music Company, Inc.  
Copyright Renewed  
All Rights Reserved Used by Permission

#### **Do-Re-Mi**

from THE SOUND OF MUSIC  
Lyrics by Oscar Hammerstein II  
Music by Richard Rodgers  
Copyright © 1959 by Richard Rodgers and Oscar Hammerstein II  
Copyright Renewed  
WILLIAMSON MUSIC owner of publication and allied rights throughout the world  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **Don't Be Cruel (To A Heart That's True)**

Words and Music by Otis Blackwell and Elvis Presley  
Copyright © 1956 by Unart Music Corporation and Elvis Presley Music, Inc.  
Copyright Renewed and Assigned to Elvis Presley Music  
All Rights Administered by Cherry River Music Co. and Chrysalis Songs  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **Edelweiss**

from THE SOUND OF MUSIC  
Lyrics by Oscar Hammerstein II  
Music by Richard Rodgers  
Copyright © 1959 by Richard Rodgers and Oscar Hammerstein II  
Copyright Renewed  
WILLIAMSON MUSIC owner of publication and allied rights throughout the world  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **Fly Me To The Moon (In Other Words)**

featured in the Motion Picture ONCE AROUND  
Words and Music by Bart Howard  
TRO - © Copyright 1954 (Renewed) Hampshire House Publishing Corp., New York, NY  
International Copyright Secured  
All Rights Reserved Including Public Performance For Profit  
Used by Permission

#### **Hey Jude**

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney  
Copyright © 1968 Sony/ATV Songs LLC  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN 37203  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **Hound Dog**

Words and Music by Jerry Leiber and Mike Stoller  
Copyright © 1956 by Elvis Presley Music, Inc. and Lion Publishing Co., Inc.  
Copyright Renewed, Assigned to Gladys Music and Universal - MCA Music Publishing, A Division of Universal Studios, Inc.  
All Rights Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc. and Chrysalis Music  
International Copyright Secured All Rights Reserved

#### **I Just Called To Say I Love You**

Words and Music by Stevie Wonder  
© 1984 JOBETE MUSIC CO., INC. and BLACK BULL MUSIC  
c/o EMI APRIL MUSIC INC.  
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

#### **I Left My Heart In San Francisco**

Words by Douglass Cross  
Music by George Cory  
© 1954 (Renewed 1982) COLGEMS-EMI MUSIC INC.  
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

**In The Mood**

By Joe Garland  
Copyright © 1939, 1960 Shapiro, Bernstein & Co., Inc., New York  
Copyright Renewed  
International Copyright Secured All Rights Reserved  
Used by Permission

**Isn't She Lovely**

Words and Music by Stevie Wonder  
© 1976 JOBETE MUSIC CO., INC. and BLACK BULL MUSIC  
c/o EMI APRIL MUSIC INC.  
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by  
Permission

**Let It Be**

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney  
Copyright © 1970 Sony/ATV Songs LLC  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square  
West, Nashville, TN 37203  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Let's Twist Again**

Words by Kal Mann  
Music by Dave Appell and Kal Mann  
Copyright © 1961 Kalmann Music, Inc.  
Copyright Renewed  
All Rights Controlled and Administered by Spirit Two Music, Inc.  
(ASCAP)  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Linus And Lucy**

By Vince Guaraldi  
Copyright © 1965 LEE MENDELSON FILM PRODUCTIONS, INC.  
Copyright Renewed  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Love Story**

Theme from the Paramount Picture LOVE STORY  
Music by Francis Lai  
Copyright © 1970, 1971 (Renewed 1998, 1999) by Famous Music  
Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Lullaby Of Birdland**

Words by George David Weiss  
Music by George Shearing  
© 1952, 1954 (Renewed 1980, 1982) EMI LONGITUDE MUSIC  
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by  
Permission

**Michelle**

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney  
Copyright © 1965 Sony/ATV Songs LLC  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square  
West, Nashville, TN 37203  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Mickey Mouse March**

from Walt Disney's THE MICKEY MOUSE CLUB  
Words and Music by Jimmie Dodd  
© 1955 Walt Disney Music Company  
Copyright Renewed  
All Rights Reserved Used by Permission

**Mission: Impossible Theme**

from the Paramount Television Series MISSION: IMPOSSIBLE  
By Lalo Schifrin  
Copyright © 1966, 1967 (Renewed 1994, 1995) by Bruin Music Company  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Mona Lisa**

from the Paramount Picture CAPTAIN CAREY, U.S.A.  
Words and Music by Jay Livingston and Ray Evans  
Copyright © 1949 (Renewed 1976) by Famous Music Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Moon River**

from the Paramount Picture BREAKFAST AT TIFFANY'S  
Words by Johnny Mercer  
Music by Henry Mancini  
Copyright © 1961 (Renewed 1989) by Famous Music Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Moonlight Serenade**

Words by Mitchell Parish  
Music by Glen Miller  
Copyright © 1939 (Renewed 1967) by ROBBINS MUSIC  
CORPORATION  
All Rights Controlled and Administered by EMI ROBBINS CATALOG  
INC.  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**My Favorite Things**

from THE SOUND OF MUSIC  
Lyrics by Oscar Hammerstein II  
Music by Richard Rodgers  
Copyright © 1959 by Richard Rodgers and Oscar Hammerstein II  
Copyright Renewed  
WILLIAMSON MUSIC owner of publication and allied rights throughout  
the world  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**My Way**

By Paul Anka, Jacques Revaux, Claude Francois and Giles Thibault  
© 1997 by Chrysalis Standards, Inc.  
Used by Permission. All Rights Reserved.

**The Nearness Of You**

from the Paramount Picture ROMANCE IN THE DARK  
Words by Ned Washington  
Music by Hoagy Carmichael  
Copyright © 1937, 1940 (Renewed 1964, 1967) by Famous Music  
Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Theme From "New York, New York"**

Music by John Kander  
Words by Fred Ebb  
© 1977 UNITED ARTISTS CORPORATION  
All Rights Controlled by EMI UNART CATALOG INC. (Publishing) and  
WARNER BROS. PUBLICATIONS U.S. INC. (Print)  
All Rights Reserved Used by Permission

**Ob-La-Di, Ob-La-Da**

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney  
Copyright © 1968 Sony/ATV Songs LLC  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square  
West, Nashville, TN 37203  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Proud Mary**

Words and Music by J.C. Fogerty  
© 1968 (Renewed) JONDORA MUSIC  
All Rights Reserved Used by Permission

**Return To Sender**

Words and Music by Otis Blackwell and Winfield Scott  
Copyright © 1962 by Elvis Presley Music, Inc.  
Copyright Renewed and Assigned to Elvis Presley Music  
All Rights Administered by Cherry River Music Co. and Chrysalis Songs  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**The Shoop Shoop Song (It's In His Kiss)**

Words and Music by Rudy Clark  
Copyright © 1963, 1964 by Trio Music Company, Inc. and Top Of The  
Charts  
Copyright Renewed  
All Rights for the United States Controlled and Administered by Trio  
Music Company, Inc.  
All Rights for the World excluding the United States Controlled and  
Administered by Trio Music Company, Inc. and Alley Music Corp.  
International Copyright Secured All Rights Reserved  
Used by Permission



**(Sittin' On) The Dock Of The Bay**

Words and Music by Steve Cropper and Otis Redding  
Copyright © 1968, 1975 IRVING MUSIC, INC.  
Copyright Renewed  
All Rights Reserved Used by Permission

**Smoke Gets In Your Eyes**

from ROBERTA  
Words by Otto Harbach  
Music by Jerome Kern  
© 1933 UNIVERSAL - POLYGRAM INTERNATIONAL PUBLISHING, INC.  
Copyright Renewed  
All Rights Reserved  
International Rights Secured. Not for broadcast transmission.  
DO NOT DUPLICATE. NOT FOR RENTAL.

WARNING: It is a violation of Federal Copyright Law to synchronize this Multimedia Disc with video tape or film, or to print the Composition(s) embodied on this Multimedia Disc in the form of standard music notation, without the express written permission of the copyright owner.

**Somewhere, My Love**

Lara's Theme from DOCTOR ZHIVAGO  
Lyric by Paul Francis Webster  
Music by Maurice Jarre  
Copyright © 1965, 1966 (Renewed 1993, 1994) Webster Music Co. and EMI Robbins Catalog Inc.  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Spanish Eyes**

Words by Charles Singleton and Eddie Snyder  
Music by Bert Kaempfert  
© 1965, 1966 (Renewed 1993, 1994) EDITION DOMA BERT KAEMPFERT  
All Rights for the world, excluding Germany, Austria and Switzerland, Controlled and Administered by SCREEN GEMS-EMI MUSIC INC.  
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

**Speak Softly, Love (Love Theme)**

from the Paramount Picture THE GODFATHER  
Words by Larry Kusik  
Music by Nino Rota  
Copyright © 1972 (Renewed 2000) by Famous Music Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Stella By Starlight**

from the Paramount Picture THE UNINVITED  
Words by Ned Washington  
Music by Victor Young  
Copyright © 1946 (Renewed 1973, 1974) by Famous Music Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Take The "A" Train**

Words and Music by Billy Strayhorn  
Copyright © 1941; Renewed 1969 DreamWorks Songs (ASCAP) and Billy Strayhorn Songs, Inc. (ASCAP) for the U.S.A.  
Rights for DreamWorks Songs and Billy Strayhorn Songs, Inc. Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc.  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Tears In Heaven**

Words and Music by Eric Clapton and Will Jennings  
Copyright © 1992 by E.C. Music Ltd. and Blue Sky Rider Songs  
All Rights for E.C. Music Ltd. Administered by Unichappell Music Inc.  
All Rights for Blue Sky Rider Songs Administered by Irving Music, Inc.  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**That Old Black Magic**

from the Paramount Picture STAR SPANGLED RHYTHM  
Words by Johnny Mercer  
Music by Harold Arlen  
Copyright © 1942 (Renewed 1969) by Famous Music Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**That's Amore (That's Love)**

from the Paramount Picture THE CADDY  
Words by Jack Brooks  
Music by Harry Warren  
Copyright © 1953 (Renewed 1981) by Paramount Music Corporation and Four Jays Music  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Up Where We Belong**

from the Paramount Picture AN OFFICER AND A GENTLEMAN  
Words by Will Jennings  
Music by Buffy Sainte-Marie and Jack Nitzsche  
Copyright © 1982 by Famous Music Corporation and Ensign Music Corporation  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**Waltz For Debby**

Lyric by Gene Lees  
Music by Bill Evans  
TRO - © Copyright 1964 (Renewed), 1965 (Renewed), 1966 (Renewed) Folkways Music Publishers, Inc., New York, NY  
International Copyright Secured  
All Rights Reserved Including Public Performance For Profit  
Used by Permission

**White Christmas**

from the Motion Picture Irving Berlin's HOLIDAY INN  
Words and Music by Irving Berlin  
© Copyright 1940, 1942 by Irving Berlin  
Copyright Renewed  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**A Whole New World**

from Walt Disney's ALADDIN  
Music by Alan Menken  
Lyrics by Tim Rice  
© 1992 Wonderland Music Company, Inc. and Walt Disney Music Company  
All Rights Reserved Used by Permission

**Yesterday**

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney  
Copyright © 1965 Sony/ATV Songs LLC  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN 37203  
International Copyright Secured All Rights Reserved

**You Are The Sunshine Of My Life**

Words and Music by Stevie Wonder  
© 1972 (Renewed 2000) JOBETE MUSIC CO., INC. and BLACK BULL MUSIC  
c/o EMI APRIL MUSIC INC.  
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

**You Sexy Thing**

Words and Music by E. Brown  
Copyright © 1975 by Finchley Music Corp.  
Administered in the USA and Canada by Music & Media International, Inc.  
Administered for the World excluding the USA and Canada by RAK Music Publishing Ltd.  
International Copyright Secured All Rights Reserved

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b></p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b></p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p><b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b></p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b></p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b></p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p><b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b></p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p><b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b></p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p><b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον EOX* και Ελλάδα</b></p> <p>Για λεπτομέρειες πληροφοριών εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του EOX και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * EOX: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p><b>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b></p> <p>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p><b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b></p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontaktpunkt i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p><b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b></p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b></p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p><b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b></p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p><b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b></p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b></p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p><b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b></p> <p>Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p><b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b></p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvnīcību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p><b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b></p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b></p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancným servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b></p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b></p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b></p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>





P77022253

**Yamaha Global Site**

<http://www.yamaha.com/>

**Yamaha Downloads**

<http://download.yamaha.com/>

**Yamaha Manual Library**

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

C.S.G., Digital Musical Instruments Division  
© 2012-2013 Yamaha Corporation

**ZA83780**

306LBAP\*. \*-\*\*C0  
Printed in Vietnam